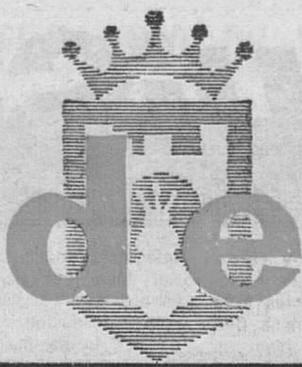


# Diario de Burgos



MIÉRCOLES, 9 DE AGOSTO DE 1972  
PRECIO DEL EJEMPLAR  
CINCO PESETAS  
AÑO LXXXII - N.º 25.117  
DEP. LEGAL: BU-5-1958



FUNDADO EN 1891

EMPRESA EDITORA:  
DIARIO DE BURGOS S. A.  
DIRECTOR:  
ESTEBAN SAEZ ALVARADO

REDACCION, ADMINISTRACION Y TALLERES:  
SAN PEDRO DE CARDEÑA, 34  
DELEGACION ADMINISTRACION: VITORIA, 13  
REDACCION: 201280  
ADMINISTRACION: 207148-49  
DELEGACION ADMON.: 202852

APARTADO  
DE  
CORREOS  
N.º 46

## LLEGAN A GALICIA LOS PRINCEPES DE ESPAÑA

### Pasarán unos días en el Pazo de Meirás

Santiago de Compostela (Cifra).— Los Príncipes de España, don Juan Carlos de Borbón y doña Sofía, han llegado a Santiago de Compostela, por vía aérea, a primeras horas de la tarde de hoy, acompañados por sus hijos. Pasarán unos días en el pazo de Meirás, invitados por el Jefe del Estado.

Momentos después de las dos y veinticinco de la tarde, aterrizó en el aeropuerto de Labacolla un avión especial «Mystere», de la Subsecretaría de Aviación civil, en el que viajaba el Príncipe don Juan Carlos, acompañado por sus dos hijas y por el jefe de su Casa militar, marqués de Mondéjar.

Al pie del aparato, el Príncipe recibió el saludo de la esposa del Jefe del Estado, doña Carmen Polo de Franco, de Sus Altezas Reales los embajadores de España en Suecia, don Alfonso de Borbón Dampierre y doña María del Carmen Martínez Bordiú de Borbón; los marqueses de Villaverde y los nietos del Caudillo, así como don Gonzalo de Borbón Dampierre y otras personalidades.

Seguidamente, el Príncipe de España fue cumplimentado por el ministro del Ejército, y otras personalidades regionales, provinciales y locales.

A continuación, don Juan Carlos de Borbón saludó a los miembros de la tripulación del avión en que había realizado el viaje desde la capital de España.

Poco después de las dos y

(Pasa a la página 10)

### PINTURAS EN LAS RUINAS DE ITALICA

Proseguirán  
las excavaciones

Sevilla (Logos). — Por primera vez han sido halladas pinturas en las ruinas romanas de Itálica, pinturas que quedaron cubiertas con arena en un muro para protegerlas y serán examinadas en los próximos días. Continuarán las excavaciones para desenterrar por completo el teatro romano en el cual hay una inscripción a medio descubrir que indica el Emperador a quien fue dedicado, cuyo nombre no se ha identificado todavía.

## NUEVO PLAN DE PAZ PARA ORIENTE MEDIO

Es obra del  
secretario de la  
O. N. U. y del  
mediador, Jarring

Prevé negociaciones  
con supervisión  
internacional

Beirut (Efe-UPI).— Una revista de esta capital ha informado hoy que el secretario general de las Naciones Unidas, Kurt Waldheim, ha preparado un plan de cinco puntos para poner fin al conflicto de Oriente Medio entre los países árabes e Israel.

El semanario «Al Usbu al Arabi Magazine», en un despacho fechado en Nueva York, afirma que Waldheim ha dado a conocer los siguientes puntos para intentar obtener un acuerdo:

— Acuerdo de ambas partes para negociar sobre la base de la resolución del Consejo de Seguridad de la O.N.U., de 1967, sobre el Oriente Medio.

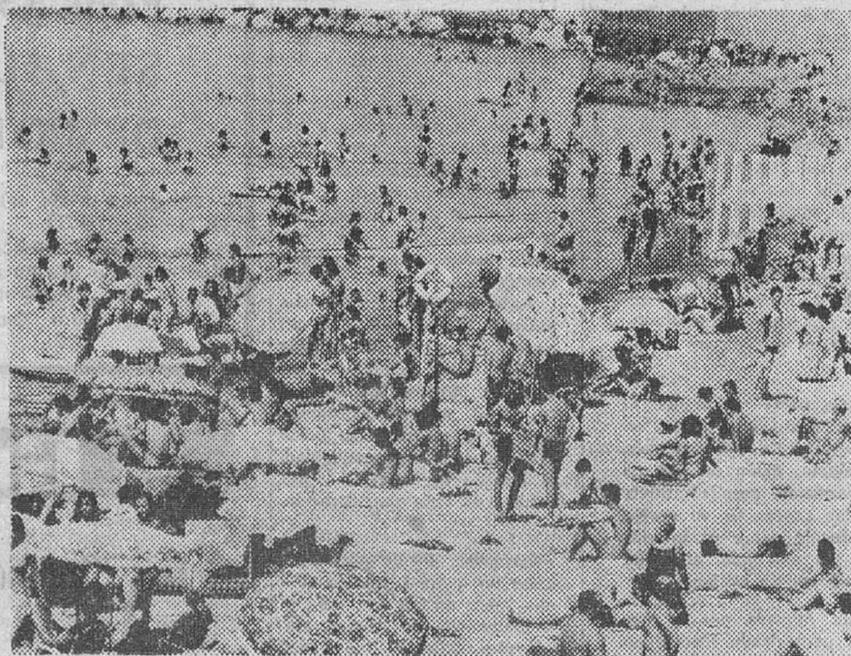
— Conversaciones que serían llevadas a cabo a través de una mediación común de la O.N.U., representantes de Rusia, Estados Unidos, Gran Bretaña y Francia.

— Las negociaciones serían llevadas a cabo de forma similar a las conversaciones de Rodas que pusieron fin a la guerra árabe-israelí de 1968 o de cualquier otra manera que decidan las partes interesadas.

— Las negociaciones estarían destinadas a la consecución de un acuerdo de paz garantizado por la O.N.U. y las superpotencias y a la firma de un protocolo suplementario que especifique el papel de los Gobiernos inter-

(Pasa a la página 10)

## LAS PLAYAS ESPAÑOLAS EN AGOSTO



Nacionales y extranjeros abarrotan estos días las numerosas playas del dilatado litoral español. Desde Pontevedra a San Sebastián, y desde Gerona a Huelva, en el Cantábrico, Mediterráneo y Atlántico, respectivamente, las playas estos días constituyen un auténtico hormiguero humano. Una prueba elocuente la da la presente instantánea. En la fotografía, una vista de una de las playas del litoral malagueño donde turistas y nativos refrescan y tuestan su piel alternativamente. — (Foto CIFRA GRAFICA).

## Para Noviembre, «plebiscito fronterizo» en Irlanda del Norte

Los católicos lo califican como  
la «tomadura de pelo más flagrante»

Entretanto, siguen cayendo víctimas

Belfast (Irlanda del Norte) (por Alejandro Malalbear, enviado especial de la Agencia «Efe»).— El secretario de Estado para Irlanda del Norte, William Whitelaw, ha anunciado por fin, más o menos en firme (porque firme lo que se dice firme, hay poco en esta provincia, ni el Ayuntamiento de Belfast es considerado va firme a pesar de su sólida construcción) la fecha del proyectado «plebiscito fronterizo»: Noviembre próximo.

Una vez realizados los trámites parlamentarios previos la escena quedará lista para lo que los dirigentes católicos de la provincia llaman ya «la toma de pelo más flagrante de que somos víctimas desde que comenzó la crisis». Si el plebiscito es realizado a nivel provincial y no a base de consultas locales el resultado será mayoritariamente en de-

fensa del actual «statu quo» fronterizo ya que la mayoría protestante no quiere reajustes en la actual frontera del Ulster británico.

(Pasa a la página 10)

## FALLECIO EL PENULTIMO DE LOS HERMANOS DE JUAN XXIII

Bérgamo (Italia) (Efe). — En su domicilio de Sotto il Monte falleció a las 01.30 de la madrugada de hoy, Alfredo Roncalli, el penúltimo de los hermanos del Papa Juan XXIII.

Alfredo Roncalli, que trabajó en el campo hasta hace unos años en que la enfermedad le obligó a abandonar cualquier actividad, había vivido siempre apartado y no mantuvo contactos con las masas de peregrinos que permanentemente llegan al solar de los Roncalli para visitar los lugares donde transcurrió la infancia del Papa Juan.

## GUERRA DEL VIETNAM



Quang Tri (Vietnam del Sur). — Tropas vietnamitas aerotransportadas, se refugian junto a un muro destruido por los impactos de las balas, durante una larga batalla para recuperar la ciudad, por las tropas survietnamitas. Un reportero ha dicho que las tropas del Gobierno habían conseguido atravesar el río al Oeste de la ciudad. — (Telefoto CIFRA GRAFICA-UPI).

## PROVINCIA DE VERANO

SE está dando un fenómeno curioso y que, además, es bastante grato. De la noche a la mañana o poco menos, resulta que los burgaleses, sobre todos los burgaleses de la capital, hemos descubierto que formamos parte de una provincia que reúne unas condiciones óptimas para pasar el verano. El autor lo sabe porque es uno de esos ciudadanos que ha descubierto el pino, el monte y el río de Burgos como si los hubieran puesto ahí, de repente y sin que a lo largo de bastantes años hubiera caído en la cuenta. De cualquier forma, lo cierto es que ya no resulta extraño toparse con burgaleses veraneando en lugares de la provincia que hasta hace muy poco o eran desconocidos como tales lugares de veraneo o, a lo sumo, se les tenía como reservados para habitantes de otras latitudes.

Viendo esta realidad de un Burgos provincial que se descubre para sus propios hijos, uno tiene que preguntarse por qué no descubriérselo a los de fuera, nos referimos a los extranjeros primordialmente, porque lo que es a españoles, quizás ya no fuera un descubrimiento el Burgos ideal de veraneo, sino una noticia más bien vieja.

No es que tengamos un interés demasiado grande en ver la provincia plagada de turistas. Al fin y al cabo, como mejor están las cosas es en su primitivo estado, es decir, tranquilas, regalando soledades y sin que las compartan grandes multitudes que lo acaban echando todo a perder, pero el turismo es para nuestros días algo tan fundamental que hasta lo vemos quienes nos gustaría no ver por nuestros paseos más que caras nacionales. Eso y la consideración de que por él puede llegar la solución económica de muchas familias, nos inclina a desear que alguien dé a conocer a la provincia de Burgos como lugar ideal para el verano.

Seguramente no es ninguna idea descabellada afirmar que nuestra provincia puede reunir condiciones tan buenas como cualquiera para esto del turismo. Hay una idea que es muy posible que esté equivocada y que consiste en la creencia generalizada de que sólo las costas tienen el privilegio de atraer al turista. Tal idea se cae por su base cuando se comprueba que lo que busca el turista medio es sol y tranquilidad, siendo el agua más bien accesoria y que no hace distinciones entre la dulce y la salada. La primera podemos los burgaleses ofrecerla hasta para que se la lleven de regalo y «souvenir». Del sol, quizás seamos habitantes de una provincia de privilegio, como los somos de las demás cosas que atraen al turismo.

Las costas tienen, hoy por hoy, poco menos que el monopolio, pero habría que saber hasta qué punto les ha ayudado el mar y hasta qué otro ha sido cuestión de una promoción llevada con talento, amén de que en ellas se hayan ubicado buenos servicios, pero el turista habita, como ocurre en España, las costas de su propio país en una proporción que sobrepasa sobre el interior y quizás, echándole la inteligencia por ese lado, el hecho de ser una provincia sin mar puede ser un aliciente más

La acción, quizás, pueda venir iniciada por el Gobierno y eso estamos esperando, pero desde Madrid no ha de venir todo ni mucho menos, como nos lo dice una larga experiencia. ¿Por qué no hacemos algo desde aquí, para que por esos mundos de Dios se nos conozca en una versión turística que lo tiene todo, menos turismo?

**BURGENSE**

## TELEVISION ESPAÑOLA

MIÉRCOLES	
14,01	Almanaque.
14,30	Primera edición.
15,00	Noticias
15,35	Cowboy en Africa. — "Obra de arte"
18,01	Avance informativo.
18,05	La casa del reloj. Número 129. — "Cosas del campo" (y III)
18,25	Con vosotros.
19,30	Dibujos animados.
19,40	Buenas tardes. — Miscelánea
20,30	Novela (Capítulo IV). «Mi querido enemigo».
21,00	Telediarario.
21,35	Buenas noches señoras, de Ruiz Iriarte. — "La hora del ángel"
22,05	Datos para un informe. Temas que preocupan.
22,35	Juego mortífero. — "¿Quién mató a la bondad?"
23,35	Veinticuatro horas.
24,00	Oración despedida y cierre

**JUEVES**  
14,01 Almanaque. — Datos del día

EL HOMBRE es un ser susceptible de crear maldad. También lo es de crear bondad. Esto lo hace la Cruz Roja. Colabora con nosotros. Hazte socio de la Cruz Roja

**Emerson**

El televisor del futuro

**COMERCIAL VELO MOTO**

# QUIJISICOSAS

Las extravagancias y los excesos no entienden de nacionalidades. Son comunes a la universal especie humana. Claro que todavía hay honrosas diferencias a favor del pueblo español aún no gravemente contaminado —y Dios quiere que por muchos años— con influencias, modos y costumbres extranjeiros.

Desde luego sí a una pareja de españoles se le ocurre la peregrina idea de zambullirse desnuda en fuentes de Trento, en Italia, o de Mendoza, en Argentina, lo seguro es que la Policía y la autoridad judicial acaben busándole un lugar refrigerante en la cárcel.

El increíble episodio de esa pareja de extranjeros, que tomó la fuente de Barrio Gimeno como una divina fontana del perdido Paraíso terrenal para «purificarse» constituye el caso más típico de desvergüenza que imaginarse pueda por estas latitudes.

Buena medida la decretada por la autoridad judicial. Mas existen otras extralimitaciones en el vestir —sobre todo de extranjeras— algo habrá de hacerse en firme y pronto para que no se produzca una contaminación en el ambiente moral, ya tan alarmantemente relajado.

El pluriempleo obliga a hacer juegos malabares para atender a las necesidades que plantea la sociedad de consumo. Esto es algo unánimemente aceptado y que por tanto nadie puede negar, aunque desagrada.

Pero aun aceptando tales hechos, eso de que determinados agentes municipales acudan a los domicilios particulares pasadas las diez de la noche, a notificar multas de tráfico, es algo así como «riza el rizo» de la actividad, al margen de horarios y por encima de toda consideración.

«Después de un año —escribe un lector— he vuelto a mis baños en las piscinas municipales. No voy a seguir alabándolos, pues de todos son conocidas sus excelencias.

Una de las cosas que en estas piscinas más ha llamado mi atención ha sido el gran civismo demostrado por los usuarios que allí hacen su comida al mediodía. Comían, no molestaban a nadie y acto seguido no quedaba vestigio, como ocurre en otros lugares, tales como Fuentes Blancas, etc. Todo ello creo se debe a un gran cariño por las instalaciones, un sentido de responsabilidad y de correspondencia a todos los que se preocupan y ocupan de las instalaciones».

Y viene el pero. Hoy —sigue diciendo nuestro comunicante— al cabo de un año, y cuando, al parecer, todo sigue igual en el mismo estado de orden, de pulcritud y de sentido de responsabilidad, he oído por los altavoces e incluso he visto actuar directamente (y muy correcto, por cierto), en el sentido de prohibir esas comidas familiares. ¿Cuál es el motivo? Esto se pregunta mucha gente, y me lo pregunto yo por otra parte, no comensal en las piscinas, lo que creo da un poco más de fuerza en mi apreciación pues de haber visto cosas similares a las que ocurren en los alrededores de Burgos, hubiese sido el primero en estar de acuerdo con la medida.

Considero que no hay motivo. La vigilancia es correcta, aunque constante y eficaz; los usuarios disponen de mesas, buen césped, no molestan... yo creo. ¿Existe algún otro motivo? Si es así que lo expliquen más claramente».

Ignoramos qué motivos han inducido al servicio responsable de las piscinas municipales para adoptar la medida prohibitiva a la que se hace

referencia en la carta anterior. Mas, probablemente tenga algo que ver con la excesiva acumulación de bañistas en días de máxima concurrencia.

Indudablemente, el maravilloso recinto se ha quedado

corto, a pesar de las obras de ampliación que ya están en marcha. A efectos de medidas sería necesario disponer de un amplio parque-moedor marginal.

Esta es la única explicación

que, en principio, cabe dar a la prohibición que es objeto de censura.

Los alrededores de la Catedral aparecen atestados. Abundan los turistas y grupos de viajeros que acuden atraídos por el encanto de la gran Basílica y de paso gustan de recorrer la zona de San Nicolás que presenta una estu-penda subida.

Lo malo viene después. Cuando los turistas se encaraman a lo alto y observan la inacabada obra de ornato y estética urbanística en lo que está destinado a ser un espléndido rincón.

¿No existe el proyecto de edificar un establecimiento típico de hostelería?

Sería de agradecer, por parte de todos, que el promotor del proyecto diese feliz culminación a su plan.

De otro lado, conviene que el Ayuntamiento por sí o con la colaboración de la Dirección general de Arquitectura o Bellas Artes, atienda a aspectos que hoy aparecen en penoso abandono, incluyendo el punto de confluencia con la calle de Fernán González.

Mímimos los alrededores de la Catedral.

Ya es sabido que el día 27 se levantará la media veda (codorniz, paloma y tórtola). Pues bien, de las Vascongadas y otras regiones son muchísimos los cazadores que dispónense a preparar la escopeta y el perro. Por ellos vendrán mañana mismo, pero tendrán que esperar. No hay más remedio.

**Martinillos**

## SE PRECISA ENCARGADO DE ESTABLECIMIENTO

Para residir en MIRANDA DE EBRO

- Exigimos dotes de buen vendedor.
- Preferible persona con experiencia.

INTERESADOS escribir enviando "curriculum vitae" al apartado 80. Burgos.

(R. O. C. Núm. 1.879)

## CAZADORES

### PLACAS PARA SEÑALIZACION DE COTOS

Ajustadas a las normas de la nueva ley de Caza (B. O. E. 17-4-71)

En aluminio anticorrosivo banderizado. Duración ilimitada a la intemperie. Precio de lanzamiento comercial sin competencia

Interesados llamar al teléfono 222006.

## Guía médica

**José Luis Rica Rica**

TOCOGINECOLOGO  
Consulta, de 12 a 2 y de 4 a 6  
Vitoria. 21. 1.º  
Teléfono 201865

**S. IÑIGO**  
OCULISTA

Consulta de 11 a 2 y de 5 a 7  
Lain Calvo, 17. 1.º. Tf. 209923

**Ramón Llorente**

Traumatología, Huesos y Articulaciones  
Consulta de 12.30 a 2.30  
Quelpo de Llano 2, 4.º, Izquierda (frente Establecimientos Campo) Teléfonos 203900 y 204781 y Clínica de San Juan de Dios de 4 a 5.30

**Alonso Bañuelos**

OFTALMOLOGO

Espolón, 2 - Teléfono 209349

**MIGUEL CAMPO**

TOCOGINECOLOGIA  
Del Igualatorio Médico Colegial  
Edificio EDINCO, despacho 406. - Vitoria 17 Tf. 205207

**DR. BAÑUELOS**  
OCULISTA

Plaza Mayor, 2 - Tf. 201066

**V. MATEOS OTERO**

CIRUGIA GENERAL  
Traumatología y ortopedia  
Consulta, de 4 a 6 - Horas concertadas, excepto sábados  
Avenida del Cid, 8. 2.º  
Teléfono 206453

**José Llorente**

ESPECIALISTA EN NIÑOS  
RAYOS X  
Pediatría y puericultura  
Avenida Sanjurjo 39. 1.º C  
Consulta  
de 3 a 7 y horas a convenir  
Teléfonos 203900 y 201594

**DR. MOVILLA C.**

Neuropsiquiatría  
Electroencefalografía  
Horas concertadas  
Avenida Reyes Católicos 8  
(Edificio Para). 1.º C  
Teléfono 224922

**R. PLASENCIA**

OFTALMOLOGO

Consulta de 5 a 7, excepto sábados  
Avenida Reyes Católicos, 10  
2.º C. - Telef. 224957

**Jesús Llorente**

ESPECIALISTA EN NIÑOS  
RAYOS X  
Pediatría y puericultura  
Igualatorio Médico Colegial  
Consulta, de 12.30 a 2  
Teléfonos 203900 y 201594  
Avenida Sanjurjo 39. 1.º C.

**A. LOPEZ GOMEZ**

GARGANTA, NARIZ Y OIDOS  
Espolón, 28 - Telef. 203577

**H. Urbano Terrón**

TRAUMATOLOGIA HUESOS y ARTICULACIONES  
Consulta de 12 a 2 y horas concertadas  
Pza de la Cruzada 1. 3.º B  
Teléfonos 209810 y 202774

**Abelardo Carazo**

MATERNOLOGO DEL ESTADO  
PARTOS y GINECOLOGIA  
Vitoria 31 - Telef. 203591

**Rodrigo de Sebastián**

**José M. de Sebastián**

MEDICOS  
ANALISIS CLINICOS  
Vitoria 46-4.º D  
(Edificio Gasset)  
Teléfono 203789

**JOSE ALONSO**

CORAZON Y NUTRICION  
RAYOS X  
Consulta, de 12 a 2 y de 5 a 7  
Espolón 24. 2.º Tf. 201912

**I. LOPEZ SAIZ**

ENFERMEDADES MENTALES y NERVIOSAS  
Consulta, de 12.30 a 2  
Plaza de Santo Domingo de Guzmán, 8. 1.º

**Rodrigo García Zuazo**

PUERICULTOR  
Diplomado, Especialista de niños. Del Seguro Colegial  
Vitoria, 188, 1.º, A y B  
De 10 a 11 y de 4 a 6

## NUESTROS COLABORADORES

# COCINA DE ALBACETE

■ ■ Por Rodrigo RUBIO

La cocina de Albacete —manchega con aproximación a la levantina, por lo menos en sus comarcas fronterizas con la región hermana— es rica y de gran fuerza. Hasta ahora, que yo sepa, pocas gentes preparadas se hab'án ocupado de estudiar a fondo la gastronomía, la cocina de esta provincia. De vez en cuando, algo se leía, por referencia de escritores que alguna vez habían pasado por esta provincia. Ahora sí, ahora aparece una obra hecha con cariño y esmero; una obra que habla expresamente de esa cocina albaceteña, de la que uno, nacido en aquellas latitudes, no pocas veces añora, recordando días de infancia y juventud en su pueblo, Montalvos.

El libro, titulado como este artículo (el artículo se titula así por el libro), "Cocina de Albacete", es un detenido estudio y un amplísimo recetario de todo lo que se come por las tierras de mi provincia. Su autora es Carmen Useros, albaceteña que quiere y conoce a sus pueblos, los pueblos de esta provincia, no demasiado bien conocida en sus sorprendentes rincones, tanto de la llanura como de la sierra, por la incomparable comarca de Alcaraz.

El libro de Carmina Useros ha sido realizado con mucho cuidado, con riqueza de presentación. La autora ha recorrido toda la provincia deteniéndose en pueblos y aldeas para recoger, a viva voz, las opiniones, las recetas y las formas de prepararlas de las propias amas de casa. Así, la obra tiene viveza, no quedándose en un conjunto de recetas, más o menos interesantes, pero reseñadas con frialdad. La obra, por cómo ha sido montada, tiene humanidad, y a la vez que sabemos de los típicos y ricos guisos de esta provincia, advertimos el modo de vivir de sus gentes, de sus pueblos.

Entre las ricas comidas que ahora uno recuerda —muy en línea de dietas por mando de vesícula biliar— están todas aquellas que corresponden al invierno. Comidas como el mojote de guijas, con su tomate seco, el sabroso caldo. Comidas como las que a veces se improvisan, con sencillez, y que se hacen a base de huevos fritos, chorizo o lomo en adobo. Platos como para salir del paso ante una visita improvisada. Platos fuertes, que el recuerdo nos trae, acentuándose ese recuerdo, al leer algunas de las recetas que en la obra citada se exponen. Comidas como el arroz caldoso, o el caldopatatas, o la tortilla en caldo, con ajo y cominos. Comidas como los riquísimos potajes, con rellenos. O como esas "ollas podridas", muy del invierno.

Uno recuerda, sí, las comidas de nuestra casa manchega, de nuestra casa campesina. Los ricos olores de las tajadas "sacadas de la orza" esos chorizos, bien rojos, que en ninguna otra parte del país quizá sean iguales. Uno recuerda, los dulces, las madalenas, los arroces con leche, las natillas, los buñuelos de bacalao. Pero uno no puede olvidar los guisados con gallina o pichón que eran siempre platos para gentes finas o de estómago delicado. Uno, al irse, recordando, hacia cocinas con gran fuego, con hermosos olores, nunca olvidará incluso los guisos más sencillos, como las fachas de almortas, insuperables cuando tienen hígado picado de cerdo (como se hacen, o se hacían, por las matanzas), y almendritas de piñón, y las especias correspondientes. Uno no se olvida tampoco las "migas ruleras" que se hacían mucho por el verano, aprovechando el pan duro, que ponían en remojo, para luego freírlo. Se comían, casi siempre cuando ya estaban las uvas maduras, pues era costumbre alternar la cucharada de tostadas migas con los granos de las uvas: así no empalagaban.

Uno recuerda, cómo no, los pistos, también del verano, con los primeros tomates y las primeras cabecillas tiernas.

Todas las comidas de la provincia albaceteña, desde los buenos asados, hasta el mojote modestito, o "las patatas viudas" pasando por los gazpachos o galianos, están recetadas, en esta curiosa obra, escrita por una mujer que sabe de cocina, y que, sobre todo, ha sabido acercarse a los pueblos, para que, directamente, las mujeres del campo le digan todo lo que guisan y cómo lo guisan. Por eso creo que la obra puede ser de gran utilidad, tanto para los gastrónomos "de oficio" como para el simple curioso, incluso para gentes de la hostelería que siempre encontrarán oportunidad de renovar la carta de sus hoteles o restaurantes con algunos de estos sencillos pero ricos platos de la provincia albaceteña.

## INTERCAMBIO DE VACACIONES INFANTILES HISPANO-BELGA



Bonneville (Bélgica). — Mientras un grupo de 45 niños belgas pertenecientes al Instituto Médico-Pedagógico Saint-Lambert de esta localidad pasa unas vacaciones en la Costa Brava, 55 pequeños españoles visitan Bélgica, acompañados por cinco profesores para permanecer en el país durante tres semanas. Estas vacaciones transcurrirán en medio de actividades culturales, deportivas y variadas. En la foto, el grupo de niños españoles a su llegada al pabellón donde pasarán sus vacaciones. — (Foto CIFRA GRAFICA)

## CRONICA TEATRAL

# FRIVOLIDAD, TONICA TEATRAL DEL VERANO

- Estreno de un vodevil que ya había sido estrenado
- Comedia policiaca a la vista, en el teatro «Arlequín»

◆ □ ◆ Por Federico GALINDO

Aunque la temperatura no se muestra agresiva, los locales escénicos se curan en salud y se parapetan contra sus rigores posibles con obras refrescantes y ligeras, que no hagan pensar en extremo y que, a ser posible, diviertan. La tónica de la cartelera teatral madrileña en estos momentos es, pues —salvo escasas excepciones—, la de la frivolidad, como si el estío tuviera este banderín por guía.

### VODEVIL

Siguiendo esta corriente, el teatro Arniches ha vuelto a abrir sus puertas, presentando una comedia que ya había sido dada a conocer con escasa fortuna en el año 1962 y en el madrileño teatro «Eslava». Entonces la obra llevó el título de «¡Boeing!», siendo su adaptador José Lu. Mañes pluma muy curtidora en estos avatares. Pese a ello la comedia de Camoletti no tuvo éxito y la crítica la calificó de «antiguo vodevil modernizado», aunque fue destacada la actuación de los intérpretes que en aquella convulsa fueron Juanjo Menéndez, Lina Morgan, May Hethwerley, Mari Sol Avuso Ana María Vidal y H. Pimentel.

Ahora la obra de Marc Camoletti ha sido traducida y adaptada a nuestra escena por Alberto Closas y parece ser que ha obtenido más éxito a juzgar por los aplausos que sonaron en la noche de su estreno. Consecuencias del verano, sin duda, aunque la obra en su primera versión fuera estrenada en un estío también.

Ahora la pieza lleva el título de «Super Boeing» y en él se explican los enredos y traiciones del inquilino de un piso de soltero con tres azafatas de aviación.

Las situaciones consabidas de este tipo de come-

dietas vuelven a comparecer ante los ojos del espectador, adobadas con un diálogo ligero, no demasiado ingenioso, aunque no hace falta, porque la fuerza de la obra de tener alguna reside precisamente en su movimiento escénico.

Manuel Ripoll ha dirigido bien el vodevil que, según nuestros informes fue estrenado en París en el teatro Comédi - Caumartin allá por el mes de Diciembre de 1960. Los nuevos intérpretes han sido Paca Gil, Mercedes Mostaza, Gela Geisler, Loreta Tovar, Rafael Arcos y Pedro Valentín, que cumplieron diestramente su misión, dentro de un decorado de Javier Artigiano.

### ALGUNAS NOTICIAS

Mientras tanto en el teatro de la Comedia se prepara para levantar el vuelo otra reposición, la de «El diario de Ana Frank», que ha llevado lánguida vida sobre aquel escenario desde el pasado mes de Julio. Se rumorea que hará su presentación allí a continuación un espectáculo juvenil, pero la noticia, o mejor dicho el rumor hay que acogerlo con las naturales reservas.

Lo que sí es cierto es que en plena época estival y en fecha tan señalada como es la de la Virgen de la Paloma anuncia Arturo Serrano la inauguración de la temporada 1972-1973 en el teatro «Arlequín». Inauguración que tendrá lu-

gar, si no hay contrariedades, con la reposición de la comedia policiaca de Agatha Christie «La visita inesperada», obra que tendrá los mismos intérpretes que la representaron últimamente, con Ana María Vidal y Ángel Pícazo en cabeza.

Pero antes de la citada fecha, concretamente el próximo viernes día 11 habrá otra inauguración de temporada, ésta en el teatro «Maravillas», que parece inclinarse decididamente por el vodevil. Porque vodevil es también la obra que anuncia y que lleva un título excesivamente ligero: «Sé infiel y no mires a quién».

Todo ello nos dará base para urdir nuestra próxima crónica.

## CON LA MOTO POR LA ACERA



Ventajas de tener un vehículo con dos ruedas. Cuando hay atasco de tráfico se puede coger la moto y marchar con ella por la acera. Esto es exactamente lo que hizo este motorista sorprendido por el fotógrafo en una calle de Madrid. — (Foto FIEL)

## AGRICULTORES

Vendemos COSECHADORA DE CEREALES J. F. de arrastre, modelo MS-70 y 1,80 m. de corte. A ESTRENAR, 85.000 pesetas

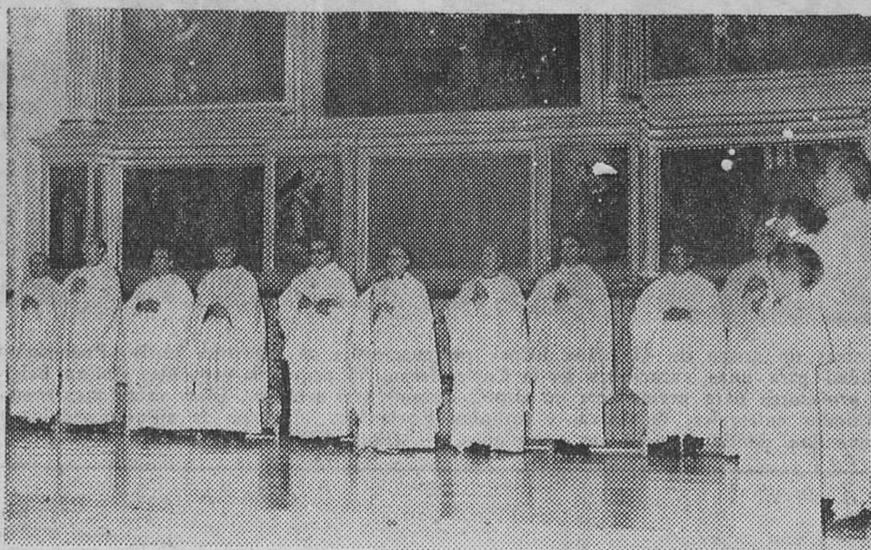
## VENDO LONJAS EXENTAS

DESDE 200 A 700 METROS CUADRADOS  
AMPIAS ENTRADAS Y APARCAMIENTO  
SEIS METROS ALTURA  
PROPIO ALMACEN, GARAJES TALLERES  
ARRETERA ARCOS  
(Última parada autobús Pisonos)  
Informes: de 10 a 12 de 5 a 7.

# LA ORDEN DE PREDICADORES Y NUESTRA PROVINCIA CONMEMORAN LA FIESTA DE SANTO DOMINGO DE GUZMAN

## El obispo de Santander presidió una concelebración eucarística, oficiada por treinta sacerdotes

### Asistieron autoridades y la Diputación bajo mazas



Un año más, Caleruega, cuna de Santo Domingo de Guzmán, fue ayer escenario de la solemne conmemoración de la festividad del ínclito fundador de la Orden de Predicadores e hijo glorioso de nuestra provincia que se honra en tenerle por Patrono.

Los actos han coincidido, esta vez, con el final de las jornadas del II Encuentro de reflexión sobre dominicanismo, en las que han tomado parte dominicas llegadas de toda España y también de Puerto Rico, República Dominicana el Congo y Ecuador, a cuya presencia se han añadido, además, en la gozosa efemérides conmemorativa de Santo Do-

mingo, dominicos procedentes del país y del extranjero, v. g., de Holanda, Méjico, Centroamérica y Filipinas, no faltando tampoco religiosos de la misma Orden de Predicadores que, habiendo nacido en Caleruega, han querido estar presentes en la fiesta de su glorioso fundador.

#### RECEPCION DE AUTORIDADES

Como introducción a la gran jornada, el lunes salió de la iglesia de las RR. MM. Dominicas una brillante procesión a la que el vecindario de Caleruega presta el encanto de su tradicional tipismo, formando en el cortejo las imágenes de Nues-

tra Señora la Virgen del Rosario, Santo Domingo de Guzmán, Santa Juana de Aza y el Beato Manés, cuyas esculturas fueron llevadas a hombros entre plegarias e himnos marianos y litúrgicos.

Ayer martes, la villa amaneció engalanada con banderas y colgaduras, quemándose cohetes y asociándose vecinos y forasteros a los actos organizados por el priorato del convento-noviado de PP. Dominicos y por la Comunidad de madres dominicas en colaboración con la parroquia titular, el Ayuntamiento de Caleruega y la Diputación.

A partir de las once y media de la mañana, comenza-

ron a reunirse en la plaza de Santo Domingo, autoridades, representaciones y personalidades invitados, a los que dieron la bienvenida el alcalde, don Javier de la Morena, concejales y demás fuerzas vivas de la localidad, además del párroco, padre Antonino Iturbe, O. P. Poco antes de las doce, hora prevista para el comienzo del solemne acto religioso conmemorativo, ya se encontraban presentes el capitán general accidental, general Prieto Arozarena, gobernador militar de Burgos y subinspector de tropas y servicios de la VI región; gobernador civil en funciones y presidente de la Diputación, señor Carazo Carnicero; vicepresidente, señor Zaldívar; diputado provincial y alcalde de Aranda de Duero, señor Romera; diputado, señor Del Pozo; Deán del Cabildo y provisor general del Arzobispado, monseñor Díez y Díez (don Buenaventura) que representaba al arzobispo de la diócesis; teniente de alcalde de Burgos, señor García, que ostentaba la representación del alcalde de la ciudad; priores de Silos y de La Vid; clero de la comarca; miembros del antiguo Patronato pro-Caleruega y de la Cofradía del Rosario, terciarios dominicos y familiares de novicios de la misma Orden de Predicadores.

En nombre de la Comunidad del convento-noviado también fueron saludadas las autoridades por el nuevo prior, R. P. Vicente Armando Rocas, O. P. y su antecesor el R. P. Aniano Gutiérrez, O. P. que ha sido nombrado superior de la nueva fundación dominica en Vigo.

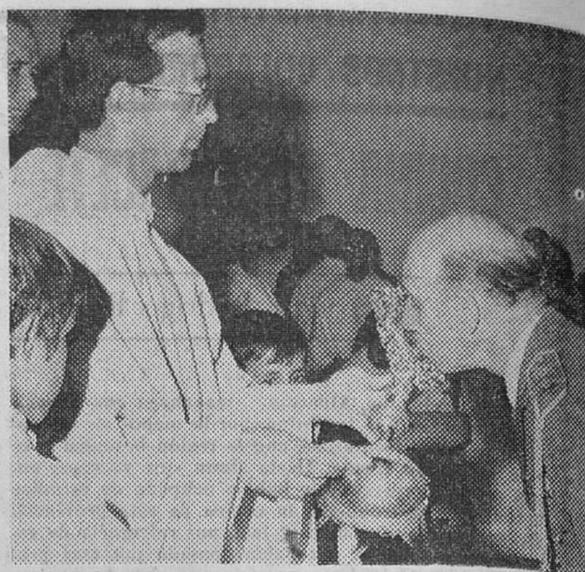
#### BRILLANTE CONCELEBRACION EUCARISTICA

De la casa-noviado partió procesionalmente el clero conventual, ministros de misa y autoridades, hacia la iglesia de las RR. MM. Dominicas, donde tuvo lugar una brillantísima concelebración eucarística en la que ofició de presidente el obispo de Santander, monseñor Del Val Gallo y con él celebraron la Eucaristía hasta 30 sacerdotes del clero regular y secular, entre ellos el nuevo prior de Caleruega, predicando el R. P. Aniano Gutiérrez, O. P. que cantó las glorias de Santo Domingo de Guzmán y puso de relieve la perenne actualidad de su mensaje de salvación en estas horas difíciles del Mundo.

El coro de novicios desarrolló la parte litúrgica musical, alternando con el pueblo y finalizó la misa dándose a venerar la reliquia de Santo Domingo. Esta concelebración tuvo lugar en el altar bajo el cual se venera el lugar donde nació el mejor de los Guzmanes.

#### VISITA A LAS INSTALACIONES MONASTICAS Y ALMUERZO

Posteriormente, las autoridades hicieron una visita a las instalaciones de la casa y en el refectorio se sirvió un almuerzo, al término del cual el nuevo prior R. P. Vicente Armando Rocas, O. P. dirigió unas palabras de saludo, gratitud y de recuerdo a la obra y figura del fundador de la Orden de



predicadores, así como de renovación del ofrecimiento de los dominicos a la causa de la Fe y de la Ciencia.

Acto seguido habló don Pedro Carazo, presidente de la Diputación, en funciones de gobernador civil, el cual empezó diciendo que no podía pronunciar un discurso pues sería soberbia o petulancia hacerlo ante frailes de la Orden de Predicadores, artífices de la palabra, virtuosos del verbo y de la expresión, pero que se levantaba a dar las gracias por todas las atenciones recibidas y que si hablaba algo de Santo Domingo de Guzmán "que si deseo hablar, lo hago únicamente para sentirme gozosamente embalsamado, gozosamente unido por dentro con su recuerdo".

Describió el retrato físico de Domingo de Guzmán según Sor Cecilia: "De su frente y de sus cejas salía un cierto resplandor que seducía y atraía a todos a su amor y reverencia".

Domingo de Guzmán —dijo— demostró en su vida firmeza, energía y tesón y cuando tomaba una decisión meditativa y muy pocas veces retrocedía en la misma: "Non querades contradecir, sé bien lo que fago".

Después hizo una comparación entre la época de principios del siglo XIII y la actual que con las salvedades lógicas son muy parecidas, por eso Domingo de Guzmán es un santo actual, pues si en la primera mitad del siglo XIII proliferó y progresó la herejía albigena que Domingo combatió con la palabra y con el ejemplo hoy ciertamente no hay cataros ni valdenses, pero quizá sea peor, porque rendimos culto al hedonismo y al materialismo que nos pudre por dentro y nos aleja del camino de salvación.

Terminó diciendo que todos los años vendrá en esta fecha a Caleruega a postrarse a los pies del Santo para pedirle protección y ayuda para la provincia.

Finalmente el obispo de Santander, monseñor Del Val, resumió el significado de la fiesta, manifestando la satisfacción que experimentaban todos de vivirla en un ambiente de tanta espiritua-

lidad, en el que la Orden de Predicadores hacía honor a su secular divisa de hospitalidad y de acogimiento, bajo los auspicios y al amparo de Santo Domingo de Guzmán, paladín de la cristiandad.

Con este acto las autoridades y representaciones abandonaron Caleruega, dándose fin a la conmemoración dominicana con la función vespertina que incluyó el ejercicio del santo rosario.

(Foto FEDE)

## INFORMACION RELIGIOSA

### SANTORAL

#### SANTOS DE HOY

Ss. Roman Secundino, Marcelino, Veriano, Firmo, Rústico, Julián, Marciano, mártires; Domiciano ob.

Misa de segunda clase y color verde de la Feria.

#### SANTOS DE MAÑANA

Ss. Lorenzo, dc., Asteria, Basa, Paula, Agatónica, vgs., mrs.; Diosdado, cf.

Misa de segunda clase y color rojo de San Lorenzo.

## Mañana, fiesta patronal de la feligresía de San Lorenzo

Mañana, jueves, celebrará solemnemente la parroquia de San Lorenzo el Real la fiesta de su Santo titular, como final del fervoroso novenario que viene celebrándose en dicho templo.

Aparte los cultos de dicho novenario, habrá, a las once de la mañana, solemne misa, cantada por el coro parroquial.

A la una de la tarde, el Excmo. y Rvdmo Sr. Arzobispo bendecirá la comida que la parroquia ofrece a los pobres de la feligresía.



LA SEÑORA

## DOÑA JULIA MORAL ARCOS

(VIUDA DE ISIDRO JUAREZ)

Falleció en el día de ayer, a los 51 años de edad, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad

D. E. P

Sus apenados hijos, don Isidro y don Julio Juárez Moral; madre nupcial, doña Severina González; hermanas, doña Teresa, doña Eulalia y doña Consuelo; hermanos políticos, sobrinos, primos y demás familia

RUEGAN una oración por su alma.

Las honras fúnebres y funeral se celebrarán en la iglesia parroquial de LA ANUNCIACION, HOY, MIÉRCOLES, a las ONCE y acto seguido la conducción del cadáver al Cementerio de San José.

Casa doliente: San Francisco. 151  
Burgos, 9 de Agosto de 1972.



EL SEÑOR

## D. Julián Castrillo Gutiérrez

Falleció en Burgos (Barrio de Villayuda, en el día de ayer, a los 79 años de edad, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad

(Q. E. P. D.)

Sus hijos, Emilia, Leonor, Heliodoro Castrillo Gutiérrez; hijos políticos, José Puerta González; hermana, María Luz; nietos, José Antonio y María del Carmen; sobrinos, primos y demás familia

RUEGAN a sus amistades una oración por el eterno descanso de su alma y la asistencia al funeral que se celebrará HOY, a las doce del mediodía, en la parroquia de San Vicente, de Villayuda. Acto seguido la conducción del cadáver al cementerio de San José

Piadosos actos de caridad por los que anticipan las más sinceras gracias.

Burgos 9 de Agosto de 1972

## INFORMACION OFICIAL

### DELEGACION DE HACIENDA

**LIBRAMIENTOS.** — Angelita Cebas Rojas, Antonio Becigalupa Pascual, Modesto Romaniega Alvaro, Evilasio Rica Gallo, Jesús Cerezo Sáiz, Ernesto Ibáñez Bazares, Lupicinio Iglesias Díez, Manuel Barquín Torre, Esteban Martínez Sáiz, Cayetano Angulo Pérez, Fernando Padilla Bonachía, Jesús Cerezo Sáiz, José Barriuso Suanes, Recaudador de Aranda de Duero, Francisco Prada Escarada, Delegado Provincial de la Vivienda, Angel Herrán Paredes, Angel Velasco Abajo, Arsenio Fernández Bustamante, Ascensión Ortega Arranz, Aureliano Ruiz Arbulo, Bernabé Gil Sáez, Bonifacio Gómez Fernández, Crescencio Martín Cámara Rica, Demetrio Iglesias Castillo, Emeterio Aguirre González, Enrique M. Abascal Sainz

Maza, Felisa Martínez Antona, Florentino Delgado Arja, Francisco Cueva Martínez, Francisco Marín Mingo, Francisco Melchor Pedrosa, Helodoro Abad García, José Arnáiz S. Cabezón, José Campo Gutiérrez, José Luis Ansótegui, José Luis Giménez Nanclores, José Luis Gutiérrez Navajo, Luciano Herrera Montero, Margarita Pérez Isla, Miguel del Campo García, Patrocinio Sainz Arroyo, Pedro Martín Marcos, Porfirio Abajo Campos, Raúl Campo Molinuevo, Rufino Pardo Calleja, Segundo Corredor Martín, Serafín M. Abascal Sainz Maza, Tomás Zamora Rilova, Recaudador Zona primera capital, Antonio Tudanca, Fernando Mínguez, José Luis Arroyo, Prudencio M. Ballesteros, Muebles Moral Cayuela, Lesmes Peña Hurtado, Feliciano Gil de las Heras.

## CONTABLE

SE PRECISA

Interesados presentarse de 11 a 13 horas en  
**VIDRIERA BURGALESA**

Calle Cordón, 5. (R. O. C. Núm. 1.870)

## Cartelera de ESPECTACULOS

**AVENIDA.** — Hoy 5,30, 7,45 y 10,45. El acontecimiento cinematográfico más importante. Un invierno en Mallorca (3). Lucía Bossé, Christopher Sandford. La bellísima historia de unos amantes inmortales en el invierno de una pasión devoradora. La película cumbre de amor Mayores 18.

**CALATRAVAS.** — 4,30 y 8,15. Último día y última ocasión que se le ofrece de poder ver...! "Doctor Zhivago" (3). Del Premio Nobel, Pasternak, en Todd-Ao. Con Geraldine Chaplin, Julie Christie, Omar Sharif, Alec Guinness, etc 16 Oscars! El gran amor del Doctor Zhivago. Éxito mundial. May. 18.

**COLISEO.** — Hoy de 4 a 1. El programa que bate todos los récords. «Cristina Guzmán» (3) Rocio Dúrcal, Arturo Fernández. Dos rostros iguales. Dos almas diferentes. Un pasado limpio, un pasado turbio y «Un hombre y un colt» (3). Robert Hundar. «Western» de dramática acción y violencia. Mayores 18 años

**CONDAL.** — Continúa de 4 a 12. Hoy, el programa más atractivo de la cartelera. Acción y vicisitudes con Lee Van Cleef y Antonio Sabato en «Más allá de la ley» (3) Cinemascope-color y la primera película autorizada para toda clase de carcajadas «No somos ni Romeo ni Julieta» (3). López Vázquez. May. 18.

**CONSULADO.** — 5,30, 7,45 y 10,45. Sensacional estreno: «Agua azul muerte blanca» (S. C.) En tecnicolor. Peter Gembel (Maravillosa! ¡Terrible! ¡Asombroso! ¡Nunca hasta hoy las cámaras fotografiaron al gran tiburón blanco en su elemento! Una aventura de la vida real. Vivida por cinco hombres y una mujer. Todos los públicos.

**CORDON.** — Agosto, 31 días, 31 películas — cada día una película distinta seleccionada para Vd. y... ¡a precios populares! Hoy, 5,30, 7,45 y 10,45. Ría y

diviértase como nunca con Alfredo Landa, "un recluta que promete", en "Cateta a babor" (1). Scop-color. Tolerada menores.

**DUCAL.** — Hoy de 4 a 12. — Programa sensacional, de fuertes emociones: «Irma la dulce» (3). Shirley McLaine, Jack Lemmon. Una historia formidable de amor en el París prohibido e «Inquietante suceso en Gondra» (3 R). Richard Todd. Su sed de riquezas era tan salvaje como avara. — Mayores 18 años.

**GRAN TEATRO.** — Hoy continúa de 5 a 1. Otro programa portentoso y sensacional. El espectacular estreno de temporada, en cine mascope-color Con Antonio Sabato y Pilar Velázquez «Yo los mato tú cobras la recompensa» (3). Un «western» sorprendente «Adivina quién viene esta noche» (s. c.). Último día.

**GOYA.** — Séptima semana internacional de cine francés. 5,30 y 7,45 «Le Bonheur» (s. c.), de Agnès Varda. «Oso de plata» del Festival de Berlín. Una obra maestra de la autora del inolvidable «Cleó de 5 a 7» V. O. subtitulada. 11 noche «Une partie» (s. c.), de Campagne. V. O. subtitulada. Mayores 18 años.

**REX.** — Hoy de 4 a 10. Programa monstruo. «Técnica de un espía» (2). Tony Russel. Un film gigantesco de acción, donde la emoción alcanza límites insospechados y «La escalada de la muerte» (2). Una aventura estupenda de unos intrépidos muchachos y de su hazaña. Menores 10 años: 8 pesetas.

**TIVOLI.** — (Sala especial. Aire acondicionado). Hoy, 5,15, 7,45 y 10,45. Verdadero acontecimiento cinematográfico: «La gata negra» (3 R), con Laurence Harvey, Capucine, Jane Fonda, Bárbara Stanwyck. Una turbulenta historia de amor en un mundo de corrupción. V. O. íntegra. Mayores 18.

**MOVIMIENTO DEMOGRAFICO.** — Durante el día de ayer se verificaron en el Registro Civil las siguientes inscripciones:

**Nacimientos.** — Juan Cruz de la Cámara Gómez, Carlos Achicarro Montes, Rosalía de María García Hermosilla, María Angela Gil Martín, María Victoria Hernando Fuente, Isaac Alzaga Navarro, Olga Alaguerro Ordóñez, David Monsalve Gil Fournier, José Miguel Torres González, Oscar Serrano Castrillo, Raquel Meriner Peñía, Ana Isabel Riaño Ortiz.

**Matrimonios.** — Don Policarpo González Aguado con doña María del Carmen Ortega Almedres, hoy, a la una y media en la Merced; don Gregorio González Marcos con doña María del Carmen Vilches Herrero, el sábado, a las seis en la S. I. C. B. M.; don Francisco Javier García Plaza con doña Emilia Ezquerro Delgado, mañana, a la una y media en San Lesmes; don Florencio López Casa o con doña María Mercedes Ayala Garrido, el viernes a la una y media en la Merced; don Ignacio Martín Garachana con doña Lucila Vélez González, el sábado, a la una en Villafraja.

**Defunciones.** — Julita Hernando Alcalde, de Salguero de Juarros, 83 años; Mercedes Abad Moral, de Burgos, 76 años; María Dolores Almazán Arroyo, de Zamora, 77 años; Miguel Aparicio Cerezo, de Nava de Roa, 75 años; Isidro Bureba Muro, de Valladolid, 80 años.

Temperatura ambiente. — Máxima, 29,0 grados a las 17 horas; mínima, 15,4 grados a las 6,30 horas.

Dirección y velocidad del viento. — A las ocho de la mañana, S — 7 kilómetros; a la una de la tarde, W — 14 kilómetros; a las siete de la tarde, W — 18 kilómetros.

Higrómetro. — Humedad, 27 por ciento.

**FARMACIAS DE GUARDIA.** — García Antón, Victoria, 20; Castroviejo, San Julián, 13; De Castro, Arzobispo de Castro, 1 y Hesse Murga, Fernán González, 53.

**EL CUPON PRO CIEGOS.** — En el sorteo celebrado en el día de ayer resultó premiado con 1.250 pesetas el número 997 y con 125 pesetas todos los números terminados en 97.



**PARA VER BIEN  
PARA OIR BIEN**  
**OPTICA  
INTERNACIONAL**  
Guillermo Frühbeck  
Especialidad  
microlentes  
E. P. O. I. N. 80

**SUFRE UNA CAIDA POR EL MAL ESTADO DE LA CARRETERA.** — En término de Cebrecos y cuando anoche circulaba por el kilómetro 1,600 de la carretera Cebrecos - Torduelles, sufrió una caída de la bicicleta que conducía, debido al mal estado de la calzada. Emilio Arauzo Caruellas, de 55 años, vecino de nuestra ciudad, el cual resultó con heridas de pronóstico grave.

**LE ATROPELLA UN CAMION.** — A las diez de la noche de ayer el vecino de esta capital, Federico González Maeso, de 62 años, casado, empleado, que tiene su domicilio en «Los Parralillos», fue golpeado por un camión de «Campsa» que circulaba en dirección a Valladolid y cuyo conductor no se detuvo, ignorándose si fue debido a que no tuvo consciencia del atropello.

El señor González Maeso se encontraba estacionado, con su bicicleta, junto al puente «Malatos», dispuesto a cruzar la carretera y fue entonces cuando le alcanzó el camión, que le causó lesiones de gravedad, teniendo que ser curado de primera intención en la Casa de Socorro y trasladado después a la Residencia Sanitaria «General Yagüe» de la Seguridad social.

**OTRA PERSONA GRAVEMENTE HERIDA POR ATROPELLO.** — El capataz de Obras Públicas, Julián Ibáñez Ruiz, de 47 años, casado, vecino de Villadiego, fue atropellado en la mañana de ayer, en el kilómetro 41,900 de la carretera Burgos-Potes, por el automóvil matrícula SS-89.055, que conducía Enrique Antura Zubizarreta, de 20 años, vecino de Mondragón.

El infortunado ingresó gravemente herido en la Residencia Sanitaria de la Seguridad social, de la capital.

**CHOQUE ENTRE AUTOMOVILES EXTRANJEROS.** — En Bahabón de Esgueva y en el kilómetro 181,500 de la carretera general Madrid-

Irún chocaron el automóvil matrícula 8484-OV-44 y el remolque vivienda que transportaba el turismo 488-DO, conduidos, respectivamente, por los súbditos franceses y belga Germán García Manuel y Joseph Meijne, resultando el primero gravemente herido e ileso el segundo.

**ARDE EL MOTOR DE UNA COSECHADORA.** — Durante las faenas de la siega cerealista, en el pueblo de Cayuela, volcó, ayer, una máquina cosechadora y comenzó a arder el motor, produciendo la consiguiente alarma entre los agricultores que, ante el peligro de que se generalizara el incendio, dieron aviso a los bomberos de la capital.

Por fortuna aquéllos pudieron apagar el fuego y no se hizo necesaria la intervención de los bomberos, que acudieron a Cayuela y regresaron a la ciudad.

**NUEVOS SERVICIOS DE LOS BOMBEROS.** — Ayer, el retén de servicio del parque de bomberos extinguió pequeños incendios en áreas de malezas existentes en las calles de Angel García Vedoya y en la de Santa Agueda, así como en una cochera de la calle Pozanos, 64 (Barriada «Manuel Yllera») y en la carretera de Valladolid, antes de la antigua factoría de «Fabrill Seder», en cuyo lugar ardieron unos tocones de chopo, abandonados.

### LA SEGURIDAD SOCIAL

Un correcto asesoramiento evitará muchas dificultades y hará más fácil el cumplimiento de las obligaciones de cotización derivadas de la entrada en vigor de la nueva Ley de Seguridad Social, a partir de 1-7-72. No duden en acudir a las dependencias provinciales de las Entidades Gestoras en demanda del mismo.

## LA GATA NEGRA

...¿Recuerda este título?

**Ahora ¡VUELVE!**

En versión íntegra original y rigurosamente para mayores 18 años



CON UN GRANDIOSO REPARTO: UNA DES-CARNADA EXPOSICIÓN DE UNA TURBIA Y DOLORIDA HISTORIA.

**HOY CINE TIVOLI**  
(SALA ESPECIAL con aire acondicionado)

5,15  
7,45  
10,45

## Dos desnudistas extranjeros en prisión por escándalo público

Fueron sorprendidos en la fuente de Barrio Gimeno y probablemente serán expulsados de España

Un hecho de lo más inaudito de escándalo público se ha registrado en nuestra ciudad y sus protagonistas han ingresado en los establecimientos penitenciarios por orden del juez de Primera Instancia e Instrucción número 3.

Semejante episodio alertó a la patrulla de noche de la Policía municipal cuando se recibió en el cuartelillo de La Merced la denuncia verbal de un vecino que presenció el insólito hecho.

LA CRUZ ROJA cuenta contigo Hazte socio de la Cruz Roja

### CINE GOYA

7ª SEMANA DE CINE HISPANO-FRANCES  
Hoy, 5 y 7,45  
"LE BONHEUR", de Varda.  
(Oso de plata en Berlín).

11 NOCHE  
"UNE PARTIE"  
Sesión patrocinada por

**OLIVER**

SALON DE TE  
A las 2 de la madrugada sorteo de regalos ofrecido por "OLIVER" a los asistentes a esta sesión. Le esperamos en el viejo Burgos de las Llanas.

A las diez y veinte de la noche el vehículo patrulla municipal se personó en Barrio Gimeno, comprobando, en efecto, los agentes la veracidad de la denuncia, por lo que, sin pérdida de tiempo y venciendo la resistencia que oponían ambos sujetos, Mario Alberto Sosa, de 32 años, natural de Mendoza (Argentina), soltero y Marina Barriuso, de 30 años, natural de Palermo (Italia), también soltera, los introdujeron en el vehículo de vigilancia conduciéndoles a la inspección de guardia de la Comisaría del Cuerpo general de Policía y previo el oportuno atestado se les puso a disposición de la autoridad judicial que decretó el inmediato ingreso en prisión de ambos desnudistas.

Probablemente será propuesta su expulsión de España.

Según nuestras noticias, los dos extranjeros vinieron a Burgos en «auto-stop» y al llegar a Barrio Gimeno, despojándose por completo de sus ropas, decidieron refrescarse en la fuente que dispone de un pequeño pilón, con el pretexto de que necesitaban practicar ciertos ritos o «abluciones» de purificación, pues, según ellos, pensaban contraer matrimonio.

La actitud de estos extranjeros suscitó el mayor estupeor e indignación entre las personas que presenciaron el increíble suceso y que se resistían al principio a dar crédito a lo que veían,

# TOROS

AYER, EN VITORIA

Vitoria.— Cuarta corrida d el aheria de la Virgen Blanca. Casi lleno. Toros de Manuel Arranz, justitutos de tamaño, con genio y fuerza. Luis Miguel "Dominguín" realizó una faena templada y maestra en su primero. Gran ovación, dos orejas, vuelta y salida. En el cuarto, ovación, petición de oreja, vuelta al ruedo y saludos desde el tercio. "Paquirri", ovación, dos orejas y vuelta en el segundo y ovación, una oreja y vuelta en el quinto. Dámaso González pechó con el peor lote. Ovación y salida en el primero. En el último, toreó con enorme valor, sufriendo tres cogidas impresionantes. Cuando le llevaban a la enfermería, volvió al ruedo y acabó de estocada y descabello al segundo golpe. Ovación y dos orejas. Pasó a la enfermería, donde se le apreciaron diversas contusiones y erosiones en varias partes del cuerpo, así como un fuerte varetazo, de pronóstico leve.—Cifra.

CARTELES PARA LA FERIA DE ALBACETE

Albacete.— En los medios taurinos de esta capital, reina extraordinaria satisfacción ante el anuncio de los carteles definitivos de la feria organizada por la empresa Miranda - Dávalos - Jiménez Blanco. Se trata del abono a mayor número de corridas que registra la historia de la plaza de esta

capital. Se celebrarán siete corridas de toros y una novillada con picadores, por lo que esta feria taurina pasa a ocupar el quinto lugar de España, por su número.

Los carteles son los siguientes:

Día 9 de Septiembre: Novillada con picadores. Reses de Bernardino Jiménez, para "El Estudiante" Julio Granada, Juan Martínez y Antonio Poveda.

Día 10: Seis toros de Antonio Pérez, de San Fernando, Para José Gómez Cabañero (que reaparece, después de haber permanecido varios años

alejado de los ruedos), Miguel Márquez y Julián García.

Día 11: Seis toros de Manuel Arranz, para Diego Puerta, Dámaso González y Antonio Rojas

Día 12: Seis toros de Mercedes Tabernero Montalvo, para Palomo Linares, José Luis Galloso y Juan Luis Rodríguez, que tomará la alternativa.

Día 13: Seis toros de Joaquín Buendía, para Paco Camino, Antonio Rojas y "El Niño de la Capa".

Día 14: Seis toros de Lisardo Sánchez, para José Fuentes, Dámaso Gon-

zález y Juan Luis Rodríguez.

Día 15: Corrida de rejoneadores. Seis toros de Clemente Tassara, para Angel Peralta, Rael Peralta, Alvaro Domecq y José Manuel Lupi.

Día 17: Siete toros de Celestino Cuadri, una para el rejoneador Moreno Pidal y los seis restantes para Angel Teruel, Manolo Cortés y Santiago López.— (Logos).

ANDRES CAMPOS, TRASLADADO A MADRID

Alicante (Cira). — El banderillero Andrés Campos, que el pasado sábado resultó gravemente herido por el sexto toro, cuando actuaba a las órdenes de Imatador "El Lince", que ese día tomaba la alternativa, ha sido trasladado hoy a Madrid, para ingresar en el Sanatorio de Toreros.

Los tres oftalmólogos de la Seguridad Social que han venido tratándole estos días, confirmaron la total pérdida de visión en el ojo izquierdo. Han aconsejado asimismo, la extirpación del globo ocular, que está perforado, para evitar que en un futuro pueda dañar el ojo derecho, operación que se llevará a cabo en Madrid. En los medios taurinos de Alicante se asegura que va a celebrarse una corrida en homenaje y beneficio de Andrés Campos, que a sus 32 años de edad habrá de abandonar la profesión taurina.

## AYUNTAMIENTO DE BURGOS

### DELEGACION DE TRAFICO

UTILIZACION PROVISIONAL DEL SOLAR DE LOS ANTIGUOS CUARTELES DE INTENDENCIA Y AUTOMOVILISMO PARA EL APARCAMIENTO DE VEHICULOS

La Delegación de la Alcaldía para asuntos de Tráfico, comunica que, hallándose ya a punto de ultimarse los trabajos necesarios de adaptación del solar de los antiguos cuarteles de Intendencia y Automovilismo, sito en la calle de Vitoria, puede utilizarse el mismo como aparcamiento PROVISIONAL "Vigilado" para vehículos (turismos, ómnibus o autocares y camiones), a partir de mañana jueves, día 10.

Para la debida orientación de los conductores de vehículos, serán colocadas en lugares convenientes las correspondientes señales de tráfico, provisionalmente.

La entrada y salida de vehículos se realizará por la calle de Vitoria al considerarla la más conveniente, habida cuenta del lugar donde se halla emplazado dicho solar y la provisionalidad de su utilización como tal aparcamiento.

EL TENIENTE DE ALCALDE,

Delegado de Tráfico,

Matías Pérez Manzanedo



## "Ahora hay tractores para pasear. Pero los Barreiros siguen siendo los duros."

Y los que duran.  
Primero, sus motores están menos revolucionados y tienen más caballos. Así que no se cansan ni se queman.  
Luego, su carrocería es más sencilla y fuerte. Está hecha para trabajar, no para deslumbrar. Por eso mismo, no se averían casi nunca.  
Además, Barreiros tiene seis modelos, entre 40 y 80 caballos. (36 y 77, H.M.A.) Y más garantía que la competencia.  
Por la misma razón que en 1971 y 1972, dos de nuestros modelos (el 4000 y el 7000) han sido elegidos "Tractores del Año".

Barreiros: tractores para toda la vida.



**BARREIROS**  
CHRYSLER ESPAÑA S.A.  
Empresa de hoy y del futuro.

Dos brillantes intervenciones del profesor de Roma, P. Armando Bandera

Trece misioneras de Africa intervinieron en los encuentros misionales

Dentro del programa de la Semana, la Jornada del martes estuvo orientada a la reflexión doctrinal. La base han sido dos lecciones teológicas a cargo del P. Bandera, dominico, de la Pontificia Universidad de Santo Tomás de Roma.

El ilustre y conocido profesor, uno de los teólogos españoles actuales de más reconocido prestigio, ha comenzado por manifestar su complacencia por intervenir en la Semana y precisamente en la fiesta de Santo Domingo de Guzmán, que no sólo supo inculcar en sus hijos el espíritu misionero, sino que él mismo quiso anunciar al Gobierno de su naciente Orden, para ser misionero en Oriente.

Las dos lecciones han tenido lugar en el salón de actos del Seminario Metropolitano. Ambas lecciones constituyen, en realidad, un único tema, dividido metodológicamente en dos momentos. Los puntos esenciales de esta jornada teológica se pueden resumir en los siguientes: Al hablar de Comunión de la Iglesia, no se trata tanto de un tema, cuanto de una actitud total, de un modo de hacer todas las cosas en la Iglesia. La Sagrada Escritura nos ilumina suficientemente todo este misterio de Comunión. La misma revelación es ya una manifestación de la Comunión que hay en Dios, entre las Tres Personas y es siempre una llamada al hombre para entrar en comunión, en comunicación con Dios. "La revelación es siempre convocante".

Esta Palabra de Dios produce unanimidad en la Iglesia. Y sólo a partir de esta unanimidad y concorde comunión y en función de ella, se comprenden y sitúan exactamente los carismas. Todo carisma, especialmente el de la predicación, que no estuviera al servicio de esta comunión, mostraría por eso mismo su inautenticidad. La fe, que es entrega, como respuesta a la comunicación divina de la revelación, sólo se puede desarrollar en esta realización de una comunidad, que incluso fijó los textos de la Escritura, como testigo de la revelación divina y de la fe apostólica.

La Eucaristía es el sacramento que seña y realiza esta comunión con Jesucristo y con todos los hombres.

El carácter misionero, explicó el P. Bandera en su segunda lección, es esencial a la revelación divina y a la Escritura Santa, de tal manera que no se puede entender la Biblia si se prescinde de su perspectiva y dinámica misionera. Lo mismo ocurre, como lógica consecuencia, con el misterio de la Eucaristía. El profesor destacó el valor misionero que tiene la inmolación de sí misma que realiza la Iglesia junto con Cristo en la misa.

Al final de las lecciones, el ponente respondió a las diversas aclaraciones solicitadas por los semanistas.

Durante la tarde y después de una hora de reflexión personal de los semanistas, éstos dedicaron dos horas al estudio de los temas por grupos de reflexión.

LOS ENCUENTROS MISIONALES

Como estaba anunciado ayer, a las siete y media de la tarde, se iniciaron los encuentros misionales. Por cierto, que al principio, se notaba poca asistencia de burgaleses, en contraste con otros años en los que llegaron a sumar casi el millar de asistentes. A la media hora de las intenciones fueron llegando varios grupos de personas y luego muchos de los semanistas, con lo que se llenó la planta baja del salón de butacas.

Con el señor arzobispo de Granada y copresidente de Semanas Misionales, monseñor Emilio Benavent, asistieron el señor arzobispo de Anking, monseñor Federico Melendro y el obispo vicario apostólico de San Ramón, monseñor Maestu.

INTERVENCION DEL PROFESOR P. BANDERA

Durante media hora, el profesor de la Universidad de Santo Tomás de Roma, P. Armando Bandera, hizo una breve síntesis de sus dos magistrales lecciones de ayer en las sesiones públicas. "Nos salvamos, dijo, en Jesucristo. Y al recibir en el bautismo la vida divina

de la gracia entramos en comunión con Jesucristo. Y sólo cuando aceptamos la fe de la Iglesia, de toda la Comunidad cristiana, podemos decir de veras que creemos en Jesucristo. Esta fe es dinámica y nos hace a todos participar en la responsabilidad misionera de la Iglesia. Nosotros ayudamos a las Misiones y las Misiones nos hacen a nosotros cristianos de plenitud".

INTERVENCION DE TRECE MISIONEROS Y MISIONERAS DE DIVERSAS MISIONES DE AFRICA

Esta es sin duda alguna la parte más atrayente y fascinadora de la Semana Misional; La de los Encuentros Misionales. Las vivencias narradas por los misioneros y misioneras son las grandes ideas cuajadas en frutos y acciones, no aisladas, sino con la misma persona que las vive y realiza. Por ello, los asistentes se compenetran tan pronto con los misioneros que hablan y están pendientes de ellos hasta el final. Intervinieron por este orden: La misionera de Túnez, Sor María Lourdes Apaolaza, Franciscana Misionera de María; Sor Fátima, misionera portuguesa Dominicana, que ha ejercido el apostolado en Mozambique; Sor Alicia Ibáñez, Hija de la Caridad, en hospitales del bosque en la República de Zaire; señorita Encarna Martín, maestra nacional y misionera seglar de la Guinea y actualmente responsable del Misionerismo Seglar y encargada del Servicio Misionero de los Seglares que funciona en la Comisión Episcopal de Misiones y Cooperación entre las Iglesias; Sor María Adela Prieto y Sor María Jesús Jáuregui, misioneras camboyanas del Sudán; el P. Luis Hernández, Carmelita, encargado de la leprosería de Masisi, Zaire y las cinco Misioneras Oblatas de María Inmaculada, Sor Isabel Riesa, Sor Julita Sipua, Sor Angela Bielo, Sor Josefa Muanache y Sor Inés Sitoka, todas nativas de la Guinea. Mañana estarán dedicados los encuentros a América y hablará al comienzo monseñor Pironio.

PROGRAMA PARA HOY

Las jornadas de estudio que tendrán lugar en el salón de actos del Seminario Metropolitano, estarán dedicadas a "La Comunión entre las Iglesias particulares". Después de haber oído la voz de la teología, queremos oír a los responsables de las Iglesias particulares de América, Africa y Asia. Las lecciones correrán a cargo de monseñor Eduardo Pironio, secretario del Consejo Episcopal Latinoamericano (CELAM), de monseñor Bernardino Gantín, obispo de Cotonou, Dahomey y secretario adjunto de la Congregación de Propaganda Fide y de monseñor don Simón Lourdouamy, arzobispo de Bangalore, India e igualmente secretario adjunto del Dicasterio misionero.

A las nueve de la noche y al final de los encuentros misionales que tendrán lugar en el salón del Circulo Católico, los semanistas y el público asistente a los encuentros se congregarán en la parroquia de San Cosme y San Damián para concelebrar la Eucaristía, que será presidida por monseñor Pironio.

**NECESITAMOS NAVE**

Sobre 500 m<sup>2</sup>. En renta o compra. Distancia de Burgos hasta 10 Kms. Con luz y agua.

Escribir a: Cooperativa Provincial Avícola. San Pedro Cardeña. 28.

Sin establecer comparaciones con otros estratos iguales queridos de la Iglesia. Sin excluir a ningún otro miembro del Pueblo de Dios, ni parcelar tanto que me quede en acotaciones ramplonas, sostengo que, con las naturales excepciones, las monjas, ya sean de vida contemplativa, ya desarrollen su actividad en colegios u hospitales, en la ciudad o en la selva, están demostrando a muchos cristianos problematizados, con su docilidad, entrega y obediencia, cómo se anda el nada fácil camino de la Iglesia peregrina. Cómo se pueden conciliar conceptos en "variancia" —sólo en apariencia— tan dispares como eso que se ha venido en llamar «integrista» y «progresista», en una lograda simbiosis de vida eclesial que, conservando la sustancia, asimila con prudencia, elegancia y un garbo muy propio de su sexo, lo contingente. Creo yo que la Virgen hoy, haría como ellas hacen o, si lo prefieren que ellas obran como piensan que obraría María de Judá, si hubiese vivido hoy.

Hay quien afirma que también las religiosas están en crisis. Yo también lo creo, aunque quizás convenga matizar más este extremo. Cierto que las vocaciones —lo mismo que en el campo sacerdotal— han disminuido de modo sensible. En cuanto a las que integran esta fecunda milicia monil, creo más acertado hablar de acomodaciones, tales como adecuación de formas en hábitos, liturgia, organización interna, intentos de federaciones, etc. Algún radicalismo, cierta tendencia excesivamente secularizante, algún naufragio de almas permeables a la tormenta y al zarandeo que sufre la Iglesia toda, algún temperamento rebelde, nos dan una medida aproximada de la existencia de esta crisis, pero para ser fieles a la verdad habremos de considerar no sólo lo negativo, sino también lo mucho bueno —más que de lo otro— de esta escuadra fidelísima y necesaria a la Iglesia.

No pretendo hacer una apología de las monjas. Quizás su sensibilidad me lo reprochase. Ellas, como la propia Iglesia, cumplen con una labor esencialmente misionera, y no quito esta etiqueta a esa entrañable legión de religiosas que en su clausura, está continuamente intercediendo, con los brazos del alma siempre levantados, como Moisés durante el duelo entre Josué y los amalecitas, para ganar la batalla a un paganismo sutil y disfrazado, que ha convertido al mundo todo en terreno de misión. Recordemos a Teresa de Lisieux.

Monjas encontraremos en las circunstancias y lugares más dispares. En el hospital o la clínica será la mujer (cuidado de no desvirtuar este hermoso título ni desarraigarse de la religiosa) solícita, competente, desinteresada. En el orfanatorio, en la residencia de ancianos hará verdad la caridad paulina, con su inquietud por los pequeños ancianos o por los niños pequeños y desamparados; de quienes dijo el Maestro que «lo que hiciéreis por uno de éstos, a Mí me lo hacéis». Y en colegios, parroquias o residencias, marcando una impronta que dura para toda la vida de quienes tienen la fortuna de topar con ellas, junto al gitano de los suburbios, al lado del negro, del blanco, del amarillo, en una bendita miopía cromática siempre compartiendo, iluminando, pacificando, curando, callando, amando... allí, gracias a Dios, consecuentes hasta las últimas consecuencias con su «fiat» encontraréis una monja.

Si las religiosas tuviesen su Día (ya lo tienen las de clausura) y podría como frase-llamada, una similar a la que reclamaba la atención en el último Domingo: «Dios existe. Las monjas lo atestiguan».

Estoy, además, convencido de que en la divina contabilidad, esas Vartas y Marías que dejaron casa, padres, hermanos y mundo por Cristo, tienen abonados unos dividendos fabulosos; porque así lo prometió El, y por ser sumisas, obedientes, serviciales, fieles y escondidas. Como María.

Enrique DEL DIEGO SIMON

Solemne misa concelebrada en la parroquia de Santo Domingo de Guzmán

A las ocho de la tarde de ayer tuvo lugar en la parroquia de Santo Domingo de Guzmán, una solemne concelebración, que presidió el

Rvdo padre Ricardo Cuadrado Tapia, profesor de Clásicas de la Universidad Laboral "Onésimo Redondo" de Córdoba, conmemorando la fiesta del Fundador de la Orden de Predicadores. Le acompañaban en el altar, don Ricardo Ortega Martínez, director (jubilado) de los establecimientos provinciales de beneficencia y el Rvdo. padre Angel Sáez, franciscano, profesor del Seminario de Martos (Jaén).

En su homilía el padre Tapia presentó a Santo Domingo como "el fraile de la alegría". La alegría cristiana —dijo— es una obligación para con Dios, para con el prójimo y para con nosotros mismos.

La capilla parroquial estaba muy concurrida de numerosos fieles que deseaban honrar al mejor de los burgaleses. El "coro juvenil parroquial" armonizó la celebración con diversos cantos litúrgicos. Al final se cantó por todos los asistentes el "Himno de la Alegría".

El oficiante que presidió terminó diciendo: "Que los hombres ensayen su alegría al compás alegre de nuestro rostro alegre. No olvidemos que Dios es alegría y entregarse a El, es entregarse a la alegría".

**COLEGIO «VIRGEN DEL CAMINO»**

PP. DOMINICOS

A PARTIR DEL PROXIMO CURSO, ESTE

COLEGIO SEGUIRA ADMITIENDO ALUMNOS - SEMINARISTAS

★ Desde 5.º CURSO de E. G. B. Solamente en régimen de internado

PUEDEN SOLICITAR SU ADMISION EN:

Oficinas del Centro en La Virgen del Camino (León), de 9 a 1 y de 5 a 8 - Teléfonos 226500 224250 y 224254

# PADRE DORRONSORO: "CON MUCHA FRECUENCIA, LO QUE DIGO POR TELEVISION ME LO DIGO A MI MISMO"

- ◆ «Me escriben ancianos, gente madura, jóvenes: hombres y mujeres gentes de profesiones liberales y también personas sin apenas estudios; católicos, protestantes agnósticos...»
- ◆ «Ante la intolerancia, aconsejo sentido del humor. Vivimos tensos con una excesiva inclinación al patetismo»
- ◆ «Muchas nimiedades se convierten en símbolos y de ahí el encarnizamiento de las posturas. Toda palabra o todo gesto parecen tener una intención por parte de todos. Así ni naturalidad ni tranquilidad, ni convivencia»
- ◆ «Me han pedido que hable de la amistad, de la posibilidad del bien de la nobleza y dignidad de la vida...»

Todos los domingos por la noche, este hombre, este cura, llega a la pequeña pantalla y dice «aquí estoy yo y vengo a hablaros». Este cura logra, todos los domingos por la noche, algo que bien puede catalogarse como éxito: porque son muchos miles los telespectadores que se quedan oyéndole. Piensa uno que el éxito de este cura no estriba esencialmente en los miles de personas que esperan sus charlas la noche de los domingos y sí más en aquéllos que, sin esperarlas, no apagan el televisor y se prenden en su hablar.

El propio cura, el padre Angel García Dorronsoro responde ahora a las preguntas del periodista.

—Padre, ¿cuál es su control personal relativo a sus charlas? ¿Recibe muchas cartas? ¿Qué audiencia es la más numerosa?

—Mi conocimiento de la audiencia del programa, a través de las cartas y de los contactos personales, da un resultado que podríamos llamar normal: me escriben ancianos gente madura, jóvenes; hombres y mujeres, gentes de profesiones liberales y también personas sin apenas estudios; católicos, protestantes, agnósticos... (Tengo que pedir perdón a todos aquellos a los que no he contestado; soy un desastre para la correspondencia y me es imposible responder). La audiencia más numerosa no la sé; las cartas más numerosas son de gente que pertenece a la que de un modo impreciso, pero que sirve para entendernos, llamamos el pueblo, que a través de sus cartas llenas de franqueza muestra unas virtudes admirables. Casi podría decir que la mayoría de la gente que me escribe es para decir que tal programa les ayudó, que muchas gracias y que no le deje. La mayoría de las cartas recibidas indican una sed de Dios, una sed del Evangelio.

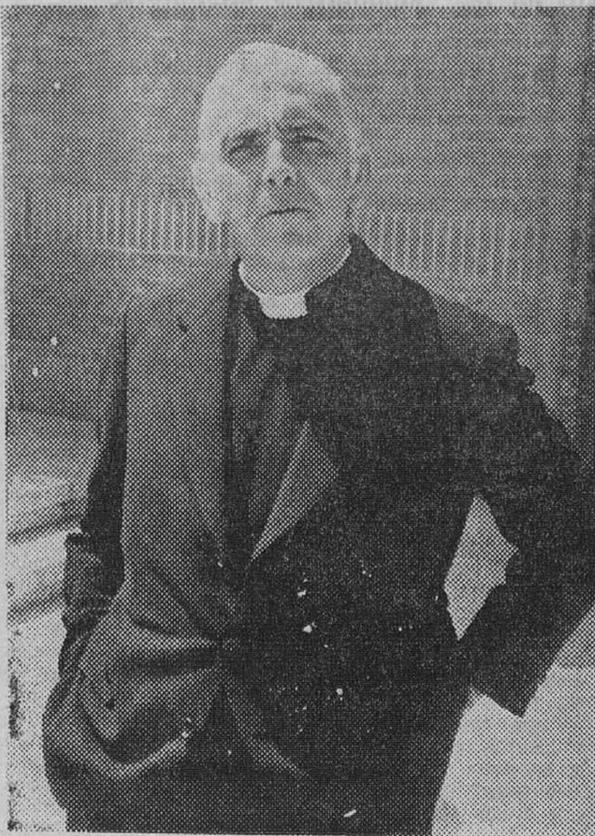
## INCLINACION AL PATETISMO

—¿Interesan sus prédicas televisivas a la gente joven?  
—Supongo que habrá de todo. Entre las cartas que he recibido, un elevado porcentaje es de jóvenes. Muchas de esas cartas eran la manifestación de un estado de ánimo en el que se daban la generosidad y la nobleza junto a la perplejidad y el desconcierto. Están deseando orientación pero rechazan todo autoritarismo arbitrario. Parecen en ocasiones, aburridos de falsos problemas... Me han pedido que hable de la amistad, de que el bien es posible, de la nobleza y dignidad de la vida... Encuentran insostenible la intolerancia y el que se conviertan en dogmas las cosas sencillamente opinables...

—¿Cuál es su consejo ante la intolerancia?  
—El sentido del humor. Vivimos tensos, con una excesiva inclinación al patetismo.

—Para sus charlas de televisión, ¿se plantea de antemano algo específico?

—Bueno, yo cuando hablo lo hago pensando que me dirijo a unos amigos que andan muy ocupados con el pluriempleo o con la lucha de las generaciones o con el descenso automático. El Evangelio es la buena noticia que abre el horizonte. Con mucha frecuencia, lo que digo me lo digo a mí mismo, porque me pasan la mayor parte de las cosas que le pasan a la mayoría



—Dígame, ¿qué tres problemas básicos encuentra usted en las personas?

—Quizá uno de ellos sea la dificultad ambiental que existe para la escucha de Dios. Si no tenemos capacidad de escucha, la fe se debilita, languidece y puede morir. Me parece que también está en peligro la intimidad humana, que el hombre puede ser desalojado de sí mismo, en un proceso sutil de desinteriorización. Triunfar significa fama y dinero; es decir, sólo lo visible, lo externo. Para muchos, vivir significa sólo hacer. Al final de ese camino el hombre se encuentra, con frecuencia, en la soledad involuntaria y en la frustración. No se puede medir al hombre como si fuera una empresa comercial. Muchos sentimientos de fracaso son falsos; están en la perspectiva de lo comercial, de lo externo. También es un cierto problema, de la situación de la cultura, el que la degradación y la tristeza parezcan a muchos signo de sinceridad y la esperanza se haya vuelto sospechosa. Esto quizá se dé más en ambientes intelectuales jóvenes.

## CRISIS FAMILIAR

—¿Utiliza el sentido del humor cuando habla en televisión?

—Sí, siempre que puedo. Algunas veces, es difícil por el tema, pero la dificultad mayor está en la variedad de un interlocutor invisible y mi deseo de ser entendido por todos.

—Padre uno de los temas más traídos y llevados actualmente es el de la crisis de la familia. Parece que el panorama es desolador...

—Hay una crisis de casi todo. En el terreno familiar, hay crisis. Este tema y el inseparable de él, la rebeldía juvenil, han dado lugar a muchas teorías, explicaciones, ensayos... Es un asunto difícil. Quizá, no haya antecedentes homogéneos. Muchos padres, con tantas teorías, ensayos y explicaciones, no saben qué hacer y la preocupación les tiene asustados y perplejos ante sus hijos. Esto es triste y peligroso. No es fácil para los padres así sin más ni más, lograr que les gusten los Beatles y los últimos grupos progresivos en vez de las rancheras o los cantos regionales; ni tampoco para los hijos aceptar como un problema serio de la familia el de la longitud de su cabellera o su preferencia por una prenda de vestir deportiva. Es difícil porque, a veces, pienso que se trata de cosas nimias convertidas en símbolos y de ahí el encarnizamiento de las posturas. La música, el pelo, la barba, la forma de sentarse... parece que representan —según del lado que se mire— la tradición, la hipocresía, la libertad, la corrupción y la barbarie, la justicia, la opresión, etc. Toda palabra o todo gesto parecen tener una intención por parte de todos. Así, no hay naturalidad, ni tranquilidad ni convivencia.

## DEMASIADO TIEMPO

—Los curas siempre tenemos cierta tendencia a aconsejar. La felicidad en la vida familiar es un asunto básico, tiene que ver con muchas tareas importantes. Merece la pena pensar en ello con interés, con tiempo, con un poco de humor. (Dios ayuda). Yo diría que el amor de los padres por sus hijos es una de las fuerzas más grandes y constantes que existen. Que los hijos nada desean tanto como admirar a sus padres y hablar con ellos. Pero ahora, quizá más que en otros tiempos, se ha hecho verdad práctica algo inquietante y muy bello que dijeron los antiguos escritores que aclaraban las cosas de la prudencia y la justicia, por ejemplo, y es que la buena intención no es suficiente.

—¿Cuánto tiempo lleva con sus charlas en televisión?

—No me acuerdo muy bien. Además, durante interrupciones ese trabajo. A mí me parece que llevo demasiado tiempo.

—¿Cuál es su ocupación cotidiana?

—Predico, confieso, estudio. Me gustan los deportes, pero hace tiempo que casi sólo paseo.

—¿Cuándo se ordenó?

—En 1952.

—¿Qué hizo antes de ser cura?

—Era profesor de Historia Moderna en la Universidad de Zaragoza. Jugaba al fútbol (mal: buen toque pero poco fuerza) y al mus (francamente bien).

Mario HERNANDEZ ESTEVEZ

(Hispania).

# MAS DE 128 MILLONES IMPORTARON LAS PRESTACIONES ABONADAS EN BURGOS POR EL I. N. P., EN EL MES DE JUNIO

## Referencia de la reunión mensual celebrada por el Consejo provincial

Ha celebrado su preceptiva sesión plenaria, el Consejo provincial del I. N. P., bajo la presidencia de don Miguel García Ortiz.

Aprobada el acta de la sesión celebrada el día 29 del pasado mes de Junio, el presidente informó al Pleno de las sesiones celebradas durante el mes por las distintas Comisiones derivadas del Consejo provincial.

Fue aprobada una propuesta de concesión de prestación económica de ayuda a subnormales a 23 solicitantes, denegándose estas prestaciones a tres peticionarios, por no reunir las condiciones establecidas en las disposiciones vigentes.

Asimismo fueron aprobadas las cuentas de ingresos y pagos de la Delegación, co-

respondientes al pasado mes de Junio.

A continuación el director provincial dio cuenta al Consejo de que en el pasado mes de Junio se había concedido la aprobación de prestaciones, por un importe total de 128.902.053 pesetas, por las distintas contingencias, destacando por su importancia, las siguientes: Asistencia sanitaria, 32.443.155 pesetas; incapacidad laboral transitoria 4.073.615; protección familiar, por un total de 25.839.326; desempleo, 14.902.424 asistencia social, 1.036.647; asistencia a subnormales, 1.738.500; Mutualidad Agraria, por un importe en sus distintas clases de prestaciones, de 43.345.060; y del Fondo compensador y de garantía de A. T. y E. P., 4.343.211 pesetas

# La BOLSA

## MADRID

(Información facilitada por el Banco de Santander)

La sesión de Bolsa de ayer revistió una singular brillantez tanto por las evoluciones de las cotizaciones como por el volumen de títulos contratados. Se ha operado con agilidad y como hecho indicativo de importancia en aquellos valores en que se registraron varias cotizaciones, el cierre marca casi todos los casos el punto culminante de la trayectoria seguida.

## CORROS

**BANCARIO.**— No ha cotizado Banco de Santander, dado que la demanda existente rebasaba en más de treinta veces la oferta del papel. También termina con demanda Banco Exterior, Europeo, Central, Banesto, Bilbao, Hispano, Ibérico, López Quesada, Mercantil, Popular, Rural, Fomento, Bankunión, Urquijo, Valencia, Zaragozano y Herrero. Papel en Banco Industrial de Bilbao, equilibrio en Banco de Vizcaya.

**ELECTRICO.**— Demanda para Hidrola, Nansa, Sevillana, Viesgo, Iberduero, Reunidas, Fecca, Fensa, Cataluña y Madrileña, papel en Cantábrico.

**ALIMENTACION Y TEXTIL.**— Demanda para Ebro, Cervezas de Santander, Sniace y Sarrio. Papel en Aguila y Azucera.

**INMOBILIARIO Y DE LA CONSTRUCCION.**— Demanda para Dragados, Encinar, Urbis, Cristalería Española y Valderrivas Equilibrio en Vallehermoso y papel en Inmobiliaria Metro.

**MINERO.**— Papel en Ponferrada. Equilibrio en Felguera.

**INVERSION MOBILIARIA.**— Demanda para Cevasa, Fiponsa, Mobinter, Fibansa, General de Inversiones, Finsa, Cartimbao, Insa y Popularinsa.

**QUIMICO.**— Demanda para Explosivos, Energía, Hidro Nitro, Española del Oxígeno y Perfumería Gal. Equilibrio en Petróleos, papel en Cros e Insular.

**SIDERURGICO.**— Demanda para Santa Bár-

bara, Material, Zinc, Tubacex, Transmediterránea, Fasa Santa Ana y Seat. Pape len Babcock Wilcox, Hornos y Astilleros. Equilibrio en Citroen.

**VARIO.**— Demanda para Tabacalera y Telefónica, equilibrio en Campsa, demanda también para Galerías, Finanzauto y Servicios.

## COTIZACIONES

**BANCOS.**— Santander, 1.260; Exterior de España, 592; Central, 1.280; Español de Crédito, 855; Hispanoamericano, 886; Ibérico, 919; Popular, 880; Fomento, 808; Bilbao, 1.008; Vizcaya, 975; Mercantil, 955.

**ELECTRICAS.**— Electra de Viesgo, 270; Eléctricas Reunidas de Zaragoza, 114; Fecca (de 5.000), 265; ídem (de 1.000), 268; Fenosa, 192; Hidroeléctrica Cantábrica, 281; H. Española, 268; Iberduero, 332; Sevillana de Electricidad, 275; Unión Eléctrica Madrileña, 262; H. Cataluña, 234.

**VARIAS.**— El Aguila, 249; Cervezas de Santander, S. A., 156; Ebro, 668; Dragados y Construcciones, 740; inmobiliaria Metropolitana, 366; Urbis, 337; General de Inversiones, 465; Cartisa, 546; Fibansa, 932; Duro Felguera, 98,75; Campsa, 356; Tabacalera 530; Transmediterránea, 207; Cros, 245; Energía e Industrias Aragonesas, 194,75; Explosivos, 291,50; Hidro Nitro, 191; Española de Petróleos, 397; Fenix, 738; Hornos de Vizcaya, 156,50; Citroen Hispania, 141; Auxiliar de Ferrocarriles, 120; Metalúrgica Santa Ana, 88; Santa Bárbara, 80; Nueva Montaña Quijano, 100; Telefónica, 373; Sniace, 139,50; Metro Madrid, 227; Mobinter, 312; Galerías Preciados, 374; Cevasa, 665; Bansenfond, 115,05.

**CUPONES.**— Mobinter, 80; Cros, 118.

## BILBAO

**BANCOS.**— Vizcaya, 975; Bilbao, 1.010.

**Banco de Santander**

**BOLSA BANCA CAMBIO**

**Espolón 12**

LEA VD. SIEMPRE

**Diario de Burgos**

# CUIDAR UNA BARBA, MAYOR QUE ARREGLAR UN TOCADO

# DIFICULTAD FEMENINO

- ★ Melenas, aditamentos faciales y atuendos estrafalarios, obras de la juventud
- ★ Los jóvenes, han desuniformado a la sociedad
- ★ Han dotado sus trajes de comodidad, alegría, variedad viveza de colorido y materias acomodadas a sus necesidades

◇ ◆ ◇ Por José VARA FINEZ

Si a la generación juvenil actual la juzgáramos por el semblante, diríamos que «es una juventud con toda la barba».

En épocas pasadas eran los hombres, generalmente, quienes, con relación a sus congéneres, marcaban la línea y dirección de la moda. Traje azul marino, para los actos serios y solemnes; negro, para las ceremonias graves o luctuosas; gris, en las intrascendentes coyunturas jaránicas o deportivas; «Príncipe de Gales», si se echaban al campo o a las riberas para pescar o cobrar una pieza venatoria, etc., etc.

## LOS JOVENES, MAESTROS

La sesuda madurez ha tenido que dejar el campo libre a los jóvenes, porque ellos, querámoslo o no, han llevado la batuta directiva con relación a la manera de comportarse la sociedad masculina, en muchas de las circunstancias comunitarias que le ha tocado vivir. Hablamos del traje.

Los modistas y rectores del varonil atuendo han reconocido que los jóvenes se comportaron, en el uso y abuso de las atribuciones abrogadas, bien y mal. Por de pronto, liberaron a su clase del molesto uniforme que la encasillaba en determinadas modalidades, francamente molestas; dieron alegría, espontaneidad, soltura y cómodos movimientos a las diversas piezas que debían encasquetarse en su corriente género de vida.

Echaron por la borda los sacramentales tonos de los que no podían salir, en la ropa, si querían hacer un papel algo decente. Impusieron la infinita gama colorista en la mayor parte de las prendas, porque entendieron que no pertenecían a ninguna institución colegiada, y que no estaban, por lo mismo, obligados a vestirse, uniformadamente como si se tratara de reclusos, asilados, diferentes estratos oficiales colectivos —Ejército, empleados, de establecimientos comerciales o docentes, profesionales de la Medicina, organizaciones laborales, etc.—, y arrojaron, con suma complacencia por parte de la mayoritariamente masa de nuestra sociedad, la austeridad en tejidos y matices, con los que no estaban de acuerdo, porque no comprendían la obligatoriedad de tales pormenores.

## ALTERNATIVAS DE DISTINTO SIGNO

Bendijeron la hora en que se les ocurrió a los jóvenes cubrirse con camisas floreadas; colores llamativos en nuestros tubos inferiores —la encorsetada dualidad de las pantalonerías piezas—; calcetines estridentes en los detonantes estallidos de sus fulgurantes tonos que, a veces, nos parecían patas rojas de perdiz; otras, frescos cogollos de lechuga, privadas de sol; muchas, canarios, melódicos y todo, porque la gradación subida de su amarillo fosforescente; nos recordaba al ave canora, sujetos a las plantas de los pies, como a una improvisada jaula, etc. etc.

Esta juventud, con sucesivas alternativas después de los conflictos bélicos, merece, en algunas particularidades citadas, un sincero aplauso. En otras, no tanto. Nadie le perdonará que introdujera la melena, propicia al abandono de la limpieza y, en ocasiones, proclive a una mixtificación de sexos, difícilmente identificables.

Lo de las patillas, a lo romántico, no tiene mayor transcendencia. Pero sí la tiene el culto —otra vez!— a la barba, que se ha impuesto, de unos años a esta parte, al por mayor.

¿Mejor? ¿Peor? ¿Afeitársela con la decantada crema o dejársela crecer, en caso contrario?

He aquí la cuestión. La barba ha vuelto a germinar como en tiempos de las antiguas civilizaciones; de las no tan lejanas, clásicas; de las aborregadas e intensas, usadas por los bárbaros; de las que lucharon en las Cruzadas y en la liberación de nuestro país, contra las huestes musulmanas; de las emperijilladas y untuosas, brillantes y rizadas, en la época del Renacimiento; de las todavía más acicaladas, con rizos y todo, durante el XVIII y, más discretamente, el XIX.

Y aparece el XX, privado del aditamento facial. Como el Clero, nunca partidario de tal frondosidad en el rostro, a excepción de ciertas Ordenes Monásticas, cuyo crecimiento estaba prescrito en sus Constituciones.

## YA NO ES OBLIGATORIA EN LOS CAPUCHINOS

Del retorno a la barba nos hablan algunos especialistas, y quienes no lo son, pero que la llevan por obligatoriedad o por gusto.

El superior de los Capuchinos de la madrileña iglesia de Medinaceli, quiere y no quiere enredarse en el asunto. Pero dice cosas acerca de la misma.

—Los monjes la usamos por austeridad.

—¿Obligatoriamente?

—Su uso está señalado en las Constituciones monásticas.

—¿También ahora?

—Ya no es lo mismo. La lleva quien quiere. Ha prescrito, como la sotana en el Clero secular.

El padre superior, aparece con ella Arreglada y, por supuesto, recortada y breve.

—¿Cuál es el sentir de la Orden, en tal aspecto?

—Hay de todo. La provincia de Castilla —el templo de Medinaceli se encuentra en su demarcación— se inclina por su desaparición, ya que no quiere ser más papista que el Papa.

—¿Y el resto de la Península?

—Le extrañará, pero Cataluña, generalmente a la cabeza de los movimientos progresivos, pretende continuar con ella.

—Voluntariamente, claro.

—Sólo la llevan quienes lo deseen. En la región se aboga por la consolidación de la histórica norma.

—¿Le parece bien que la usen los seglares?

El superior del famoso templo madrileño arroja venablos, no contra quienes la lucen, sino contra aquellos que, sin necesidad de usarla, permiten que proliferen, para evitarse el engorro de afeitarse todos los días.

—Nada tengo en contra de quienes se suman a este movimiento y van correctamente afeitados. Pero ¿qué me dice usted de ciertos tipos, que rondan por tabernas y tugurios, y cuya pelambrea, capilar y facial, desconoce el agua y el cuidado, por tanto, que tales proliferaciones capilares reclaman? ¡Para que hablen luego de contaminación...!

## «¡PEOR QUE UN PEINADO!»

Uno de los «Hermanos Blanco», Daniel. Se ha especializado en el peinado femenino, pero conoce el problema, porque... ¡es peluquero!

—¿Más cómodo o más molesto?

—Lo último, elevado al cubo.

—Afeitarse es cosa de una y hasta de dos veces al día, claro.

—Pero se pasa la maquinilla, —hay quien no prescindir de las tradicionales hojas—, la eléctrica, con una de círculos que asusta, y sanseacabó. Cinco minutos mal contados.

—¿Y la barba?

Daniel queda unos momentos pensativo.

—¡El cuento de nunca acabar!... ¡Más latoso, si me apuras, que la cabeza de una dama!... Ha de afeitarse —parcialmente—; recortarse —como una cabellera— y estar en situación, porque todos los ojos de los interlocutores, quieras que no, van clavados a la barba. ¡Para eso es un lujo!...

—Pero no a diario.

—¿Quién te lo ha dicho? Si ha de llevarse afeitado aquel sector, que ayuda a conservar una forma determinada, ¡navaja al canto! Y recorte, además, de la barba, que ha de quedar perfecta y adecuada al rostro del que la lleva. ¡Un trabajo de chinos, te lo digo yo!...

—¿Por qué ha vuelto la costumbre?

—¿Desde cuándo la moda permanece estática? El hombre moderno estaba ya cansado de encontrarse, poco menos que desnudo, sin barba. Había que adquirir mayor seriedad, empaque, autoridad y resonancia social. ¡Semblante como el Cid!...

—¿Lo da, en efecto, la barba?

—Hay de todo. A unos les va bien; otros, menos. Es preciso estudiar la conformación de cada cara, y obrar, en consecuencia.

—¿Persistirá la modalidad?

—Caerá, como caen la diversidad de las modas, que no aguantan demasiado. Se mantendrá cierto tiempo, que ignoro a cuanto alcanzará. Pero se batirá en retirada... ¡antes de lo que creemos!

## MANOLO GALVÁN, «OBRA» DE LIEBANA

Hace dos años Manolo Galván, recientemente abandonado el servicio, iba a cara enjuta. Ahora ostenta una barba, no muy puntiaguda, pero estirada, que le confiere otro aspecto distinto.

—¿Por qué, el cambio?

—Estuve con «Los Gritos»; me enrolé en «La Zarzamora»; me independicé de conjuntos y agrupaciones y actué por mi cuenta.

—¿Qué tiene que ver la liturgia con la metalurgia?

—Si iba a tomar un nuevo rumbo, que lo tomara también mi imagen. Puesto que cambiaba de todo, en lo que fuera que lo hiciera asimismo la cara.

Manolo Galván, el que actuó con «Los Gritos», para difundir la canción de Julio Iglesias, «La vida sigue igual», es otro, en efecto.

—¿Otro? ¿En qué sentido?

—Te encuentro más adulto, cuajado, maduro... ¡Un hombre hecho y derecho! ¿Te hallas a gusto con tu pelambrea en la cara?

—¡Claro que me encuentro!... Pero ¿tú sabes lo que trabajé para que apareciera tal como la estás viendo en estos momentos? Contemplé, advertí, observé, inquirí, estudié, etc., y sólo encontré una cosa, que me llamó la atención.

—¿Qué encontraste?

—¡Ya no eres el adolescente de hace dos años, con una cara de niño, que atraía, si se tenía en cuenta que tus éxitos eran rotundos!

—Es cierto. La barba proporciona más robusta personalidad, y añade algún que otro año, a quien carga con ella.

—¿Por qué esa ristra de verbos que me espetaste, referidos a tu barba?

—Se trata de algo muy delicado. No todas las formas convienen a todos los semblantes.

—¿Cómo elegiste la tuya?

—Anduvo tras de ellas el dibujante Liébana. Después de cortar —iba a decir también, que añadir—, perfilar, encuadrar el rostro y dejarlo con la forma más apta a su corte quedó como la estás viendo. Fruto de estudio, por encima de todo. Y así he de seguir, mientras la lleve.



El cantante Facundo Cabral, un hombre joven, con toda la barba

—¿Por mucho tiempo?

—Ni yo mismo lo sé. Por ahora estoy a gusto con ella. No digo que mañana me dé el rabión y la arroje por la ventana.

—¿Tiene que ver algo la personalidad con ella?

—Nada de nada. La individualidad, con melena de dos metros y con barba de varios días. Lo mismo puede aflorar, limpio uno de polvo y paja.

—¿Te sientes más cómodo con la maraña de tu «nueva» cara?

—Me encuentro... ¡distinto! Es algo que no se puede explicar mientras no se encuentren tus manos con estas escabrosidades que nunca percibiste y que te chocan, al principio.

—Más incómodo, ¿no?

—Lo ignoro. Llevarla, como Dios manda, no es dejarla que crezca a su antojo y que eche por donde le plazca. El peluquero ha de estar más pendiente de las directrices que adopte la barba, que por las que tire envalentonado el cabello, altivamente, en la misma cabeza. Con barba o sin ella, hay que vigilarse constantemente. Engorro, por donde quiera que se mire.

## TETRAC IBERICA, S. A. NECESITA

OFICIALES DE 1.ª y 2.ª ENCOFRADORES Presentarse en CAMPSA, junto a Hospital del Rey. (R. O. C. Núm. 1.873)

## COMERCIALIZACION DE PRODUCTOS AGRICOLAS GANADEROS Y FORESTALES, S. A. (COPRASA)

Se convoca Junta General Extraordinaria de señores Accionistas para el día 29 del corriente mes de Agosto, a las once horas en primera convocatoria y a la propia hora del siguiente día en segunda convocatoria, si fuera procedente, para tratar y acordar sobre el siguiente orden del día:

- Balance, Memoria, Cuentas de Pérdidas y Ganancias, relativos a Ejercicio cerrado a 31 de Diciembre de 1971.
- Nombramiento de Censores de Cuentas para 1972.
- Reducción de Capital de la Sociedad por pérdidas.
- Ampliación del Capital de la Sociedad.
- Modificación de los Artículos 5.º, 12 y 23 de los Estatutos.
- Nombramiento de miembros y cargos del Consejo de Administración.
- Delegación de facultades par formalización de acuerdos

La Junta General se celebrará en el domicilio social, Burgos, 4 de Agosto de 1972

Por el Consejo de Administración,

A. GONZALEZ MOZO

# LA ASOCIACION DE CABEZAS DE FAMILIA (JUAN XXIII) CAMBIA IMPRESIONES CON CONCEJALES

## Sobre problemas que afectan a la populosa barriada

Desde las nueve de la noche, hasta casi las once, estuvieron reunidos ayer, en la sede social de la Asociación de Cabezas de Familia, de la barriada «Juan XXIII», para adaptar a parque infantil, dotado de columpios y demás juegos infantiles. Se acordó instalar lámparas de alumbrado en algunos lugares que lo necesitan, prestar atención a los servicios de limpieza en la calle de Lavaderos y, en general, acelerar los planes municipales de mejora de dicho núcleo vecinal de la barriada, dentro de las disponibilidades del Ayuntamiento.

El presidente de la mencionada Asociación, don Miguel Vallecillo, a quien acompañaban compañeros de Junta y el párroco de Nuestra Señora de Fátima, don Emilio Alonso López, expuso a la representación municipal los problemas que afectan a la numerosa comunidad vecinal de aquel distrito, habitado por un elevado censo de familias.

El teniente de alcalde y delegado de la Alcaldía para los barrios, don Avelino García, al cual acompañaban los concejales don Antonio García Martín y don Teófilo Espino, fue analizando, desde el punto de vista municipal, los puntos expuestos por dicha Asociación

familiar, llegándose a un acuerdo para explicar, acondicionar y vallar la amplia explanada de que dispone la barriada «Juan XXIII», para adaptarla a parque infantil, dotado de columpios y demás juegos infantiles. Se acordó instalar lámparas de alumbrado en algunos lugares que lo necesitan, prestar atención a los servicios de limpieza en la calle de Lavaderos y, en general, acelerar los planes municipales de mejora de dicho núcleo vecinal de la barriada, dentro de las disponibilidades del Ayuntamiento.

La representación familiar replanteó la cuestión del déficit de escuelas y, aunque ve con satisfacción la marcha de las obras de ensanche y mejora de la calzada, en la general de Irún, pidió una mayor rapidez en el ritmo de estos trabajos, conviniendo la parte municipal en que a medida que éstos lo permitan irán entrando en servicio nuevos puntos de luz eléctrica.

# LA CRISIS DE ORIENTE MEDIO

(Viene de primera página)

nacionales en la supervisión del tratado.

—La O.N.U. tendrá una representación permanente en la zona respaldada por una fuerza conjunta de las potencias más importantes.

El ministro egipcio de Asuntos Exteriores, Murad Ghaleb, se encontraba ayer en Nueva York, para mantener conversaciones con Waldheim y su enviado especial en Oriente Medio, Gunnar Jarring. Ghaleb ha declarado que El Cairo deseaba estudiar cualquier propuesta nueva para un acuerdo pacífico.

La revista libanesa dice que Jarring, cuya misión ha estado suspendida desde Febrero de 1971, ha presentado también, por su parte, un plan más detallado.

Este podría incluir, afirma la revista, un acuerdo israelí para retirarse del Canal de Suez hasta el vaso Mitla, para permitir a los egipcios la reapertura del canal.

## Llegan a Galicia los Príncipes de España

(Viene de primera página)

meda de la tarde, tomó tierra en el aeropuerto el avión «DC-9» «Villa de Bilbao», de la compañía «Iberia», en el que llegó, en viaje regular, la Princesa doña Sofía, acompañada por su hijo, el infante don Felipe.

Fue recibida por la esposa del Jefe del Estado, los embajadores de España en Suecia, marqueses de Villaverde y demás personalidades que se encontraban en el aeropuerto santiagués. La esposa del alcalde de Santiago entregó a la Princesa un ramo de flores con los colores de la bandera de España.

Momentos antes de las tres de la tarde, la esposa del Jefe del Estado, los Príncipes de España, SS. AA. RR. los embajadores de España en Suecia y los marqueses de Villaverde, continuaron viaje por carretera con dirección al Pazo de Meirás, residencia veraniega del Jefe del Estado.

# EL DRAMA DE IRLANDA

(Viene de primera página)

Whitelaw ha rehusado atender a los que piensan que la minoría católica boicotará el plebiscito y parece dispuesto a seguir adelante con el plan. Arguye que el plebiscito es necesario para aclarar la situación política y que cualesquiera elecciones que se celebren serán en la práctica plebiscitos fronterizos.

En efecto, la necesidad de reajustar la frontera, desechando de la provincia los dos condados de mayoría católica, es evidente a todos los que piensan claro, que en la actual situación del Ulster son desgraciadamente muy pocos.

Para que los católicos lo tomasen en serio, sin embargo, harían falta garantías de todo tipo y a todos los niveles. La situación está tan envenenada que nadie se fiaría, por ejemplo, de un protestante escocés como guardián de las urnas o contador de los votos.

Además al menos por lo que al IRA provisional se refiere, la situación política se ha «integralizado», es decir, un reajuste fronterizo es considerado como mera concesión no como solución definitiva aparte de que nadie cree el menos entre los católicos, que sea esta la verdadera intención del Gobierno cuyo objetivo dicen, es realmente demostrar que los terroristas se han enajenado al grueso de la población católica.

Mucho más preocupa (y de manera más inmediata) la posibilidad de una reanudación de las hostilidades esta vez en forma de rápidos raids fronterizos con coordinación urbana en forma de bombas estratégicamente situadas. Para el IRA es esencial demostrar que sigue teniendo la iniciativa. Su dinámica y su éxito siempre se han basado en esa premisa.

También preocupa que Whitelaw piense irse de vacaciones durante las próximas semanas. Es curioso que la ausencia de Whitelaw de la provincia coincidió con la ruptura del alto el fuego aceptado por el IRA provisional y estas próximas semanas consideran por todo el mundo como cruciales para el futuro de la provincia.

La decisión de Whitelaw ha sido acogida con hostilidad creciente también en la República del Eire. El Gobierno de Dublín ha protestado ya cerca de Whitelaw sobre ello y el partido de unidad republicana está presionándole para que convoque también un plebiscito en la República a fin de darle un carácter nacional y para que coincida con la constitución del Eire que da a Dublín autoridad para legislar en la isla entera «en espera de su reunificación» a pesar de que, en términos estrictamente históricos, Irlanda sólo ha estado realmente unida bajo la dominación británica.

## ESTRECHA VIGILANCIA

Londonderry (Efe). — El Ejército británico y la fuerza de seguridad del Ulster vigilan estrechamente la frontera con el Eire ante el temor de que se produzca un intento de penetración a larga escala de miembros del IRA desde territorio de la República a los seis condados del Norte. Después de la

entrada del Ejército británico en las áreas prohibidas los terroristas huieron al Eire para reagruparse.

## MAS VICTIMAS

Belfast. (Efe - Reuter). — El balance de víctimas en los tres años de violencia que sufre Irlanda del Norte ha llegado hoy a 500 con la muerte de un soldado, cuando regresaba a su casa.

William Henry Creighton, de unos 40 años, resultó muerto anoche al ser alcanzado por una granizada de balas, cerca de la frontera con la República de Irlanda.

Otras cuatro personas murieron ayer en Irlanda del Norte tres soldados y un joven de 17 años. Dos soldados uno de 21 años y el otro de 22 murieron al pasar su automóvil sobre una mina. El tercer soldado resultó muerto al volcar su blindado en Armagh, a 64 kilómetros al Suroeste de Belfast.

En cuanto al joven fue muerto a tiros antes de amanecer en una calle del distrito de Lower Falls, en Belfast.

## PROTESTA AL SON DE TAPAS DE CUBOS DE BASURA

Belfast (Irlanda del Norte). (Efe). — Una protesta consistente en hacer sonar tapas de cubos de basura, ha sido organizada para mañana por los dirigentes de la comunidad católica de Irlanda del Norte.

La protesta «ruidosa» se llevará a cabo en toda la provincia, marcando el primer aniversario de la proclamación de la ley de internamiento.

## LIBIA EXIGE UN REFERENDUM PARA SUSPENDER SU AYUDA AL IRA

Beirut (Efe - UPI). — Libia suspenderá su ayuda a los revolucionarios irlandeses si Gran Bretaña organiza un referéndum acerca del futuro de Irlanda del Norte, según un comunicado hecho público hoy en Trípoli por el Ministerio libio de Asuntos Exteriores.

La Agencia «Oriente Medio» afirma que en dicho comunicado se dice: «Con la celebración de un referéndum, Libia pondrá fin a su ayuda al pueblo irlandés. La responsabilidad será de los irlandeses. Si la población vota a favor de Gran Bretaña, Libia no va a ser más irlandesa que los irlandeses».

## NACIONALISTAS GALESES OCUPAN UNA OFICINA EN WATERLOO

Londres (Efe). — La Sociedad de la Lengua galesa ha anunciado esta mañana la ocupación de una oficina del Ministerio de Correos y Telecomunicaciones, en Waterloo, Londres.

Veinte miembros de dicha sociedad, llegados durante la noche desde Haverford West, País de Gales, se mezclaron con funcionarios del Ministerio cuando éste abrió sus puertas a las nueve de la mañana.

La ocupación —ha manifestado el secretario de la sociedad de la Lengua galesa, Afon Gwylm— está motivada por la falta de progreso en incrementar los programas de televisión en Gales. El ter.a —dijo— ha sido prácticamente ignorado por el ministro.

# SORAYA EN MARBELLA

Málaga (Logos). — Ha llegado a Marbella, acompañada de dos amigos, la ex-emperatriz Soraya, que se propone pasar unos días de descanso en la villa «El Marfil», en la carretera de Istán.

## Siete horas duró el Pleno del Ayuntamiento de Málaga

### Decidió ratificar el acuerdo anulado

Málaga (Cifra). — Más de siete horas duró el Pleno extraordinario celebrado a puerta cerrada por el Ayuntamiento de Málaga, para tratar sobre la situación planteada al ser anulado por el Gobierno Civil, en nota hecha pública el pasado domingo, el acuerdo corporativo de 15 de Julio último, por el que se concedía a una empresa malagueña la construcción de unos aparcamientos subterráneos en la Plaza de Queipo de Llano.

Dicha anulación se basaba en ciertos defectos administrativos en la elaboración del proyecto de los aparcamientos y en no haber sido solicitado el correspondiente informe de la Comisión central de Urbanismo.

Oficialmente, no ha sido facilitada referencia alguna del Pleno, si bien en fuentes dignas de crédito allegadas al Ayuntamiento, se ha sabido que se acordó ratificarse en el acuerdo de 15 de Julio, como asimismo defender el asunto en la Sala de lo Contencioso-administrativo de la Audiencia territorial de Granada, a la que el gobernador civil remitirá el escrito de anulación del acuerdo municipal, ya que a dicha Sala es a la que, en definitiva, corresponde resolver. Estos dos acuerdos fueron adoptados, al parecer, por unanimidad.

Asimismo, se acordó dirigir un escrito sobre esta cuestión al ministro de la Gobernación, si bien, según las mismas fuentes, sólo han estampado su firma 15 miembros de la Corporación.

# UNA «NUEVA ARMA» CONTRA LAS MINIFALDAS

## En la Ciudad del Vaticano

Ciudad del Vaticano (Efe). — Después de numerosas iniciativas para impedir la entrada a la Basílica de San Pedro a las turistas que llevan minifalda, pantalones o vestidos indecentes, el Vaticano ha adoptado desde el pasado domingo una medida singular, pero seguramente eficaz: la de «prestar» a las turistas poco vestidas un largo impermeable de plástico negro estampado con pequeños cuadros, y dotado incluso de capuchón hecho evidentemente para el invierno y la lluvia.

A la entrada de la Basílica atentos vigilantes observan a las turistas y valoran el grado de decoro de sus vestidos, en caso de evidente falta del mismo, las invitan a la oficina de información a la izquierda de la Basílica donde se les proporciona la singular vestimenta. Un cartel escrito en seis idiomas diferentes advierte: «se ruega a los visitantes dejen una oferta por la utilización del abrigo que deberá ser restituído a la salida de la Basílica».

Una vez fuera de la oficina de información las turistas podrían apoderarse del impermeable aunque sólo fuera como «souvenir» pero, según parece, poquísimas personas lo han hecho durante estos tres primeros días. Los impermeables se entregan a las turistas que los necesitan sin contarlos uno por uno, pero según los encargados de su distribución el número de personas que pasa diariamente por la oficina asciende como media a un millar.

Entre las varias iniciativas adoptadas en el pasado para impedir la entrada en la Basílica de San Pedro a las turistas vestidas demasiado sucintamente todos recuerdan la agotadora e ingrata tarea encomendada a una religiosa quien al cabo de un mes de bloquear la entrada a las turistas que iban en minifalda sufrió un grave agotamiento nervioso que le obligó a ser hospitalizada.

# NIXON, «HINCHA» DE PATTERSON

## Le promete que asistirá a su combate frente a Clay

Washington (Estados Unidos) (Alfil). — El presidente Nixon recibió hoy en la Casa Blanca al ex-campeón del Mundo de los pesos pesados, Floyd Patterson, a quien ha deseado buena suerte en su combate con Muhammad Ali (Cassius Clay), que se disputará el próximo 20 de Septiembre en el Madison Square Garden de Nueva York.

Nixon dijo que nunca ha asistido a un combate de boxeo profesional, y prometió, ante testigos, ver el encuentro Patterson-Ali en la televisión, en circuito cerrado.

## HA MUERTO EDDIE MACHEN

San Francisco (Alfil). — Eddie Machen, boxeador americano muy popular en los años 60 en la categoría de los pesos pesados, ha sido encontrado muerto en su apartamento de San Francisco.

La Policía no ha podido determinar todavía si Eddie Machen, de 40 años de edad, se ha quitado la vida o bien la muerte le sobrevino a causa de una caída.

El púgil norteamericano, que en 1962 fue nombrado aspirante oficial del campeón mundial de los pesos máximos —por entonces Sonny Liston—, sufría un fuerte desequilibrio mental al retirarse de los cuadriláteros.

## LA SEGURIDAD SOCIAL

No debe existir preocupación ante la forma de cotizar a la Seguridad Social establecida por la nueva Ley, las Entidades Gestoras a través de las dependencias provinciales ofrecen asesoramiento

## Próxima reunión de la Comisión Permanente de obispos

### Preparará el temario de la sesión plenaria

Madrid (Logos). — La Comisión Permanente de la Conferencia Episcopal española celebrará su 37 reunión de trabajo los días 4, 5 y 6 de Septiembre.

En estas reuniones, entre otros asuntos, la Comisión Permanente concluirá la redacción de las ponencias que ha de presentar ante la reunión plenaria del Episcopado previstas para finales de año. Las ponencias son: «La actitud de la Iglesia ante los problemas políticos y sociales»; «La opción política de los sacerdotes»; «El testimonio evangélico de pobreza que debe dar la Iglesia».

La Comisión Permanente concluirá el orden de trabajo para la próxima reunión plenaria y fijará el método de trabajo así como el mejor modo de informar a los obispos sobre los acontecimientos eclesiales y civiles con repercusión pastoral. Varios obispos presentarán ante la Comisión Permanente diversas iniciativas y posibles normas a este respecto.

## Nuevo replanteamiento del horario de comercio

### Las actuales variaciones oscilan en media hora

Madrid (Logos). — Nuevamente está en estudio un replanteamiento del horario de comercio en España, tema de polémica, sobre el que no se ha llegado a un acuerdo definitivo. Actualmente, los únicos comercios que cierran los sábados por la tarde son las librerías, y la medida afectará únicamente durante los meses de verano.

El horario del comercio en España oscila con ligeras variaciones de media hora en su apertura y cierre —según el ramo—, estando establecida una media de trabajo de ocho horas diarias, lo que supone 48 horas a la semana. Según un reciente estudio sobre la jornada laboral y los horarios de apertura y cierre en los países del Mercado Común —excluidos los de más reciente ingreso— el comercio tiene las siguientes jornadas de trabajo:

—Francia: cuarenta horas semanales y

ocho horas diarias. El descanso es sábado y domingo o domingo y lunes, según las necesidades de la empresa.

—Italia: cuarenta y cuatro horas semanales de trabajo, y ocho horas diarias, con descanso en domingo, y medio día a convenir, según la empresa.

—Alemania: cuarenta y dos horas de trabajo semanal, y una media de ocho horas diarias, con descanso los sábados por la tarde y el domingo.

—Bélgica: existen diferentes jornadas de trabajo, con oscilación general entre las 40 y las 45 horas semanales, con jornada media de ocho horas y descanso dominical.

—Holanda: cuarenta y dos a cuarenta y cinco horas semanales, con descanso los sábados por la tarde y domingo.

—Luxemburgo: cuarenta y cuatro horas de trabajo semanal, y descanso los sábados por la tarde y los domingos.

## Fracasa un atentado contra el primer ministro de un estado de la India

### Bangla Desh solicita su ingreso en la ONU

Islamabad (Efe-UPI). — Pakistán ha decidido poner en libertad a unos 6.850 civiles indios que mantenía desde la guerra de Diciembre en Bangla Desh, informa hoy un portavoz.

Un portavoz del Ministerio de Asuntos Exteriores dijo que la decisión es "unilateral y no está relacionada con ninguna petición del Gobierno de la India". Añadió que Pakistán actuó sin consideración de lo que la India haría con los civiles pakistaníes en aquel país.

La medida fue adoptada para "aliviar las dificultades de los indios que se encontraban en Pakistán" desde el punto de vista humanitario y en vista del hecho de que el acuerdo de Simla ha entrado en vigor, dijo el portavoz.

El acuerdo de Simla fue firmado el tres de Julio por el presidente Zulfikar Ali Bhutto y la jefe de Gobierno hindú, señora Indira Gandhi, durante las conversaciones de alto nivel celebradas en la India. Se pide en él la retirada de las tropas a las posiciones que ocupaban antes de que estallaran las hostilidades entre los dos países el pasado Diciembre, en el plazo de 30 días después del intercambio del instrumento de ratificación. El citado intercambio se efectuó el cinco de Agosto.

### TRES MUERTOS EN ATENTADO

Kohima (India) (Efe-Reuters). — Tres hombres han resultado muertos en el atentado cometido contra el primer ministro del Estado de Nagaland, cuando viajaba en automóvil.

El primer ministro, Hokime Sema, salió ileso del atentado, pero el conductor del automóvil, un amigo y un miembro de su escolta resultaron muertos al ser alcanzados por los disparos hechos contra el automóvil, una hija de Hokime Sema, resultó herida en una pierna.

Se cree que los autores del atentado pertenecen a la organización nacionalista "NAGA" que no reconoce al gobierno de Nagaland.

### SOLICITUD DE INGRESO EN LA ONU

Nueva Delhi (Efe-UPI). — Bangla Desh, ha solicitado ingresar en las Naciones Unidas, ha informado hoy el ministro de Asuntos Exteriores, Abdus Samad, en Dacca.

Samad ha declarado que la solicitud fue enviada por un telegrama al secretario general de la ONU, Kurt Waldheim, tras una decisión a este respecto del Gabinete bengalí.

Samad ha explicado que el primer ministro Jaque, Mujibur Rahman, aprobó la decisión ministerial.

Rahman se encuentra actualmente en Londres recuperándose de una intervención quirúrgica en la que le fue extirpado un cálculo de la vesícula biliar y el apéndice.

## El Gobierno norteamericano garantiza nuevamente los acuerdos militares

### Es rechazada una moción sobre control en la venta de armas de fuego

Washington (Efe). — El Gobierno norteamericano volvió hoy a dar seguridades de que respetará los acuerdos militares y las alianzas de defensa mutua a pesar del acercamiento estadounidense hacia Moscú y Pekín.

En una audiencia ante el Comité de Asuntos Exteriores de la Cámara de representantes, U. Alexis Johnson, subsecretario de Estado para asuntos políticos dijo que sería demasiado aventurado para la seguridad de los Estados Unidos romper sus alianzas exteriores mientras intenta acercarse a los países comunistas.

Alexis Johnson se mostró sin embargo, partidario de las relaciones con China y la Unión Soviética porque, dijo, éstas no serán a costa de nuestros aliados tradicionales. LA VENTA DE ARMAS

Washington (Efe). — El pleno del Senado norteamericano rechazó ayer dos propuestas destinadas a imponer estrictos controles a la venta de armas de fuego en los Estados Unidos.

Por sólo once votos a favor y 78 en contra, el Senado rechazó una de esas propuestas, presentada por Edward Kennedy, que hubiera

establecido un sistema de registro a escala nacional, con fotografías y huellas digitales para todos los propietarios de armas de fuego en el país.

Otra propuesta presentada por el senador demócrata por Michigan, Philip Hart, que hubiese declarado ilegal la posesión de revólveres y pistolas por personas particulares, fue también derrotada por 83 votos en contra y siete a favor.

## 15.000 millones beneficio líquido de la renta del petróleo en 1970

Madrid (Cifra). — A 15.042,6 millones de pesetas asciende el beneficio líquido de la renta de petróleos del año 1970, según se especifica en una orden del Ministerio de Hacienda que inserta el «Boletín Oficial del Estado» de hoy.

En dicha orden ministerial se aprueba la liquidación de la renta de petróleos del año 1970.

## ORGANIZACION JUVENIL CONTRA LAS DROGAS

### Es la primera que se crea en España para este fin

Sevilla (Logos). — La primera Asociación juvenil que se crea en España contra las drogas ha sido organizada en la Delegación provincial de la Delegación Nacional. Surgió la Asociación en el curso de una asamblea provincial, en que se expuso una ponencia titulada «La droga y la juventud», que impresionó vivamente a los jóvenes que asistían.

De acuerdo con dicha ponencia se aprobaron conclusiones para combatir este mal de nuestro tiempo. El resultado inmediato fue la creación de una comisión, que redactó los estudios de la Asociación provincial contra las drogas, los cuales han sido aprobados a primeros del mes de Julio. Cuenta con un centenar de afiliados jóvenes bien preparados, cuyo carácter voluntario y su conocimiento de la droga por amigos y listados, así como

su vocación de lucha los hacen elementos muy aptos para una acción eficaz en este sentido. La finalidad de la Asociación es ante todo preventiva y está integrada por jóvenes con edades comprendidas entre los 16 y 22 años, y cuenta con Gabinete de orientación, equipo médico y de rehabilitación social.

### CONDECORACION MILITAR

Huelva (Logos). — En la residencia de Oficiales del cuartel del Regimiento de Infantería Granada número 34, se ha celebrado hoy, el acto de imposición de la cruz blanca del Mérito Militar de primera clase con distintivo blanco al comandante de dicho Regimiento don Francisco Pedrosa Fernández.

Impuso la preciada condecoración el general gobernador de esta plaza don Gregorio Luis Ramos Avilés, quien pronunció unas palabras encomiásticas del merecimiento del comandante Pedrosa Fernández y de su patriótica ejecutoria en cuantos cargos ha ostentado al servicio de la Patria.

### NUOVA LINEA DE TRANSBORDADORES CON TANGER

Cádiz (Cifra). — La semana próxima entrará en funcionamiento la nueva línea de transbordadores que enlazará a esta ciudad con la de Tánger en un servicio regular que se espera descongestione bastante el tráfico de viajeros del puerto algecireño.

No obstante, las horas fijadas inicialmente —21,30 para la llegada a Cádiz del transbordador y las 23,30 para la salida hacia Tánger— parecen haber causado un cierto malestar entre los futuros usuarios de nuevo servicio.

Dicho malestar se basa en el hecho de que a partir de las nueve de la noche Cádiz no está bien comunicada con el resto de las localidades de la provincia, lo que obligaría a los viajeros que lleguen a esas horas a una serie de gastos al tener que hacer noche en la capital gaditana.

## España quiere relaciones más estrechas con la CEE

### Pero no ha pedido formalmente el ingreso

### El ministro del Exterior de Luxemburgo habla de las bases y de los objetivos del Mercado Común

Sevilla (Logos). — El ministro de Asuntos Exteriores de Luxemburgo, don Gastón Thorn, en el transcurso de su visita con carácter privado, ha hecho unas declaraciones al «Correo de Andalucía».

Preguntado sobre qué se piensa de España en Europa, el ministro dijo:

—Puedo decir que los contactos con España son muy cordiales. Tengo la impresión de que el español es muy abierto frente a los turistas o extranjeros en general. Hay interés por acercarse a lo europeo.

Respecto a las diferencias de España y los países que integran el Mercado Común, el señor Thorn manifestó:

—Hay muchas diferencias que pueden dar lugar a ofuscamientos o inquietudes por una y otra parte. Conviene tener en cuenta que la mayoría de los países de Europa occidental o sea la Comunidad de los seis, o de aquellos que van a formar parte de ella en breve, como Inglaterra, Noruega y Dinamarca, hemos conocido en el curso de los treinta últimos años una evolución diferente, una historia diferente de la de España y estas circunstancias históricas marcan profundamente a los pueblos. Estas diferencias de que hablamos se deben, probablemente, a causa de las dos últimas guerras mundiales que han sido para nosotros luchas fratricidas pero que, sin embargo, permitió que surgiera en nuestros países un sentimiento de unidad y cohesión frente al enemigo y éste no ha sido el caso, por circunstancias, de España. Sobre todo en lo que concierne a la última guerra mundial.

—¿De qué les sirvió hacer la guerra juntos?

—Aunque siempre es lamentable una guerra, se puede decir que nos sirvió de mucho ya que el sentimiento de unidad de Europa, que es el que nos hizo pensar en

crear la Comunidad de Europa, que aunque partiendo de principios económicos debe convertirse lo más pronto posible en comunidad política. Es normal, pues, que la aproximación sea diferente entre países como Inglaterra, Francia, Italia, Países Bajos, Bélgica, Luxemburgo y Alemania. Sin embargo este acercamiento es menos lógico entre países que han permanecido en la neutralidad como Suiza y Suecia y otros que por razones diversas no han conocido esta guerra como España. He aquí una razón, por no decir la razón esencial, por la que nosotros y España, valga la comparación, no hemos viajado en un mismo barco en el curso de la Historia reciente.

—Por el momento ¿cuáles son las bases y los objetivos del Mercado Común?

—En el Mercado Común los tratados de París y Roma, como indica el preámbulo, ha sido esencialmente para tratar del acero y el carbón en lo que respecta al primero y en el segundo se sentaron las bases para la integración económica general para los seis países miembros. Pero estos acuerdos económicos se tomaban en función de la futura unificación política y de la integración europea. Naturalmente esta integración suele ser vista de diferentes formas por los países miembros. Nuestros amigos franceses ven el problema como confederación a largo plazo y consideran la integración más lenta. En lo que respecta a nosotros la vemos con mayor rapidez para llegar a una federación como el Benelux, etc. Estas formas de interpretación son simples matices. Lo importante es que todos reconozcamos que hemos empezado por integrar a nuestros países, que es el objetivo final.

Añadió que se está a punto de crear la unión monetaria de la Comunidad. Dijo que España quiere relaciones más estrechas con el Mercado Común, pero que no ha pedido formalmente el ingreso en él.

## Exportación de juguetes

### Se cree que este año alcanzarán la cifra de dos mil millones

Valencia (Cifra). — A dos mil millones de pesetas se cree que ascenderá la exportación de juguetes españoles en el ejercicio 1972-73, según un cálculo que publica la memoria de la Feria del Juguete, de Valencia, recientemente aparecida.

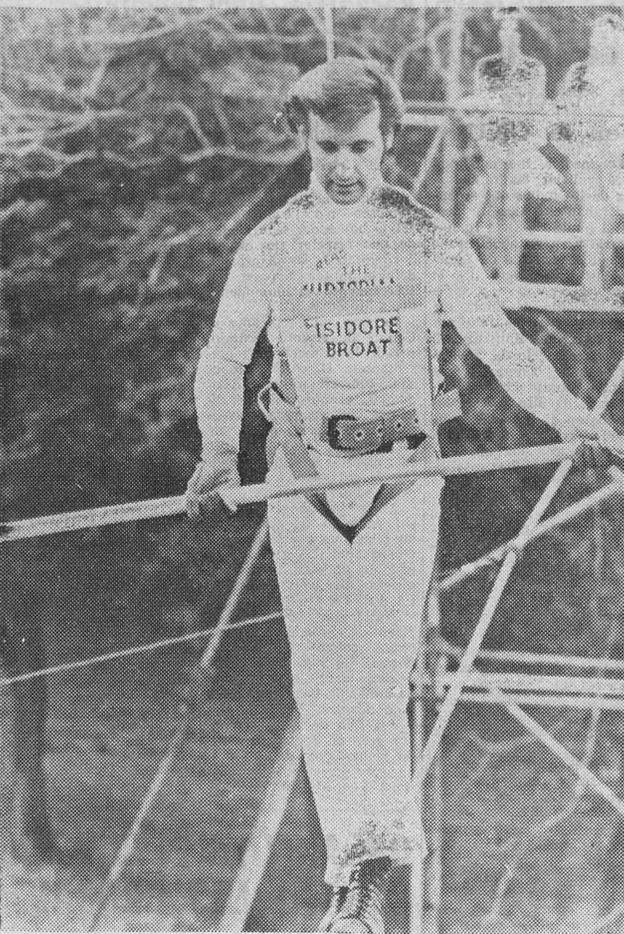
En el anterior ejercicio, la exportación fue de 1.200 millones de pesetas, y el incremento de demanda visto, tras la celebración de la Feria, permite efectuar la anterior previsión, ya que el pasado certamen se registró la presencia de 1.247 compradores extranjeros, lo que supuso un aumento del cuarenta por ciento sobre la Feria de 1971.

El país que mayor afluencia ofreció de compradores fue

Francia, con 250 visitantes especializados y varios vuelos «charter» París-Valencia fletados expresamente para esa Feria.

Le siguieron, en número de compradores, Italia, con 142, y Alemania, con 106. Como dato curioso, Japón, país más lejano y que es también productor de juguetería, estuvo representado por 92 compradores.

En cuanto a compradores adicionales, la once Feria del Juguete registró la visita de 5.228. De ellos, 1.055 pertenecían a la provincia de Valencia, 780 a la de Barcelona, 511 a la de Madrid, y el resto, en menor número, a otras provincias.



Londres. — Con sumo cuidado, Franz Burback, de Colonia (Alemania), camina por el alambre, durante un entrenamiento con vistas a su intento de atravesar en dicha forma el río Támesis. El intento lo realizará el próximo día 23 de Agosto. Será el segundo, va que lo hizo por primera vez, y fracasó, en Agosto del año pasado — (Foto Cifra Gráfica)

# UN «PASO» QUE ESPERA SU OPORTUNIDAD

◆ CAPITULO IV Y ULTIMO ◆

## EL PASO DE GIBRALTAR SERVIRIA TAMBIEN PARA NUESTRO ACERCAMIENTO A EUROPA

Las limitaciones a nuestro transporte terrestre no serían tan duras

◆ ★ ◆ Por Octavio RONCERO

Quizá sería conveniente destacar la gran importancia de un posible paso en seco del Estrecho de Gibraltar con la influencia indudable sobre una de las regiones de mayores posibilidades hoy en buena parte subdesarrollada: Andalucía.

Andalucía es importante por sus riquezas naturales, por sus hombres... y, además, por su situación geográfica. Está separada de las corrientes del desarrollo, en buena parte, porque Andalucía, ha sido, hasta ahora, un rincón, un punto final. El crecimiento del tráfico gracias a los transbordadores entre España y Marruecos, está haciendo de esta zona un lugar de contacto natural con África.

SOLAR CARO —:

Si el lugar geográfico más importante de España es el Estrecho de Gibraltar, la región que tiene en su solar el Estrecho es,

precisamente, Andalucía. El Estrecho es el «canal» natural de más circulación de Mundo. Se ha evaluado, en los últimos años, que un tercio del comercio mundial marítimo, pasa por el Estrecho de Gibraltar. Las costas andaluzas que se acercan al Estrecho son como un solar en la calle más importante del Mundo. Su sola situación la condiciona para un desarrollo importante.

Desde hace unos años, las cosas han cambiado. El Campo de Gibraltar es de preferente preocupación del Gobierno dentro de sus planes de desarrollo y lo que no puede hacerse en siglos, se quiere emendar ahora en el plazo más breve posible. Ese Campo de Gibraltar es el labio que se acerca a África, el que dará en su día los motivos pragmáticos para hacer imprescindible un paso en seco del Estrecho de Gibraltar.

Mientras eso sucede, no conviene olvidar que el «paso» es una obra de ingeniería de gran complejidad. No se puede improvisar de la noche a la mañana. No puede hacerse ahora mismo, aunque en este momento hubiera «euz verdes», y los problemas con otras naciones, principalmente Marruecos, estuvieran solucionados.

PIEZA MAESTRA

Estamos ante una de las obras más ambiciosas y

# CARGADA DE INCOGNITAS

- ◆ Nace el país mayor de Africa, con una superficie de 2.760.994 kilómetros cuadrados y casi treinta y seis millones de habitantes
- ◆ Gaddafi consolida su poder e impone su anticomunismo, provocando la expulsión de los asesores soviéticos
- ◆ Inquietud en otras capitales árabes porque se teme que el afán expansionista del socialismo islámico de Gaddafi llegue a provocar tormentas especialmente en las tres monarquías árabes que subsisten

■ □ ■ Por Luis MIRA IZQUIERDO

El acuerdo entre Gaddafi y Sadat para llegar a constituir la unión total entre Libia y Egipto, plantea muchas incógnitas —algunas inquietantes para otros Estados del Norte de África— y deja claras y resueltas otras que ocuparon la atención durante los últimos meses.

La primera incógnita cuya solución aparece es que no hubo nada contra Gaddafi. Dejó voluntariamente la jefatura del gobierno en el que era vicepresidente del mismo para pasar a ser, de hecho porque todavía no se ha hecho la proclamación oficial, el primer presidente de la República Islámica de Libia y que este puesto ha aumentado sus facultades hasta el punto de poder llegar a ese acuerdo y, luego, a renunciar a él cuando la unificación, dentro de algo más de un año, el 1 de Septiembre de 1973, la unificación Egipto-Libia quede consumada.

Otra incógnita resuelta es

la de la expulsión de los asesores soviéticos, inesperada y contundente, de Egipto. Para llegar a esa unificación, propuesta por Gaddafi hace seis meses, el tremendo anticomunista Gaddafi ha erigido y obtenido de Egipto que prescindiera de la ayuda militar rusa. De la ayuda militar, porque la técnica sigue en pie.

DESIGUALES, PERO COMPLEMENTARIOS

Existe una tremenda desigualdad entre Egipto y Libia. El primero de estos países está incrustado en la historia. El segundo —aunque fue el nombre que los griegos dieron a toda África— nunca pasó de ser una franja costera útil para las expediciones de los cartagineses, primero y para los piratas después. Franja costera cultivable, tras la cual un inmenso y deshabitado

desierto, con nómadas que lo surcan en busca de oasis para sus cuerpos, y agua para ellos y sus caballerías. Pero ese desierto se ha convertido en un emporio petrolífero y la faz de toda Libia, que sólo tiene 1.800.000 habitantes, ha cambiado, hasta el punto de que la renta «per capita» de Libia es ya muy alta. En 1971 se cifraba en 1.275 dólares por habitante y año.

Frente a esta escasez numérica, Egipto ofrece y tiene treinta y cuatro millones de habitantes, de la que el 40 por ciento es población urbana. Tiene en perspectiva convertir el gran Nilo en una fuente de riqueza agrícola inculcable, tras la construcción de la presa de Assuan. Tiene además, una potencia militar muy superior a la de Libia, y una experiencia guerrera que en Libia está por probar. De la cultura antigua no es cosa de hablar por sobradamente conocida. Pero también el nivel cultural de los egipcios, sobre todo los universitarios es también muy superior a la de los libios, de los cuales el 50 por ciento son nómadas.

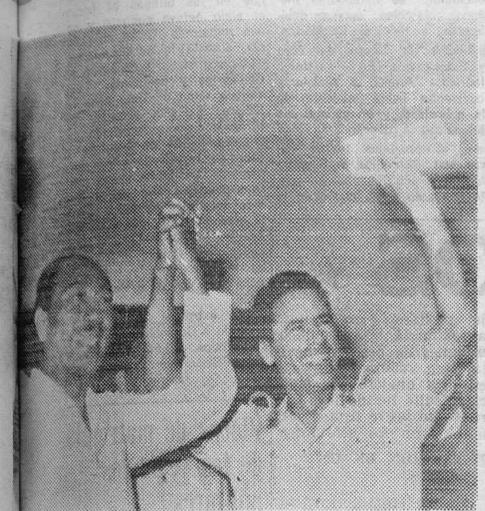
Estas diferencias son, sin embargo, el cauce para una complementación de unos y otros. Los egipcios ofrecen su densidad cultural, política y humana. Los libios, el dinero que sus pozos petrolíferos producen. Los primeros, su vocación islámica. Los segundos, un islamismo a ultranza —todos los jefes libios son musulmanes practicantes— para los cuales es inadmisibles la cooperación con los comunistas rusos. Anticomunistas, sí; pero tanto los dirigentes egipcios como los libios, coinciden en un socialismo avanzado, aunque no marxista. Surgirá así con esta unión una República Árabe Socialista que dispondrá de contingentes humanos numerosos y dinero para influir en los demás países africanos, sobre todo los de la costa norte. Con una extensión conjunta de 2.760.994 kilómetros cuadrados, de los que 1.759.549 corresponden a Libia, este nuevo estado será el mayor de África. Y ello sin contar con que Siria, ya perteneciente a la Federación de Repúblicas Árabes, terminará por integrarse en el nuevo Estado, si verdaderamente prospera.

UNA AMENAZA LATENTE

La incógnita que queda por despejar es si este gran Estado libio-egipcio —que ha roto la esperanza de los que

LEA VD SIEMPRE DIARIO DE BURGOS

# UNION EGIPTO LIBIA



Sadat y el jefe libio, coronel Gaddafi, saludan estrechándose las manos al firmar la fusión entre Egipto y Libia en un solo Estado.—(Foto «Efe»).

limitar a Libia en su población o si sus límites se impondrán su política y socialista. Gaddafi va por lo que se le antojara. Ha estado entonces en relaciones diplomáticas con los dos países que puede surgir de amistad —sólo momentos de peliagra de los Seis Nasser sirio — nunca pasó de ser una franja costera útil para las expediciones de los cartagineses, primero y para los piratas después. Franja costera cultivable, tras la cual un inmenso y deshabitado desierto, con nómadas que lo surcan en busca de oasis para sus cuerpos, y agua para ellos y sus caballerías. Pero ese desierto se ha convertido en un emporio petrolífero y la faz de toda Libia, que sólo tiene 1.800.000 habitantes, ha cambiado, hasta el punto de que la renta «per capita» de Libia es ya muy alta. En 1971 se cifraba en 1.275 dólares por habitante y año. Frente a esta escasez numérica, Egipto ofrece y tiene treinta y cuatro millones de habitantes, de la que el 40 por ciento es población urbana. Tiene en perspectiva convertir el gran Nilo en una fuente de riqueza agrícola inculcable, tras la construcción de la presa de Assuan. Tiene además, una potencia militar muy superior a la de Libia, y una experiencia guerrera que en Libia está por probar. De la cultura antigua no es cosa de hablar por sobradamente conocida. Pero también el nivel cultural de los egipcios, sobre todo los universitarios es también muy superior a la de los libios, de los cuales el 50 por ciento son nómadas. Estas diferencias son, sin embargo, el cauce para una complementación de unos y otros. Los egipcios ofrecen su densidad cultural, política y humana. Los libios, el dinero que sus pozos petrolíferos producen. Los primeros, su vocación islámica. Los segundos, un islamismo a ultranza —todos los jefes libios son musulmanes practicantes— para los cuales es inadmisibles la cooperación con los comunistas rusos. Anticomunistas, sí; pero tanto los dirigentes egipcios como los libios, coinciden en un socialismo avanzado, aunque no marxista. Surgirá así con esta unión una República Árabe Socialista que dispondrá de contingentes humanos numerosos y dinero para influir en los demás países africanos, sobre todo los de la costa norte. Con una extensión conjunta de 2.760.994 kilómetros cuadrados, de los que 1.759.549 corresponden a Libia, este nuevo estado será el mayor de África. Y ello sin contar con que Siria, ya perteneciente a la Federación de Repúblicas Árabes, terminará por integrarse en el nuevo Estado, si verdaderamente prospera. Tal vez se deba a la falta de vocaciones verdaderas; tal vez se deba a la época, tan contraria a las cosas del espíritu, pero es lo cierto que en nuestro tiempo son muchos los que se han renunciado a dar su obra, asustados ante la perspectiva y se han dedicado —lo que aconsejaba Spengler, se creía en efecto que el mal estaba en la época— a actividades más lucrativas, o que ofrecían una seguridad ante el futuro que es, en estos tiempos, la preocupación de todos. Sea como fuere, es la verdad que las renunciaciones, los cambios a otra forma de actividad —las traiciones— se cometen como nunca y aunque

# LAS VIEJAS IDEAS DE UNA IRLANDA UNIDA SON PURAMENTE SENTIMENTALES

- ◆ Ahora la unión significaría cambios tanto en el Norte como en el Sur
- ◆ Igual de irrealizable es la total incorporación a Gran Bretaña
- ◆ Jack Lynch quiere que Irlanda tenga voto en la decisión final
- ◆ La actual constitución irlandesa no puede ser aceptada por los del Norte

Algunos hechos ocurridos en Irlanda del Norte se consideran en Dublín como un rayo de luz, como una indicación de que la búsqueda de una Irlanda unida puede haber sido práctica. Pero la gente se va dando cuenta de que las viejas ideas sobre la Irlanda unida eran puramente sentimentales y que sería mejor olvidárlas. El sistema del Stormont que implicaba la dominación por Irlanda del Norte se consideraba antes del conflicto. Evidentemente se piensa que un sistema más justo ocupará el lugar del Stormont. La novedad radica en que los cambios en el Norte deben impli-

car cambios en el Sur. Si estos cambios no tienen lugar, la Irlanda unida no significará absolutamente nada.

REUNIFICACION SI ES CONSENTIDA

Esto no es lo que se pensaba antes del conflicto. En aquel momento, el Sur tenía derecho de reincorporar al Norte. La Constitución vigente declaraba explícitamente que Irlanda del Norte era un tema pendiente y que las leyes de la República deberían aplicarse en ella. Esto significaba que debería forzarse la unión siempre que fuera posible. Este punto de vista es el que ha gobernado muchas de las acciones del IRA y, aunque no era compartido por el Gobierno de Dublín, conformaba hasta hace poco su política.

La duda recaía sobre la cantidad de apoyo que esta actitud podía tener en la República. Afortunadamente para el primer ministro, Jack Lynch, la cuestión se resolvió en el reciente referéndum para decidir la entrada de la República en el Mercado Común. Esto no tenía nada que ver con el problema de Irlanda del Norte, pero demostró que la ayuda a los extremistas republicanos, los que más se oponían al ingreso en el Mercado Común, era mínima. Esto proporcionó fuerzas a Lynch para endurecer su actitud hacia los extremistas y por ahora ha conseguido expulsar a uno de los principales abogados de la reunificación por la fuerza, Neil Blaney, del partido del Gobierno, Fianna Fail. Se ha puesto de relieve que el pueblo del Sur no quiere la reunificación, a menos que sea consentida.

En lo que se refiere a soluciones inmediatas, se ha conseguido que los católicos del Norte tengan un puesto asegurado en los asuntos de Irlanda del Norte. Pero muy poca gente en la República quedaría satisfecha si la solución se limitara única y exclusivamente a eso.

EL FUTURO QUE NADIE ADIVINA

Lo que parece discutirse ahora es el problema de conjunto. ¿Cuál sería el futuro de este territorio? ¿Formaría parte de una Irlanda unida? ¿Se incorporaría totalmente al Reino Unido? ¿Podría continuar como un mini-estado? Según la mayor parte de los comentaristas políticos de Dublín, lo que hay es una divergencia de puntos de vista. Se dice que Whitelaw sólo piensa en reconciliar a las dos comunidades rivales. Sin embargo, Lynch busca un arreglo que reconcilie a las dos Irlandas. Técnicamente, Lynch ha actuado con astucia. Está decidido a que la República tenga voto en la solución final, pero sus declaraciones sobre este tema han sido muy cautas. Por ejemplo, cuando se le preguntó en el Parlamento sobre si había alguna conferencia para tratar de Irlanda del Norte, contestó diplomáticamente que en primera instancia, eso estaría reservado a representantes de los intereses de Irlanda del Norte, pero en última

instancia, debería ser resuelto por los dos Gobiernos soberanos (Gran Bretaña y la República de Irlanda) y que Heath había asegurado que sería de esta forma.

Una solución que se descartaba en Dublín es la completa incorporación de Irlanda del Norte al Reino Unido. Desde el punto de vista de Irlanda, esto acabaría con las esperanzas de unidad irlandesa y conduciría a una crisis en Londres y Dublín. Además, la minoría católica del Norte nunca lo consentiría y tampoco es seguro que lo hicieran los protestantes.

¿Y entonces, qué? Aquí vuelve a surgir la cuestión de los nuevos pensamientos de la República. Si se piensa en la unidad, ¿sobre qué base puede construirse? Tal como están las cosas, hemos de darnos cuenta de que la mayoría de Irlanda del Norte es refractaria a la unión con la República de Irlanda. Lynch ha demostrado darse cuenta de ello, al declarar a una revista americana que «no se puede dudar de la inutilidad de una invasión del Norte por la República de Irlanda. Debe haber negociación, pero ésta debe ser sobre una Irlanda nueva». En otras palabras, la estructura existente entre otras partes de la isla, debe ser reexaminada.

LAS DIFICULTADES PARA LA UNIFICACION

Cautos, como siempre, no dijo que debía cambiarse, pero admitió que la Constitución actual no era apropiada para la nueva Irlanda que debería elaborarse a partir de una nueva Constitución. La actual Constitución irlandesa es un plato apetitoso para la mayoría de los irlandeses del Norte. No es posible pensar en la aceptación de un sistema político que prohíba el divorcio y los procedimientos anticomunitarios, y que hace esencial el conocimiento del lenguaje irlandés para acceder a un puesto oficial.

Si alguna vez llega a existir la unión, deberá previamente producirse una fusión de corrientes en Irlanda del Norte. Dados los movimientos pro-ingleses y anti-irlandeses de la mayoría del Norte, ¿no son los pensamientos de la unidad meramente sentimentales? Algunos comentaristas de Dublín lo niegan, manteniendo que el sentimiento, predominante en el Norte manifiesta un deseo de autogobierno más que de integración con Inglaterra, y que finalmente los irlandeses del Norte comprenderán que sus intereses están situados dentro de la isla de Irlanda. Este será un proceso muy largo. — (Saphan Press)

LIONEL FLEMMING

SE VENDE TRILLADORA EN BUEN USO

Razón: Vicente Rodríguez RIVABELLOSA (Alava)

# DEBATE DE EMERGENCIA EN LOS COMUNES SOBRE LA HUELGA PORTUARIA

## Disturbios, con choques de huelguistas y la policia de Keadby (Inglaterra)

Keadby, Inglaterra (Efe).— Once estibadores portuarios han sido detenidos hoy por la Policía, a causa de promover disturbios al formar piquetes para impedir la descarga en los muelles de esta localidad, que son privados y no emplean obreros sindicados.

También se han registrado varios lesionados entre policías y estibadores.

El jefe de la Policía de la comarca, Laurence Byford, ha declarado esta noche: «Lo que los estibadores dijeron que iba a ser un bloque pacífico ha dado como resultado que tengo nueve agentes lesionados, cinco de ellos en el Hospital Estoy dispuesto a hacer respetar la Ley como sea».

### DEBATE DE EMERGENCIA

Londres (Efe).— El Gobierno ha pedido a los estibadores portuarios, por medio del Sindicato del Transporte, que accedan a descargar los pienso de animales necesarios para salvar la vida del ganado, especialmente porcino, que está condenado al sacrificio por falta de alimentos, ha informado esta noche, en la Cámara de los Comunes, el ministro de Agricultura, James Prior, en el debate de emergencia sobre la huelga portuaria.

A pesar del tema debatido, el recinto de la Cámara estaba casi vacío de diputados, ya que mañana comienzan las vacaciones de verano. Ante esto, el laborista Maurice Edelman comentó: «Parece como si la huelga se hubiera extendido también a la Cámara».

Robert Carr, dirigente de

la Cámara, declaró: el Gobierno se mantiene al tanto de los acontecimientos y si la huelga se prolonga, lo que parece posible, se adoptaría un sistema de control de precios y racionamiento, para lo cual está el Gobierno facultado por el estado de emergencia. «Esta medida —dijo Carr— no sería tomada en contra de los huelguistas, sino para proteger a la comunidad del país».

### HOLANDA, SOLUCION DE COMPROMISO

La Haya (Efe).—El anuncio del portavoz del primer ministro dimisionario y encargado de formar el Gobierno holandés, Barend Biesheuvel, en el que se afirma que un acuerdo ha sido conseguido entre los representantes de cuatro partidos, para la formación de un nuevo Gobierno no supone el fin total de la crisis.

La coalición es considerada, en los medios políticos holandeses como una salida de compromiso a cuatro semanas de crisis gubernamental.

### SE FUGAN OCHO ALEMANES ORIENTALES

Lueneburg, Alemania Federal (Efe-Reuter).— Ocho personas procedentes de Alemania oriental han conseguido alcanzar territorio de la Alemania Federal, huyendo a través de la frontera que separa a ambos países, durante este pasado fin de semana, informan las autoridades de Alemania Federal. Dos de ellos, un obrero de la construcción, de 19 años, y un escolar, de 16, atravesaron a nado el río en la zona de la Baja Sajonia

y otros dos pasaron la frontera a pie, desembocando en la misma región. Otros dos, una pareja de recién casados, cruzaron el punto fronterizo de Herzberg por medio del ferrocarril.

# LA VIUDA DE NASSER EN ITALIA

Trieste (Italia). — (Efe) — Se encuentra efectuando una visita privada a Trieste la señora Tahia Nasser, viuda de Abdel Gamal Nasser, el difunto presidente egipcio.

Ha llegado a Trieste procedente de Yugoslavia, donde ha permanecido varios días como huésped de Tito y de su esposa.

# EL TIEMPO

Madrid (Cifra). — Las lluvias en Galicia y Cantábrico occidental se extenderán mañana, miércoles, aunque debilitadas, a todo el Cantábrico, cabecera del Duero, del Ebro y Extremadura. En el sistema Ibérico, Aragón y Andalucía occidental habrá aumento de la nubosidad, y en general las temperaturas descenderán algo en las próximas treinta horas, así lo predice el Servicio Meteorológico Nacional en parte facilitado a las nueve de la noche.

El mismo Servicio informa que en las últimas 24 horas el cielo estuvo cubierto y se han registrado lluvias en Galicia, durante la noche primero y durante el día también en el Cantábrico y en puntos del antiguo reino de León y de la Ibérica. Se han recogido 26 litros por metro cuadrado en Pontevedra; 24 en Santiago y ocho en Teruel, de origen tormentoso. Las temperaturas, tanto nocturnas como diurnas, han sido del orden de los 3 a los 5 grados superiores a las de ayer en toda la Península, a excepción de Galicia y Asturias, donde han oscilado las máximas entre los 20 y los 24 grados.

Las extremas han correspondido a Córdoba y Sevilla con 36 grados la máxima, y a León, Salamanca y Teruel con 13 grados la mínima.

# ★ SUCESOS ★

Barcelona (Logos). — Esta mañana, tres individuos armados, asaltaron una sucursal de la Caja de Ahorros situada en la calle Muntaner y se llevaron 1.069.860 pesetas.

Al entrar los empleados para iniciar la jornada de trabajo, los asaltantes, jóvenes bien vestidos, encañonaron y maniataron a todo el personal. Tras obligarles a echarse al suelo, se llevaron el dinero de la caja fuerte que estaba abierta y huyeron en un coche.

Se avisó a la Policía y cuando un coche - patrulla se dirigía a gran velocidad hacia la Caja de Ahorros, chocó contra otro coche que lo lanzó hasta un semáforo próximo y el conductor del mismo, José Raverola, sufrió heridas y fue internado en el Hospital Militar.

### ROBO DE 128.000 PESETAS

Madrid (Cifra).— 128.000 pesetas y una sortija y medalla de oro, valoradas en 8.000 pesetas, fueron robadas de un domicilio situado en la calle de Betanzos número 20, piso segundo, según denunció en la Comisaría de Policía María Esteso Luis, que además señaló que la citada cantidad de dinero estaba en varios sobres, preparados para efectuar unos pagos.

Parece ser que el autor o autores del hecho, usaron una llave falsa, pues la puerta aparece sin signos de haber sido violentada.

### VIGILANTE NOCTURNO GOLPEADO Y MUERTO

San Feliu de Llobregat (Barcelona) (Cifra).— El vigilante nocturno de la factoría "Gallina Blanca" Angel Cano Sanz, falleció como consecuencia de las heridas que le produjeron unos individuos al golpearle en la cabeza con una barra de hierro.

El infortunado vigilante sorprendió a los individuos cuando pretendían robar durante la pasada madrugada en la mencionada factoría.

### ATROPELLADO Y MUERTO POR UN AUTOMOVIL

Málaga (Logos). — El automóvil conducido por Juan Zamora Hernández, atropelló, en la carretera de Almería, al maestro nacional de Málaga, don Enrique Navarrete Triguero, de 29 años de edad. Después de ser curado en la Casa de Socorro del Hospital Noble, número 73, fue trasladado al Hospital Civil provincial, en el que falleció poco después.

### OTRA VICTIMA

Tarragona (Logos). — El turismo M-654.662, ha arrollado a doña Teresa Tabar Gasparín, de 68 años, con domicilio en San Carlos de la Rápita, causándole la muerte. El hecho ocurrió en el kilómetro

161,800 de la carretera CN-340. El vehículo era conducido por don Angel Fernández Cano, de 26 años de edad, con domicilio en la misma localidad.

### ROBO EN UNA SUCURSAL BANCARIA

Santa Fe (Argentina).— Siete hombres y una mu-

### ¿«EL LUTE» EN LA REGION VASCONAVARRA?

San Sebastián (Cifra). — La posibilidad de que «El Lute» se encuentre por la región vasconavarra mezclado con una caravana de gitanos, ha sido destacada por los periódicos de la región.

Ante esta posibilidad, las fuerzas de orden público, sin llegar a montar servicios especiales, han tomado medidas preventivas, tales como el reparto de fotografías y datos personales para su identificación.

Al parecer «El Lute» lleva vendado uno de sus brazos. Los últimos rumores sobre la presencia del «quinqui» lo situaban en Huelva y ahora en la región vasconavarra.

### ¿SE ENCUENTRA EN LA PROVINCIA DE LOGROÑO?

Logroño (Logos). — No se puede certificar pero tampoco se ha desmentido el que en nuestra provincia se encuentre el conocido «quinqui» «El Lute».

Puestos al habla con la Brigada de Investigación Criminal de la Comisaría de esta ciudad, se nos ha contestado que ciertamente habían oído los mismos rumores, pero que no se consideran lo suficientemente fundados como para tomar las medidas oportunas ni extremar la vigilancia. Sencillamente se consideran los rumores como más bien falsos, pero existen.

De todas maneras no se podría descartar la posibilidad de que «El Lute» estuviera por esta zona, mirando la forma de escapar por la frontera de Navarra, ya que en la Portugal es muy conocido por haber cometido allí acción delictiva.

### NUEVO MODELO DEL LIBRO DE ESCOLARIDAD

Madrid (Cifra). — El modelo del libro de escolaridad para los alumnos de la Enseñanza General Básica a que se refiere la Ley General de Educación, se recoge en un anexo que figura en una resolución del Ministerio de Educación y Ciencia que hoy inserta el «Boletín Oficial del Estado».

La impresión de los libros se llevará a cabo por el Servicio de Publicaciones del Departamento, que será el encargado de distribuirlos a las Delegaciones provinciales de este Ministerio, en las cantidades que vayan siendo solicitadas, dándose cuenta de los envíos a la Dirección General de Ordenación Educativa.

### EXPLOSION EN UN YATE

Jersey (Inglaterra). — Una familia con dos hijos de siete años y un joven de 18, han desaparecido después de explotar su yate en aguas del canal. Hasta el momento, el único superviviente es el padre, Jean Mase, de 30 años que alcanzó la población costera de Rozel, en la isla de Jersey, después de nadar dos millas. Explicó que el yate rompió amarras cuando se encontraba fondeado en el puerto de Gorey, Jersey quedando a la deriva. Tratando de arrancar el motor del yate y al intentar ponerle combustible, se produjo una explosión seguida de incendio. Los tripulantes lanzaron un bote salvavidas al agua, pero dio la vuelta al tartar de ponerse a salvo la familia.

### 86.000 PESETAS TIMADAS POR EL PROCEDIMIENTO DE LA ESTAMPITA

Madrid (Cifra). — Un timo efectuado por el procedimiento de la estampita y por un valor de pesetas 86.000, fue denunciado a la Policía por Teresa Irene Giral Frap, con domicilio en la calle Puerto Maspalomas, número 8.

El timo fue efectuado por dos individuos en el barrio del Pilar, en el día de ayer.

### INCENDIO EN UN RESTAURANTE

Málaga (Cifra). — Un incendio de cierta importancia se ha declarado esta tarde en el restaurante "Caballo Blanco" establecido en la zona de Carvajal, en el término de Fuengirola.

Los bomberos invirtieron tres horas en la extinción del siniestro, que se produjo por causas desconocidas. El restaurante se encontraba hoy cerrado por ser el día de libranza del personal.

### MUERTO POR UNA COZ

Folgozo (Orense). — Claudio Arias Vila, de 78 años, murió a consecuencia de las heridas que le produjo una ternera al recibir del animal una patada. La ternera la acababa de vender a un vecino de Orense.

### LA SEGURIDAD SOCIAL

Para la correcta aplicación y cumplimiento de las normas establecidas por la nueva Ley sobre Seguridad Social conviene asesorarse en los órganos provinciales de las entidades gestoras de la Seguridad Social e Inspección de Trabajo.

### Placas de matrícula de los vehículos militares

Madrid (Logos). — En las placas de matrícula de los vehículos militares se inscribirán tres grupos de caracteres constituidos por la contrasena ET (Ejército de Tierra), FN (Fuerzas Navales) o EA (Ejército del Aire), y un número de una o dos letras, indicativo de la jurisdicción militar a la que están afectos, y un número de varias cifras que corresponderá a la de la serie establecida por el Ministerio a que correspondan, para la matriculación de los vehículos.

### Duras medidas para la obtención del futuro carnet de conducir, en la CEE

Bruselas (Efe). — Los futuros aspirantes a la obtención del permiso de conducir en la Comunidad Europea podrán ser sometidos a un examen médico y a varios «tests» para el análisis de sus capacidades físicas y mentales.

Entre las medidas que se proponen y que en los medios belgas son calificadas de «duras» están, también, la limitación de la velocidad para los iniciados a 70 kilómetros la hora en las carreteras normales y a 100 en autopistas.

Por una Seguridad Social más fácil conviene asesorarse del cumplimiento exacto de las obligaciones a través de las Delegaciones provinciales del Instituto Nacional de Previsión y de Mutualidades Laborales e Inspección del Trabajo.

### CONVENIO FISCAL DE HACIENDA CON LAS PELUQUERIAS

Madrid (Logos). — Por orden del Ministerio de Hacienda, que publica hoy el «BOE», se aprueba un convenio fiscal de ámbito nacional entre la Hacienda pública y el Grupo nacional de peluqueros de señoras, para la exacción del impuesto general sobre el tráfico de empresas, durante el período de uno de Enero al 31 de Diciembre del año actual.

La cuota global para el conjunto de contribuyentes y por las actividades y hechos imponibles comprendidos en el convenio se fija en setenta y cinco millones de pesetas. Los plazos de ingresos de las cuotas serán dos: 20 de Junio y 20 de Noviembre del año en curso.

## SALA DE FIESTAS

(DANDY'S CLUB)  
(Aire acondicionado)

HOY. De 7 a 10,30 noche

## GRAN BAILE DIA DE MODA

ORQUESTA «DANDY'S CLUB»

SABADO - Tarde y noche

La famosa estrella alemana del cine y de la canción

## INGRID GARBO

## Voladura del Club de Pesca de Lequeitio

### Los daños no han sido importantes y no se han registrado víctimas

Lequeitio (Vizcaya). — Sobre las cinco de la mañana de hoy una carga de dinamita ha hecho explosión en el Club de Pesca de Lequeitio donde para esta tarde estaba anunciada la llegada de una regata internacional que comenzó el pasado día 5 en la ciudad inglesa de Lymington.

La explosión se registró en la planta baja del edificio que ocupa unos 200 metros cuadrados, levantado sobre roca viva y mirando al mar. Afectó a unos 150 metros cuadrados en los que se encuentran el bar y los salones sociales. La parte superior ha quedado intacta. El edificio consta de dos plantas. Los daños no son muy elevados y no ha habido desgracias personales.

La Guardia Civil y la Policía gubernativa efectúan investigaciones, mientras el personal del Club trabaja para retirar los escombros y dejar las dependencias en disposición de recibir esta tarde o mañana a los componentes de la regata.

Los embajadores de España en Suecia, en el Pazo de Meirás

# El retrato de María del Carmen será ecuestre

## «Aparecerán motivos dalinianos, tales como moscas y el famoso caballo de San Jorge», ha dicho el divino Dalí

Madrid (De nuestra Redacción). — Los embajadores de España en Estocolmo, don Alfonso de Borbón y doña María del Carmen Martínez Bordiú Franco pernoctaron la noche pasada en Madrid y hoy han continuado viaje hacia el Pazo de Meirás, donde pasarán unos días de vacaciones. Su procedencia era la Costa Brava, donde permanecieron cuatro jornadas. María del Carmen posó en algunos momentos ante el pintor de Cadaqués, el divino Dalí, con el fin de que éste tomara algunas notas para el retrato que hará de la embajadora.

El cuadro será un retrato ecuestre. Lo ha explicado así María del Carmen:

—El motivo de nuestra visita a la Costa Brava ha sido cumplir la promesa que hice a mi marido de entregarle, como regalo de boda un retrato mío hecho por Salvador Dalí.

Don Alfonso de Borbón asegura que para él, Dalí es "uno de los mejores pintores del siglo, y por supuesto el mejor pintor de España en la actualidad". Ha dicho también el embajador en Suecia que se siente halagado por el hecho de que el regalo de bodas de María del Carmen fuese precisamente su retrato pintado por Dalí.

Por su parte, el divino Dalí ha declarado que la figura de doña María del Carmen le inspira "la belleza virginal, en un mundo excesivamente materializado". Y ha dicho también textualmente: "La Princesa me sugiere toda la excelencia de la institución monárquica, porque nobles son sus rasgos y nobles sus adentros. El cuadro en cuestión recogerá la belleza de doña María del Carmen y en él aparecerán motivos dalinianos tales como moscas y el famoso caballo de San Jorge, con las patas

al aire, más logrado que mi otro anterior de la batalla de Tetuán".

María del Carmen asegura que nada ha cambiado en ella desde la chica empleada de "Iberia" que fue, hasta la embajadora de España en Suecia que es:

—Pienso completar mis estudios con un preceptor, si bien mi entrega total consiste desde ahora en apoyar a mi marido en su carrera diplomática.



Madrid. — SS. AA. RR. don Alfonso y doña María del Carmen de Borbón, embajadores de España en Suecia, acompañados por los marqueses de Villaverde, salen de Madrid hacia Santiago de Compostela en viaje al Pazo de Meirás, residencia veraniega de S. E. el Jeje del Estado. — (Foto CIFRA GRAFICA)

# ORIENTE Y OCCIDENTE EN EL «BUEN AMOR»

Por Francisco MARCOS MARIN

(Del Seminario de Lexicografía de la Real Academia Española)

Cuando en pleno siglo XIV, Juan Ruiz, arcipreste de Hita, termina su libro y lo entrega al público para que «vaya de mano en mano» está muy lejos de sospechar la balumba de crítica erudita que se acumulará en torno a su obra.

Uno de los problemas más debatidos del «Buen Amor» es el de su orientalismo. No hay duda de que el arcipreste conocía bien la literatura popular hispanoárabe y la música que acompañaba a las obras líricas, lo dudoso está en hasta qué punto esa influencia era constitutiva de su libro y no algo puramente accidental y epidérmico. Por nuestra parte estamos convencidos de que la influencia oriental llega a la estructura misma del libro. Sólo podemos entenderlo en la medida en que lo veamos, como ha dicho insistentemente Américo Castro, como una muestra de la simbiosis de las tres culturas convivientes en la Península Ibérica: cristianos, moros y judíos.

Buena prueba de ello tenemos en el paralelo que se puede establecer entre este libro y las maqamat árabes y hebreas. Entendemos por maqama un género creado en la literatura árabe por al-Hamadani en el siglo X y perfeccionado por su continuador al-Hariri. Maqama significa «reunión» o «asamblea». En este género se incluyen obras en prosa rimada entreverada de versos, de tipo muy culto, que giran en torno a una narración de forma autobiográfica y tema precario en la que el héroe (mejor antihéroe) cuenta sus divertidas aventuras y las mil ingeniosidades que inventa para salir adelante en la vida a costa de los demás, sin que falte tampoco la veta moralizante y de arrepentimiento.

Este tipo de obras tuvo gran boga entre los hispanohebreos. Las maqamat de al-Hariri fueron traducidas por su casi homónimo Yehudá al-Harizi (1170? - 1230?). Entre los siglos XII y XIV cultivaron esta tradición Sem Toz ibn Falaguera, Josef ben Meir ibn Sabarra de Barcelona y el conocido Sem Tob Arduziel (Don Santo de Carrión).

El «Libro de Buen Amor», como sabemos, se compone de una parte narrativa en cuartetos de alexandrinos monorrimos, la «cuaderna vía», y una parte lírica, polimétrica. Esta variedad formal es va un rasgo similar a la maqama. Lo fundamental, no obstante, se halla en la figura del arcipreste, cuyos trucos para engañar a las serranas, su disposición a la aventura y al arrepentimiento cuando las cosas salen mal son similares a lo que vemos en los protagonistas de maqamat. También es característica de estos últimos su gran cultura, de la que siempre dan muestras; algo similar sucede con el arcipreste y esto ha podido engañar a muchos. El arcipreste tiene también una cultura occidental, latina, que aparece en su libro y que es fundamental para entenderlo: Ovidio a través de versiones medievales, los filósofos latinos, etcétera. No obstante esto no se estructura del mismo modo en Castilla que en Francia, sino que se asimila según las especiales condiciones de vida que configuran la «amorada vital» en la que se va creando el concepto de España.

Oriente y Occidente están presentes en este libro no como un cruce o una superposición, sino como una simbiosis. Prescindir de uno de los dos elementos falsea la comprensión de la obra y su época: no dejemos que nos acusen de ello.

# NOTICIARIO PINTORESCO

Agen (Francia) (Efe). — Johannes Zweffer, un belga de Namur, ha logrado este año el título de «Rey de los mentirosos» en la localidad francesa de Moncrabeau, situada cerca de Agen (Suroeste de Francia).

Zweffer tuvo que disputar su título con otros once candidatos ante los 21 miembros de la academia de la mentira, que tiene su sede en esta localidad francesa de Moncrabeau.

Después de haber triunfado brillantemente en el examen de mentira, se comprometió el nuevo rey a «mentir en todo tiempo y en todo lugar sin causar perjuicio a otra cosa que no sea la verdad».

El nuevo rey fue consagrado, según la tradición que se remonta al siglo XVIII, se le impuso una corona y se le entregó un cetro en forma de cabeza de cabra y llevado en hombros en su sillón real, saludó a sus súbditos.

Los primeros mentirosos de Moncrabeau fueron los desocupados, militares retirados o miembros de la burguesía del pueblo, que en el siglo XVIII comenzaron a reunirse para elegir, por juego, a aquél que consiguiese hablar más a la verdad en sus alocuciones.

**HUELLAS DE ANIMALES DE HACE 350 MILLONES DE AÑOS**

Melbourne (Australia) (Efe-UPI). — En Australia se han descubierto las huellas de animales posiblemente más antiguas del Mundo, según declaración hecha hoy por dos científicos australianos.

Norman Wakefield, biólogo de la Universidad de Monash, ha revelado hoy en una rueda de Prensa que en Septiembre del año pasado durante una excursión biológica, descubrió en una roca situada a la orilla del río

Genoa, en el Estado de Victoria, unas huellas de hace trescientos millones de años pertenecientes a un animal anfibio vertebrado, de cuatro patas, que medía aproximadamente un metro de longitud.

Por su parte, Jim Warren, jefe del Departamento de Zoología de la misma Universidad de Monash, se encargó de seccionar la parte de la roca en la que se encontraban las huellas y trasladar el bloque, de unos 600 kilos de peso, a dicha Universidad, mediante un helicóptero.

La opinión de que estas huellas pertenecen a la Edad devoniana, es decir, a hace unos 350 millones de años, se ha visto confirmada tanto por el estudio geológico de la roca en la que se encontraban las huellas como por los fósiles de plantas de esos mismos parajes.

Warren ha dicho que el animal que en dicho lugar dejó sus huellas debía ser muy semejante al «genus ichtyostega», del que se poseen fósiles en Groenlandia. Los cálculos iniciales, basados en la longitud de las huellas y en el estudio del lugar, inducen a pensar que el animal autor de ellas tenía entre 53 y 90 centímetros de longitud.

**ATRACO CON UNA MAQUINA DE ESCRIBIR**

La Rochelle (Francia) (Efe-Reuters). — Los ladrones utilizaron una máquina de escribir y el ingenio en vez de una ametralladora y se apoderaron de 500.000 francos (seis millones y medio de pesetas, aproximadamente) de un supermercado de la localidad francesa de La Rochelle.

Uno de los empleados aparcó el coche frente al Banco local para ingresar la recaudación, cuando encontró una nota, escrita a máquina y aparentemente

# LA TIERRA TIENE EN OCASIONES UNA «SEGUNDA LUNA»

## Demostración soviética de la existencia del «Helio 8»

Moscú (Efe). — Los científicos soviéticos, que ya en 1960 habían planteado la existencia teórica del isótopo «Helio 8», han anunciado hoy que la existencia de este isótopo ha sido demostrada físicamente.

El «Helio 8» representa un «record» en el sistema periódico de los elementos, ya que sólo dos protones del isótopo mantienen ligados a seis neutrones, lo que representa una multiplicación por tres de la relación normal protón-neutrón.

Los científicos manifiestan interés especial por el problema de la formación del «Helio 8» en las reacciones estelares. Según las modernas descripciones, en las estrellas el hidrógeno se transforma sin cesar en «neutrones cautivos» y en estas circunstancias puede producirse, por ejemplo, en el Sol una gran cantidad de «Helio 8», cuya desintegración libera enormes cantidades de energía. De aquí deducen que el «Helio 8», puede jugar un papel fundamental en fenómenos astrofísicos espaciales de tipo «explosivo».

**«SEGUNDA LUNA»**

San Diego (California, Estados Unidos) (Efe-Reuters). La Tierra tiene en ocasiones una «segunda Luna» que sólo puede observarse por medio de los más potentes telescopios de los observatorios y que el de Goldstone, situado en el desierto de Mojave, proyecta recibir hoy de él señales de radio.

Esta «segunda Luna» designada con el nombre de «Toro» es una especie de roca gigante que mide 2.400 metros de longitud por 1.600 de anchura. Actualmente se encuentra de la Tierra a una distancia de veinte millones trescientos mil kilómetros.

Durante los siglos inmediatamente anteriores a 1580, «Toro» fue satélite de Venus. Desde 1580 hasta la actualidad ha sido satélite de la Tierra, a la que seguirá orbitando hasta el año 2200. En esta última fecha se convertirá de nuevo en satélite de Venus, para volver a serlo de la Tierra el año 2350 y de nuevo de Venus en el año 2800.

**LA SEGURIDAD SOCIAL**

Las mejores prestaciones de una Seguridad Social entrañan inevitablemente nuevas fórmulas de aportación solidaria. El Ministerio de Trabajo ofrece asesoramiento sobre el cumplimiento de tales obligaciones a través de sus dependencias provinciales.

firmada por el dueño del supermercado. La nota decía: «Deja el dinero y preséntate en mi oficina inmediatamente».

El empleado cumplió la orden, pero se encontró que el dueño había salido de vacaciones. Cuando regresó al automóvil, el dinero había desaparecido.

**UNA TRIBU QUE NUNCA HABIA VISTO UN HOMBRE BLANCO**

Port Moresby (Nueva Guinea) (Efe-Reuters). — Una patrulla gubernamental ha encontrado una tribu sinial en las espesas selvas del Noroeste de Nueva Guinea que jamás había visto anteriormente a un hombre blanco.

Un portavoz del Gobierno ha informado hoy que la patrulla descubrió 42 miembros de la tribu sinial que al parecer fueron expulsados hacia el Norte por la tribu biami más poderosa que la suya.

Los sinialis son bajos y delgados, de escasa salud y tienen muy poca cultura.

La patrulla ha manifestado que los sinialis estaban muy asustados en un principio, pero días más tarde acudían a su campamento para conseguir comida y recibir asistencia médica. Han dejado de cortar arcos y flechas.

Se había informado que los sinialis eran caníbales, pero se ha demostrado que no era cierto.

**DOS MILLONES DE POLLOS AMENAZADOS CON LA CAMARA DE GAS**

Londres (Efe). — Dos millones de pollos de las granjas avícolas británicas están amenazados con morir en cámaras de gas, si el problema de abastecimientos de piensos que ha planteado la huelga portuaria no se resuelve inmediatamente.

Un portavoz de uno de los mayores criaderos avícolas británicos ha informado que

tienen racionado el pienso para los quince millones de pollos de que disponen, pero no es suficiente, por lo que habrán de sacrificar dos millones de más de cinco semanas de edad, ya que no es apta para el mercado y sólo se dedican a la reproducción.

El valor de estos pollos amenazados de sacrificio es de un millón de libras esterlinas (más de 162 millones de pesetas).

**UNA OPERACION DE 20 MINUTOS ACABA CON EL SUDOR DE AXILAS Y MANOS**

Belo Horizonte (Brasil) (Efe). — En veinte minutos el médico alemán radicado en esta ciudad, Peter Kox, acaba con el sudor de las axilas y manos, utilizando un procedimiento nuevo en Brasil, consistente en deslizar los nervios neurovegetativos encargados de regular el sudor.

Para realizar sus intervenciones el doctor Kox utiliza un instrumento denominado «toracoscopio», anteriormente usado en el tratamiento de la tuberculosis para las operaciones de «Jacobaeus» antes del descubrimiento de los antibióticos.

El «toracoscopio» es introducido bajo la piel del paciente, en las axilas o manos. Con un visor el médico selecciona los nervios neurovegetativos y los corta con un pequeño bisturí eléctrico. La operación no deja ninguna señal, pues para introducir el «toracoscopio» se realiza un corte de sólo cinco centímetros de longitud y la herida cicatriza sin necesidad de puntos de sutura.

El método empleado por el doctor Kox está basado en las experiencias realizadas por un tío suyo, el doctor Erhard Kox, austriaco, que en 1946 ya llevó a cabo, con éxito, algunas operaciones de este tipo.

# Anuncios por PALABRAS

Estos anuncios se reciben en nuestra Administración (Calle San Pedro Cardena, 34, teléfono 207148 y Delegación Vitoria 13) de NUEVE y MEDIA de la mañana y UNA Y MEDIA de la tarde y de CUATRO y SEIS Y MEDIA de la tarde, así como en todas las Agencias de publicidad  
PRECIO: 20 pesetas hasta diez palabras Cada palabra más 2 pesetas

## Alquileres

**ALQUILO** máquinas escribir, calcular. «Crespo» Plaza Alonso Martínez, 7. Teléf. 203947.

**SE ALQUILA** piso céntrico, oficina o vivienda, calefacción. Informes, Tejidos Revilla.

**PISOS** alquiler desde 1.500 pesetas. Carretera de Villamar Informes. Viviendas Castilla. S.A. Vitoria. 247. 1.º Teléfono 220523.

**ARRIENDO** piso Catavario 20 Informes. Cubero.

**SE ALQUILA** piso Razón. Camino de los Andaluces portal 1. 2.º A (Gamonal).

**ALQUILO** piso exterior frente piscinas militares, económico, soleadísimo. Teléfono 223636.

**SE ALQUILAN** dos habitaciones con cocina individual y aseo, todo independiente a dormir o pensión completa. C. Diego Lafnez, 12. 2.º centro.

**SE NECESITA** piso alquilado, con o sin muebles, céntrico. Informes, teléfono 204808 horas mañana, de 8 a 11; tarde, de 6 a 9.

**ALQUILO** piso amueblado San Pedro Cardena, 48.

**ALQUILO** piso amueblado. Calefacción, calle Madrid, 42. Informes, portería.

**ALQUILO** piso amueblado, en Reyes Católicos. Piscina. Informes, calle Clunia, núm. 8, 2.º D.

**ALQUILO** piso amueblado. Melchor Prieto, 16, 3.º. H. Informes, 4 a 7.

**ALQUILO** piso amueblado, Gamonal, económico. Informes, Tesorera, 4, 5.º. Izqda.

**ALQUILO** piso amueblado, todo confort, céntrico. Teléf. 205010.

**SE ALQUILA** piso, Reyes Católicos, amueblado. Teléfono 220770.

**ALQUILO** piso en Burgos, precio a convenir. Llamar, teléfono 30 de Sotillo de la Ribera.

**ALQUILO** piso amueblado. Martín Antolínez. Informes, Bar Delicias, teléfono 206125.

## Automóviles y accesorios

**ALQUILER** sin conductor, nuevos: Seat 1.450 1.500 124 850 600-E y R-8 Morris 1.800 M-G «Serv Auto» Sanjurjo 9, teléfono 222715.

**FERIA** del vehículo industrial de ocasión Carretera Valladolid, kilómetro 4 terminal autobús SEDAS Avia Ruera. Oficina, exposición. Vitoria 10, teléfono 203837.

**AUTOS BLANCO.** Alquiler sin conductor: 600-D, 124 850 nuevos. Barriada Illera B, 69. Teléfono 220638.

**COMPRO** Citroën 2 HP buen uso Construcciones Metálicas Barriuso. Teléfono 204572.

**CEBALLOS** Alquiler sin conductor todas marcas. Precios económicos. Por meses desde 5.000 pesetas incluidos kilómetros. Calle Avila 8 (paralela Alfareros) Teléf. 207928 - 216176.

**AUTOMOVILES** alquiler sin conductor, todas marcas Autos FLEN. Avenida General Vigón Edificio Otamendi Teléfono 222949

**VENDO** o arriendo instalación engrase lavado automóviles también se arriendan locales. Garaje San Julián «Colón» San Pablo 9

**VENDO** furgoneta Sava «J-4» Andrés Palacios Cojóbar

**VENDEMOS** y garantizamos seis meses, desde 5.000 pesetas, varios 600-D, 850, 850 coupé, 124-L, 1500 gasoil y gasolina, 1450 varios; 1300 familiar varios; Deportivo N.S.U.; R-8, R-8 TS; 4-L Super; Gordini; Dodge Dart gasoil; Simca 1200; Simca 1000 varios; MG 110 varios; MG 1300 varios; Peugeot 403; Mercedes 190 gasoil; Citroën Tiburón Break; 2CV; Siata; DKW gasoil; Land Rover.—Grandes facilidades. Visítenos sin compromiso. También sábados tarde. Madrid 40 y Alhóndiga, 2. Teléfono 207087.

**GAMONAL**, 228, vendemos 600-D, 850, varios 124 - 124 familiar, 1500 gasoil y gasolina, 4-F, 4-L moderno, R-8, seminuevos, Simcas 1000 G.L. y 900, Citroën AK, Break y Diane 6. Grandes facilidades, 12, 18 y 24 meses. Revisados y garantizados.

**MOTOCICLETA** marca Honda, gasolina, seminueva. Llamar, teléfono 201911.

## Colocaciones

**NECESITO** asistenta para limpieza. Informes, Ultramarinos La Paloma.

**NECESITO** asistenta. Informes, Teléf. 204371.

**SE NECESITA** chica para casa buen sueldo. Informes Mesón Burgos

**SE OFRECE** pintor empapelador. Pida muestrarios al teléfono 206368

**SE NECESITA** señora para limpieza. Informes, Mesón la Cueva. Plaza Santa María (Registro O.C. 1.807)

**EMPLEADA** de hogar, para colegio hija Calera, 8

**EMPLEADA** de hogar, hija sabiendo cocina, para colegio Calera, 8.

**SE NECESITA** muchacha fija buen sueldo Miranda 3, 3.º Izqda.

**SE NECESITA** chica para la limpieza San Lesmes núm 1, 1.º

**SE NECESITA** chica o interina sepa algo cocina tiene compañera Señora Cuesta Miranda, 3, 3.º derecha.

**CHOFER** para Pegaso pequeño con experiencia en carretera, se necesita Fábrica de sopa, Ronda 10 (R. O. C., 1.840)

**SE NECESITA** señora de limpieza, bien retribuida. Restaurante Elías Llana Afuera 5. **NECESITO** chica interina, con informes y sabiendo cocina. Buen sueldo Vitoria, 29, 2.º, Izquierda.

**MUCHACHA** se precisa, 35 a 40 años Calera, 15, 3.º. Izqda. Señor Pajares.

**MUCHACHA** o asistenta, para todo el día Razón. Garaje Tárrega. José Zorrilla, 7.

**SE NECESITA** empleada de hogar sabiendo cocina; buen sueldo. Llamar al teléfono 207918.

**SE NECESITAN** oficiales y aprendices de carpintería y pintura. Carreteras Tudanca Padre Salaverri, 2 y 4, Burgos (R. O. C., 1.857)

**MATRIMONIO** solo necesita muchacha. Presentarse, de 10 a 12 de la mañana. General Molina, 26, 2.º, Dcha.

**SE NECESITA** señora para limpieza. Informes, Mesón la Cueva. Plaza Santa María (Registro O. C., 1.807).

**BUSCAMOS** personas, ambos sexos, para ejecutar trabajos sencillos en sus casas. Entregamos y recogemos en sus domicilios. Interesados, escribir al Apartado 140, Burgos.

**SE NECESITA** chica. Avenida del Cid, 45 Bar-Restaurante «Sedano».

**SE NECESITA** chofer para camión basculante. Informes, Salas, 7, 2.º. Señor González. Teléfono 200814.

**SE NECESITAN** aprendizas de 14 a 17 años Razón Tintorería Iris Carretera de Logroño, 5 (R. O. C. 1.854)

**SE NECESITA** señorita dependiente para despacho Razón Tintorería Iris Carretera de Logroño 5. (R. O. C., 1.854)

**SE PRECISA** chica para servicio de comedor. Jornada de mañana. Restaurante Vega Plaza Vega 14 (R. O. C. núm. 1.846)

**SE PRECISAN** oficiales y pinche para ebanistería. Fuentenueva, 5. Teléfono 220506 (R. O. C., 1.847)

**SE NECESITA** vaquero, sabiendo ordeñar, para atender a 30 vacas y 30 chotos, a 35 kilómetros de Burgos. Interesados, escribir al número 1.000 Publicidad «Alas» Almirante Bonifaz, 3, 3.º

**SE NECESITAN** chicos de 18 años. Informes, Panadería Cámara Pisonos, 21. (Registro O. C., 1.881)

**NECESITO** chica fija. Informes, Avenida del Cid, 32, 10.º, C.

**MATRIMONIO** solo necesita asistenta. Calle Santander, núm. 17, 1.º

**SE NECESITA** chica externa. Informes en Peluquería Manasku - San Pablo, 20 ó llamando teléfono 200168.

**SE NECESITAN** pintores. Residencia Sanitaria. (R. O. C., 1.769)

**SE NECESITAN** camareras de pisos y otra para comedor. Hotel Alcázar. Avenida Francia, teléfono 611804. Irún (R. O. C., 380).

**LIMPIADORA**, se necesita. Restaurante Puerta Real. Presentarse de 11 a 2 y de 4 a 7.

**SE NECESITA** interina, por las tardes. Sanz Pastor, 18, 3.º

**SE NECESITA** chica, con informes, sepa cocinar; buen sueldo. Reyes Católicos, 9, 5.º, A.

**SE NECESITA** asistenta, para matrimonio solo. Avenida del Cid, 16, 8.º, H.

**SE NECESITA** barman. Razón, Mesón Rueda. San Lorenzo, 20. (R. O. C., 1.869)

**NECESITAMOS** engrasador. Informes, Sanz Pastor, núm. 6, bajo (R. O. C., 1.865).

**SE NECESITA** chica. Informes, Restaurante Castilla. Plaza Vega, 8.

**SE NECESITA** asistenta, de 8,30 a 5,30 tarde. Calle Vitoria, 141, 1.º, segunda.

**SE NECESITA** personal mayor de 19 años, con cultura media, para empresa internacional radicada en Burgos. Ingresos superiores a las 15.000 pesetas mensuales previo cursillo de preparación, por cuenta de la empresa. Interesados, presentarse, aunque no conozcan la venta, en Avenida del Cid, 88, 1.º, D.

**MATRIMONIO** burgalés, residente en Barcelona, precisa empleada de hogar. Sueldo mensual inicial, 6.000 pesetas. Cuarenta días vacaciones año. Llamar teléfono 209858

**MUCHACHA** fija con informes, se necesita, en Miranda, 18, 1.º, Izquierda. Presentarse de 1 a 6.

**RESTAURANTE** «Ojedas», se necesita limpiadora. (R. O. C. 1.864).

**SE NECESITA** ayudante de mostrador. Cafetería Cid. (R. O. C., 1.483).

**SE NECESITA** asistenta por horas de mañana, en Camino de la Plata, 1, 8.º, A.

**URGENTE**, necesito señoritas para trabajo de cafetería y camareras de comedor. Escribir a Hostal el Cordobés, Castro-Urdiales (Santander) o llamar al teléfono 690.

**NECESITO** auxiliar de farmacia, experimentado. Llamar teléfono 204949. (R. O. C. 1.871)

**SE NECESITAN** chicos de 18 años. Informes, Panadería Cámara Pisonos, 21. (Registro O. C., 1.881)

**NECESITO** chica fija. Informes, Avenida del Cid, 32, 10.º, C.

**MATRIMONIO** solo necesita chica o asistenta. Concepción, 14, 2.º, Izquierda.

**NECESITO** chica. Presentarse Roam. Santander, 2. De 6 a 8.

**NECESITO** señorita niños. Presentarse Roam. Santander, 2. De 6 a 8.

**SE NECESITA** chica. Sueldo 3.500. Informes, Novedades Eduardo Espolón, 6.

**PINCHE** se necesita, 14-15 años. San José, 7. Fábrica de Plantillas. (R. O. C., 1.882).

**NECESITAMOS** señora o señorita responsable, sólo mañanas. Reyes Católicos. Edificio América, 5.º, B.

**SE NECESITA** oficial cerrajero y metalista. Teléf. 224707. (R. O. C., 1.853).

**SE NECESITAN** dependientes y dependientas, en Cafetería Mini. (R. O. C., 1.875).

**SE PRECISA** maquinista de retro, bien retribuido. Tfno. 220387 (Registro O. C., 1.867).

**NECESITO** chica casa poca familia. San Lesmes, 18, 3.º, B.

**SE NECESITA** empleada de hogar. San Lesmes, 18, 6.º, B.

**APRENDIZ** adelantado, se precisa. Cafetería Osaka. Espolón, 26.

**LIMPIADOR** o limpiadora, se precisa, en Cafetería «Isla». Magnífica retribución. (Registro O. C., 1.453).

**SEÑORA** para limpieza y ayudante de mostrador, necesito para cafetería. Informarán, 206054.

**SEÑORA** mediana edad para Zaragoza, atender señor solo, funcionario del Estado, jubilado, comida y colocación. Calle de la Merced, número 7, pensión «El Siglo». Señor Arriazu.

**NECESITO** aprendiz de mostrador. Bar Mandi. Carretera de Logroño, 17.

**COMPRO** lana vieja. Avenida del Cid. Teléfono 223239

**COMPRO** lana vieja de colchón a cambio de colchones modernos. Llamar teléfono 224337

**ESTANTERIAS** metálicas. Teléfono 203837

**VENDO** perros de caza en Villadiego. Fonda «Gabriela»

**SACOS**, se vende partida, como nuevos. Calvo Sotelo 9 tienda

**VENDO** perro perdiguero, de once meses. Barriada Illera. Pozanos, 90.

**VENDO** maquinaria herramienta taller mecánico aparatos engrase nuevos bronce motores eléctricos Petronila Casado 51 1.º A

**SE VENDE** perra Setter y una perdiguera, cazando bien. Informes, Santo Toribio, número 3, 1.º

**PRODUCTOS** sin competencia, elevados beneficios, representantes, depositarios, localidades importantes. Productos «Bosquín». Padilla, 164. Barcelona—13.

**SE VENDEN** cuatro magníficos perros de caza, a toda prueba. Informes, en el Bar Cantares. Capiscó.

**VENDO** cachorros pastor alemán y lobo, de tres años, especial para finca cerrada. Teléfono 220125.

**VENDO** saxofones alto y tenor. Informes, esta Administración.

## Enseñanzas

**MAESTRA** daría clases de E.G.B. y bachiller. Razón Colegio Reparadoras Calera 8

**FRANCES**. Profesor especializado. Alhóndiga, 17, 3.º, 11.

**ESTUDIANTE** C.O.U., da clases Matemáticas, Física, Química; Bachiller. Teléfono 220367.

**SE OFRECE** joven sabiendo francés e inglés, para gasolinera o cosa análoga. Teléf. 205553.

**ESTUDIANTE** universitario de Madrid daría clases particulares de Bachillerato, Matemáticas Física y Química, 3.º, 4.º, 5.º, 6.º y C.O.U. Calle Madrid, número 42, 15. Teléfono 207438.

**SE DAN** clases de árabe y de francés. Teléfono 201542.

**CLASES** Matemáticas, Física, Química. Calle Manuel de la Cuesta, número 3, 2.º, A.

## Fincas

**MASEGOSA**. Pisos para habitar y próxima entrega. Cuatro habitaciones exteriores. Soleadísimo. Mínima entrada. Facilidades quince años. Informes Vitoria 142. Teléf. 224138

**VENTA** de viviendas subvencionadas. Avenida Eladio Perlado, portal número 4 (Capicó). Desde 230.000 pesetas. Cuatro habitaciones. Construcciones Sánchez y García.

**VENDO** piso en Francisco Sarmiento 6, 2.º. D. Teléfono 221723

**VENDO** pabellón 1.900 metros cuadrados, con oficinas, viviendas, almacén situado en carretera general Madrid-Irún propio cualquier negocio. Informes, teléfono 201312

**AGENCIA «FIROGA»**. Pisos locales, alquileres, traspasos.—Oficinas Vitoria, 59. Teléfonos 221746 - 220271

**CONSTRUCCIONES** González Alonso Venta pisos calefacción central, protección oficial enchapados seligrafía hasta el techo en baño y cocina. Gastos reducidos. Informes Francisco Grandmontagne 21 obra Vitoria, 115 oficina. Teléf. 222374

**VENDO** piso económico, tres habitaciones, baño completo. Teléfono 204678

**PISOS** 3-4 dormitorios, salón calefacción y agua caliente central. Exentos. Facilidades hasta 15 años. Edificio Santa Clara 46-48 «Incofisa» Almirante Bonifaz, 3

**SE VENDEN** locales exentos desde 100 metros cuadrados, a 2.000 metros cuadrados. Razón teléfono 200438

**VENTA** de viviendas protegidas en Avenida Eladio Perlado, 1, 10.º A.—Construcciones «Para» Llave en mano con 30.000 pesetas entrada, resto doce años.

**LOCAL** vendo, barato, 1.500 metros cuadrados, con entradas por calle Vitoria y carretera de Poza. Facilidades de pago, con portones metálicos, instalación de oficinas, agua y luz «Joyas» San Francisco, letrada E. bajo.

**VENDO** piso Via Empalme, núm. 8, cinco habitaciones y calefacción. Informes portería.

**SE VENDE** piso, Vitoria, 177. 250.000 pesetas.

**VENDO** piso en Lain Calvo 128 metros, bien soleado para cualquier industria. Teléf. 201183.

**VENDO** piso primero, tres habitaciones, cocina, servicio, 115.000. Teléfono 220048.

**SE VENDE** piso cuatro dormitorios, comedor y cocina, calle San Francisco, 72, 4.º, D. Para tratar, en el mismo.

**VENDO** dos pisos grandes, céntricos, soleados. San Juan, 37, 1.º

**VENDO** piso en Avenida del Cid, cuatro habitaciones, mucho sol y vistas. Facilidades. Informes, Vitoria 141, 9.º, primera puerta.

**VENTA** de pisos y lonjas en Via de Empalme. Construcciones Serrano

**VENDO** piso cuarto de cinco habitaciones, cocina y aseo. Precio 300.000 pesetas con facilidades. Informes Francisco Grandmontagne núm. 17. Portera

**SE VENDE** local, barato, 47 metros cuadrados, a dos calles. Informes, calle Vitoria 186, 8.º, D.

**VENDO** piso Transversal de Legión Española, 2, 2.º, 1.º, por ausencia. Facilidades.

**VENDO** piso nuevo, céntrico, 100 metros cuadrados. Teléf. 205765

**VENDO** piso exento, céntrico, cinco habitaciones, económico. Teléfono 206479.

**VENDO** pabellón 1.900 metros cuadrados, con oficinas, viviendas, almacén situado en carretera general Madrid-Irún propio cualquier negocio. Informes, teléfono 201312

**PISO** vendo, 6.º, derecha. Avenida de Sanjurjo, 39. Informes, portería.

**CONSTRUCCIONES «BU EI»**—Venta de pisos llave en mano y pisos en fase de construcción. La mejor situación de calle Vitoria. Mínimas entradas. Inicial resto a convenir. Grandes facilidades. Informes, calle Vitoria 175, 1.º C

**VENDO**, llave en mano, magníficos pisos subvencionados soleados. Calefacción individual carbón. Portero eléctrico mejor zona Gamonal urbanizado. Grandes facilidades. Informe Francisco Grandmontagne 6, 1.º F

**ARRANZACINAS** ofrece una serie completa de viviendas en la ciudad. Mejor calidad, precios muy interesantes. Informes, plaza de la Cruzada 1

**CARDENADJO**, vendo casa y cochera amplias, 400 metros cuadrados, fincas. Razón, José Mansilla.

**SUBVENCIONADAS**. Gran variedad de viviendas sociales. Excelente construcción y acabado. ARRANZACINAS

# nuestra PROVINCIA

## ARANDA

### LOS ULTIMOS FESTEJOS DE LAS FIESTAS EXTRAORDINARIAS DEL 7 DE AGOSTO

Los últimos actos de las fiestas extraordinarias del 7 de Agosto de este año, se han desarrollado conforme al programa previsto, cerrándose a las doce de la noche del lunes, tras el baile público que tuvo lugar en la Plaza del Caudillo que resultó animado, merced, sin duda a que se trataba de día laboral, es decir no domingo.

#### PRESENTACION DE JUGADORES DE LA GIMNASTICA ARANDINA?

Teníamos entendido que la presentación de jugadores al comienzo de las temporadas revestía una especie de solemnidad, algo fuera de lo corriente en un partido. Nos suponíamos que, cuando estos actos tienen lugar en los campos de fútbol, se reunían todos los jugadores en el centro del mismo y en presencia del entrenador o "mister", como muy corriente se dice el presidente del Club dirigía unas palabras haciendo, eso, la presentación, entonces, tras las recomendaciones pertinentes, se hacía cargo el entrenador de los jugadores nuevas recomendaciones, apretones de mano, etc.

En esa creencia acudi-

**NO TENER enemigos, agarrarse tenellos, es virtud del fuerte Huzte tocio de la Cruz Roja**

mos al campo de deportes el lunes a las seis, por cierto acudió escaso público. A las seis, de la tarde a las órdenes del Sr. Pérez, se alinearon dos equipos uno con la camiseta de la Arandina y otro con camiseta morada y empezó el partido y nos dieron que los porteros diríamos titulares formaban en el equipo de camiseta morada, pero para no andar con camisolas llamaremos al de la Arandina equipo A y al otro equipo B. Los que pudiéramos denominar jugadores titulares formaron en el equipo A y los aficionados o aspirantes lo hicieron en el equipo B.

En la presidencia de la tribuna y entre el presidente de la Gimnástica y un directivo estaba sentado un señor que nos dijeron era el entrenador, con el que no tuvimos ocasión de hablar. Comenzó el partido amistoso, se produjeron incesantes cambios de jugadores en los dos equipos en porteros vimos cuatro, se marcaron muchos goles, ganó el equipo A y ahí fue todo.

Por añadidura no se nos facilitó ni el nombre del entrenador del que no tenemos más referencia que las gestiones que según nota de la directiva estaban realizando que va tenemos publicada. De jugadores entre los que vi-

mos caras conocidas y también desconocidas, no consideramos oportuno publicar ni aún las alineaciones hasta tanto no nos sea facilitada una nota oficial de fichajes.

En este partido que muy bien se puede calificar de prueba de jugadores, hemos observado una mejor preparación de los componentes del equipo B, es decir los aficionados, cosa normal si tenemos en cuenta que estos muchachos acaban de terminar el torneo de 2.ª Regional.

Por el contrario, entre los integrantes del equipo A, salvo contadas excepciones, si bien en el primer tiempo desarrollaron mucho ímpetu, en el segundo acusaron su falta de entrenamiento, efecto de su inactividad desde que finalizó la temporada ligera.

En general muchos fallos por parte de todos los jugadores, lentitud en algunos, individualismo en otros, falta de penetración, lo que no es extraño si se tiene en cuenta que no han jugado juntos y también en términos generales, muy verdes y faltos de entrenamiento.

Mucha labor tiene que realizar el entrenador para sacar un equipo eficiente de estos muchachos cuyo número se puede cifrar en unos cuarenta, suponiendo que ese número

no será objeto del oportuno fichaje para militar en la actual categoría en lo que ha de hacer la Arandina durante la próxima temporada.

Las fechas de entrenamiento son, diríamos pocas, ya que nos encontramos a menos de un mes fecha del comienzo de la Liga, pues ya saben nuestros lectores que, según el calendario empezará el día 3 de Septiembre, según tenemos publicado y también figura en el calendario oficial que publicó DIARIO DE BURGOS.

Creíamos que al continuar la mayor parte de la directiva, los fichajes se realizarían este año con más antelación, pero está visto que todo se ha de dejar para última hora, como si haciendo las cosas así todo resultase mejor. Dios quiera que así sea.

Finalmente esperamos que de esta prueba de jugadores salga el equipo ideal que dentro de las posibilidades económicas del Club, pueda defender los colores blanquiazules por esos campos del calendario con eficiencia en la persecución de ese anhelado ascenso que todos deseamos.

#### EXTRAORDINARIA INTENSIDAD EN LA CIRCULACION

Contra costumbre, el martes último se ha re-

gistrado una extraordinaria intensidad en la circulación por nuestras carreteras hasta el extremo de que ha sido preciso reforzar la vigilancia en los servicios de la Policía de Tráfico Municipal cual si se tratase de algún fin de semana u operación de retorno.

#### NACIMIENTOS

Aarón Giménez Pisa, Margarita Pérez Baldajos, Ana Antón Cebrecos, Beatriz Antón Cebrecos, Sonia Mónica Moro Moreno, Sandra Gómez Salceda, Jesús Félix Cobo y Gómez, Juan Marcos García Quirce, Marina Alcalde Menant, María de los Angeles Vélez Romero.

#### MATRIMONIOS

Juan Manuel López Galindo con Orualis Herrero Sosa; Carlos Arranz Pascual con Felisa Ramírez Gayubas; Angel García Noguero con María Teresa Pascual Valderrama; Miguel Sanz Alcobea con Alicia Esteban Esteban; José Félix Peña García con Josefa Benito de Diego.

#### DEFUNCION

Concepción Benito Peñacoba.

#### COMPENSACION DEL DIA DEL LUNES

Parece como si hubiese sido una compensación del día del lunes que, como ya tenemos publicado fue festivo local, el caso es que durante la mañana del martes se ha registrado una afluencia de gente de los pueblos comarcanos que invadían nuestras vías al igual que un sábado o día feriado.

—La gente y los vehículos tanto los que circulaban como

los que permanecían aparcados, hacían casi imposible el tránsito y cuando se hacía, las dificultades eran enormes, retrasando la prisa de aquellas personas que habitualmente caminan ligeras o que precisan efectuar varias visitas en poco tiempo.

El fenómeno de circulación y de gente experimentado esa mañana del martes, francamente ha originado una gran sorpresa.

#### VISITA AL CAMPAMENTO

«RODRIGO DIAZ DE VIVAR» Nuestra primera autoridad local, don José Eugenio Romero Pascual, ha visitado en el día de ayer, el campamento que tiene instalado la Delegación provincial de la Juventud, en Quintanar de la Sierra. El motivo de su visita era interesarse personalmente de los treinta muchachos que asisten a este tercer turno dedicado a los escolares de Educación General Básica y Enseñanza Media de Aranda y su comarca. El señor Romero Pascual, siempre acompañado del delegado local de la Juventud, don Hipólito Casero, visitó las distintas dependencias de este campamento y presenció diversas actividades realizadas por los acampados, quedando muy agradecido por las atenciones y explicaciones recibidas por el jefe de dicho campamento, don Federico Menéndez y de los mandos y colaboradores que en este tercer turno participan. Muy entrada la tarde, los señores Romero y Casero, emprendieron viaje de regreso a Aranda.

## Anuncios por PALABRAS

Estos anuncios se reciben en nuestra Administración (Calle San Pedro Cardena, 34, teléfono 207148 y Delegación Vitoria, 13) de NUEVE Y MEDIA de la mañana a UNA Y MEDIA de la tarde y de CUATRO a SEIS Y MEDIA de la tarde, así como en todas las Agencias de publicidad. PRECIO: 20 pesetas hasta diez palabras. Cada palabra más 2 pesetas.

VENDO o alquilo piso a estrenar. Informes, teléfono 221009.

PISO céntrico, calefacción individual, se arrienda, amueblado. Llamar, de 2 a 5 al 205053.

VENDO piso sexto, céntrico, a estrenar, en calle Trinas Cuatro habitaciones, cocina y aseo. Muy buen precio y grandes facilidades. Informes, calle Villarcayo, 8, 1.ª, Izqda.

VENDO espléndidos pisos llave en mano, alcatados hasta el techo, exentos, con facilidades. Emperador 17 Tardes.

VENDO pisos desde 300.000. Muchas facilidades. Exentos. Informes, Pisones número 20. Garaje.

VENDO piso en Fray Esteban de Villa. Tres habitaciones, cocina y baño. Llamar, teléfono 209203.

VENDO, por traslado, piso totalmente reformado, 100 metros cuadrados baño completo, soleado Almirante Bonifaz, 8, 2.ª. Informes, teléfono 204603.

VENDO piso exento de contribución, calefacción y sótano, 300.000 pesetas. Calle San Nicolás núm 4, 2.ª Dcha.

SE VENDE o alquilo piso soleado, calefacción central Teléfono 222953.

PISOS sol todo el día, calefacción central enchapados hasta el techo, dos terrazas. Llave en mano en Avenida del Cid, 87, esquina Carretera Vieja Santander Frente a la Residencia Sanitaria Con facilidades.

SE VENDE piso nuevo, muy céntrico y económico en Pozo Seco, número 11, 1.ª, Izqda.

VENDO piso, Calvario, 24, 4.ª, derecha Informes en el mismo.

VENDO piso Informes, calle Vitoria, 188, 9.ª, D.

¡¡PISOS!! 31.000 entrada, Parque de la Isla o Fuentecillas, magníficas vistas, 3, 4, 5 habitaciones, algunas calefacción. Llave en mano. Información, PRIGO, Moneda, 13 (Argo).

¡¡MAGNIFICOS!! Locales comerciales, propios toda clase comercios, Bancos. Mínima entrada, resto seis años. 40, 100, 150 y 400 metros. Paseo Fuentecillas (Argo). PRIGO.

¡¡CHALET!! 9.000 metros Paseo Isla, muchas fachadas. Llave en mano (Lniier). PRIGO.

¡¡PRECIOSA!! Granja ganadera 100 hectáreas, parte regadío, agua abundante, 43 kilómetros capital PRIGO, Moneda, 13.

¡¡ESPLENDIDO!! Solar haciendo chaflán Calera y Espoloncillo 2.000 metros. ¡Único! (Cal) PRIGO, Mañanas.

¡¡MAGNIFICA!! Vivienda, estrenar, calefacción, agua caliente central, cinco amplias habitaciones terraza, construcción inmejorable. Burgense Colegio Jesús María 850.000, bien cambiaría por terreno carretera Logroño, Madrid-Francia (Gómez) PRIGO Mañanas.

¡¡CAMBIARIA!! Por coche utilitario piso estrenar, tres habitaciones, hall, cocina PRIGO Moneda 13.

¡¡OCASION!! Hosteleros, magnífico mesón, instalación moderna, estrenar, mucha fachada, soleadísima terraza, paso obligado turismo frente Catedral Amortización 30.000 mensuales. 500.000 primer pago. (Argo) PRIGO Mañanas.

¡¡SUNTUOSA!! Vivienda 213 metros, dos entradas, vestíbulo, cocina, office, despacho, salón comedor, cuatro dormitorios, dos baños, otro servicio dos terrazas, garaje propio mucho sol, emplazamiento mejor ciudad. Paseo de la Isla (Lecué) PRIGO Moneda 13.

¡¡URBANIZADORAS!! 139.000 metros Carretera Valladolid-Burgos (Del Río) PRIGO Mañanas.

¡¡CONTRATISTAS!! Solar con licencia municipal, 42 viviendas.— PRIGO, Moneda, 13. SE VENDE piso por traslado Teléf 223649.

#### Ganados y aperos

VENDO cerdos y cerdas reproductores seleccionados todas edades. Teléfonos 201415 y 204824 San Zoles

VENDO trilladora Ajujira núm 1, en buen uso Juan Lobo Lantadilla (Palencia)

OCASION Cosechadora Farr, modelo M-99 Es. 244 08 88 Madrid Ferraz 79 Sr Gorro

VENDO gavilladora Urbón; otra Tigre y ensacadora grande. Honorato López. Taller mecánico. Cañizar de Argaño.

SE VENDE trilladora. Tratar, con Ismael Delgado, en Pedrosa de Muñó.

SE VENDEN dos cosechadoras Clayton M-135 con 4,80 de corte y dos campañas, en muy buen estado; otra Clayton M-135, 4,20 de corte tres campañas. Teléfono 215 Melgar de Fernamental

#### Huéspedes

ALQUILO habitaciones en Santander, con derecho cocina Teléfono 273730 Santander

#### Muebles

SE VENDEN muebles, por traslado. Alhóndiga, 19, 4.ª, derecha.

#### Pérdidas

EXTRAVIO reloj caballero, inmediaciones piscifactoría Pineda de la Sierra Se gratificará llamando Teléfs 222159 — 202112

EXTRAVIO perro pastor alemán; lleva collar, atiende por «Roco». Se gratificará llamando al teléfono 209602

#### Televisores

SERVICIO técnico «Marconi» Reparación televisores todas marcas Radio Caracas Calzadas, 18 Telf 221529

REPAREN en taller inválidos Civiles su televisor radio transmisor. Puebla 21 — 206493

TELEVISORES 19" último modelo extraplano UHF licencia americana con voltímetro y mesa todo 16.000 pesetas Diez días prueba sin compromiso Ventas a plazos Garantía absoluta seis meses «Comercial Velo Moto» Calera núm 10

REPARACION televisor todas marcas Servicio urgente domicilio Teléfs 201986 — 220294

REPARACION televisores todas marcas Servicio urgente antes. Servicio técnico Vernes Radio TV Caracas. Calzadas 18. Teléfono 221529. Burgos y Plaza Generalísimo, 18. Villadiego.

#### Traspasos

TRASPASO tienda ultramarinos poca renta Razón calle Santa Ana núm 21 entresuelo

LOCAL céntrico se traspasa Razón teléfono 202439

¡¡ENCUADERNADORES!! En Palencia traspaso taller Gran clientela Simón Nieto 2

TRASPASO pensión Escolar. Almirante Bonifaz, 16 1.ª

SE TRASPASA local céntrico, 160 metros cuadrados Teléf 222953

TRASPASO locales 100 y 30 metros cuadrados, con sótano totalmente instalados cualquier negocio Mil Viviendas Teléfono 202385

SE TRASPASA bar, buena clientela. Informes, 205944.

#### Varios

CAMBIAMOS su lana usada por olchón Flex Teléfono 222539. San Juan de Ortega 20 Calera pisco.

SEGURO obligatorio de accidentes de trabajo. Mutua Patronal Espolón 20 Burgos

PISOS acuchillados, barnizados, «Limpiezas Pulidor» Laín Calvo, 7, teléfono 203699.

ELECTRICISTA, repara e instala a domicilio. Teléfono 205840-789. Todo el día.

#### Offset

y toda clase de trabajos tipográficos, en TALLERES GRAFICOS «Diario de Burgos» Calle San Pedro Cardena, 34, teléfono 207358 y «Papelería Tagra», calle Vitoria, 13, teléfono 202852.

IMPRESOS comerciales cartas timbradas tarjetas de visita invitaciones prospectos de propaganda etc TALLERES GRAFICOS «Diario de Burgos» calle San Pedro Cardena 34 teléfono 207358 y «Papelería Tagra» calle Vitoria 13 teléfono 202852

#### NUESTROS

#### TELEFONOS:

Redacción 201280

Admón 207148 49

# nuestra PROVINCIA

## ROA, ANTE SUS FIESTAS PATRONALES

### Una entrevista con la «reina» de las fiestas

Tan pronto como hemos expresado nuestro deseo de tener una entrevista para el DIARIO DE BURGOS, hemos sido amablemente recibidos por la "Reina" de las fiestas, señorita María del Sagrario Guijarro Rubio, quien toda simpatía se ha sometido a nuestras preguntas, a las que ha contestado con su natural sencillez. Antes acl-

raremos que Yayo, como se la conoce familiarmente, es una esbelta joven de 18 años, morena, con unos ojos que deslumbran al mismo sol, resultando una "Reina" de una belleza admirable.

—Sabemos que este año el título de "Reina" tiene un doble valor ya que al mismo tiempo que eres "Reina" de las fiestas, lo eres también de los Juegos Florales. ¿Qué impresión te ha causado esta elección por los que durante tu reinado seremos tus súbditos?

—Me ha hecho muchísima ilusión el ver que se han acordado de mí para representar a la juventud roaense y presidir los primeros Juegos Florales que se celebran en Roa.

—¿Cómo ves tú las fiestas de Roa?

—Las veo muy llenas de sana alegría, simpatía y hospitalidad, por lo que no es extraño que los visitantes queden inmersos en el ambiente de cordialidad de Roa.

—¿Crees que falta algún festejo, o crees que sobra alguno?

—Considero que falta alguna representación teatral, para lo cual hay ambiente en Roa. Como sobrar... no creo que sobre nada.

—Este año el programa de competiciones deportivas se nos antoja un poco flojillo. Teniendo en cuenta que para el próximo ya contaremos con instalaciones adecuadas ¿qué competiciones crees tú que podremos organizar para el año próximo?

—Nuestras autoridades tendrán que pensar en competiciones de tenis, natación, baloncesto, etc., deportes que cuentan en Roa con deportistas preparados. Con relación al año próximo, yo me permito indicar que, teniendo en cuenta que para entonces contaremos con un complejo polideportivo, sería muy interesante ponerse de acuerdo con el Burgos Club de Fútbol para montar un torneo con el Valladolid. Palencia, que serviría para inaugurar el complejo, en el que, como es sabido, será ubicado un campo de fútbol.

—Muy bien Yayo; no queremos molestarte más. Muchas gracias en nombre de DIARIO DE BURGOS y que tu reinado sea floreciente. ¿Alguna otra cosa?

—Sí, quiero resaltar de un modo especial mi admiración y gratitud anticipada a ese plantel de "damas de honor" que constituirá mi corte; que como usted verá son bellísimas todas y con las que me une una sincera amistad. A todos los roaenses, mi deseo de que pasen unas fiestas llenas de alegrías y gocen con los festejos que nuestro Ayuntamiento ha organizado.

El corresponsal



Loretta Russell  
(Miss Turismo 1972  
irlandesa)

## MIRANDA

### La iglesia de San Nicolás será ahora parroquia del Espíritu Santo

En el Boletín Oficial del Arzobispado de Burgos, del presente mes de Agosto, se publica un decreto, que textualmente dice así:

Sobre división del territorio de la parroquia de San Nicolás de Bari, de Miranda de Ebro y erección de una nueva dedicada al Espíritu Santo, de la misma ciudad de Miranda de Ebro.

En la ciudad de Burgos, a 24 días del mes de Julio del año mil novecientos setenta y dos.

Nos, Dr. don Segundo García de Sierra y Méndez, por la gracia de Dios y de la Santa Sede Apostólica arzobispo de Burgos.

Hacemos saber: Que instruido el oportuno expediente de desmembración del territorio de la parroquia de San Nicolás de Bari, en la ciudad de Miranda de Ebro, de esta diócesis y erección de una nueva parroquia, en el territorio comprendido dentro de los límites que más abajo se indican, y

Resultando: Que, oído el parecer del Excmo. Cabildo Metropolitano y del Consejo Presbiterial, sobre la procedencia y oportunidad de erigir una nueva parroquia, separada de la de San Nicolás, ya que por el crecimiento extraordinario en el número de viviendas y feligreses de la ciudad de Miranda de Ebro, una buena parte de la feligresía de San Nicolás encuentra dificultades para acercarse a su Pastor y hacer vida comunitaria, con los demás miembros de la parroquia; y habiendo emitido tanto la Corporación Capitular como el Consejo Presbiterial su criterio unánimemente, favorable a la división proyectada

Resultando: Que el Muy reverendo Sr. cura párroco de San Nicolás de Miranda de Ebro, no sólo considera justa y razonada la división del territorio de su parroquia, sino que estima como urgente conveniencia para una eficaz acción pastoral, la erección de una nueva, dentro de los límites actuales de su propio territorio.

Resultando: Que, remitido el expediente al Ilmo. Sr. fiscal General del Arzobispado ha dictaminado, que, a su juicio, se han guardado las prescripciones del Derecho, pertinentes al caso, juzgando, además, que había causas más que suficientes para realizar la desmembración de la parroquia y creación de una nueva en dicha ciudad de Miranda de Ebro.

Considerando: Que tanto el Código de Derecho Canónico, canon 1427, como el Decreto «Christus Dominus» del Concilio Vaticano II, sobre el Oficio Pastoral de los Obispos, número 32 y el Motu Proprio «Ecclesiae Sanctae» de Su Santidad Pablo VI, de 6 de Agosto de 1966, inculcan a los obispos que han de poner la mayor diligencia en procurar la división o desmembración de las parroquias, en las que por el crecido número de feligreses o por cualquiera otra causa, no pueda ejercerse la actividad apostólica sino con dificultades y perjuicio para el bien espiritual de las almas.

Considerando: Que dentro del territorio de la nueva parroquia existe una iglesia abierta al culto, que puede servir de templo parroquial, para la celebración de todas las funciones litúrgicas propias de una parroquia.

Vistos los fundamentos «in iure et in facto» antes expresados, haciendo uso de las facultades que nos corresponden, como Prelado diocesano de Burgos, venimos en decretar y decretamos:

La división del territorio de la parroquia de San Nicolás de Bari, de Miranda de Ebro, y la erección de una nueva parro-

quia con la categoría anteriormente conocida de «Término» y dos coadjutores, que tendrá como titular al «Espíritu Santo», con el territorio comprendido en los siguientes límites:

Norte: Vía del ferrocarril Madrid-Irún comprendida entre el puente sobre el río Ebro y la coincidencia de ésta con la vía del ferrocarril Bilbao-Zaragoza.

Este: Sigue la vía del ferrocarril Bilbao-Zaragoza, hasta el puente sobre el río Ebro.

Sur: Puente del ferrocarril Bilbao-Zaragoza hasta el puente sobre el río Ebro. y

Oeste: Río Ebro, comprendido entre este puente y el de la línea Madrid-Irún, que fue el punto de partida.

Publíquese este nuestro decreto en el «Boletín Oficial Eclesiástico del Arzobispado», para que llegue a conocimiento de todos los diocesanos.

Lo decretó, mandó sellar, y firma Su Excelencia Reverendísima el señor arzobispo de Burgos, fecha ut supra.

Segundo, Arzobispo de Burgos. Por mandato de Su Excia. Reverendísima.

Mariano Barriocanal Rueda, Canciller-Secretario».

Nota de la Corresponsalia.—

Como mirandeses, nos congratula que nuestra vieja y querida iglesia de San Nicolás— hoy consagrada al Espíritu Santo— vuelva a tener el rango de parroquia, al cabo de tantos años, en que primero porque fue destruida al ser incendiada y después, por la lentitud de las obras de restauración, había quedado cerrada al culto hasta que hace tres años fue consagrada de nuevo por nuestro Rvmo. señor arzobispo. Ahora vuelve a ser parroquia y todos los mirandeses, sobre todo los que

por contar más de treinta y cinco años, fuimos bautizados en ella, recibimos la noticia con alborozo.

\*\*\*  
EXCELENTE AGUA DE MESA  
con virtudes naturales

agua de Sicilia  
MINERO REGIONAL  
EXCELENTE AGUA DE MESA

Defiende la salud!

OBE/SIDAD RIÑON DA BELLEZA (TIENE SU SECRETO)

REPRESENTANTE  
visite ferreterías, necesita fábrica herramientas. Escribir al número 5.924, apartado 1.264. Bilbao.  
(R. O. C. Núm. 5.829)

VENDO DOS PISOS EXENTOS  
A PRECIO CONSTRUCCION  
CUATRO HABITACIONES BAÑO  
PRECIO 360.000 PESETAS  
50.00 entrada, resto facilidades  
Razón: CARRETERA ARCOS  
(Ultima parada autobús Pisos)  
De 10 a 7 y de 9 a 7

FOTOGRAFADOS  
Renovada y puesta al día nuestra sección de fotograbados y fotolitos, estamos actualmente en condiciones de hacerla

ENTREGA DE TRABAJOS EN EL DIA  
PRECIOS Y CALIDADES SIN COMPETENCIA

Servicio especial para IMPRENTAS Y AGENCIAS DE PUBLICIDAD.  
Llame a nuestro teléfono 2073 58 y le recogerán los originales en su domicilio

También puede hacer directamente sus encargos en  
Talleres Gráficos Diario de Burgos  
San Pedro Cardena, 34  
o en  
Papelería Tagra - Vitoria número 13



SAGRARIO GUIJARRO RUBIO  
(Reina de las fiestas)



Araceli Garcia Esteban



Concepción Abad Martín



Concepción Losada Alvarez Inmaculada Sánchez Martín



M. Paz Cilleruelo Esteban Ana María Crespo Chico



## INSCRIPCIÓN DE NUEVOS SOCIOS Y RENOVACIÓN DE ABONOS

Mañana jugará el Burgos un partido formal de entrenamiento bajo iluminación eléctrica

Los resultados de las gestiones con el Atlético de Madrid se conocerán a finales de esta semana o comienzos de la próxima

Conforme anunciamos, a partir de hoy quedará habilitado el plazo para inscripción de nuevos socios y renovación de abonos, en el domicilio social del Burgos, de seis de la tarde a diez de la noche.

Durante este horario se atenderán todas las peticiones que se vayan formulando, así como la retirada de abonos, tanto las que se hagan para carnets de año —que es la nueva fórmula establecida— o las que se establezcan con carácter normal, es decir, pagando los recibos mensuales como hasta el momento.

La directiva ruega a los socios no demoren su formalización de abonos hasta última hora, al objeto de evitar las perturbaciones y molestias de tipo general, que en tales casos se originan.

Asimismo la directiva nos indica que el retraso observado en la puesta en marcha de los abonos obedece a la innovación introducida del carnet anual, a cuyo sistema podrá acogerse aquél que así lo desee.

### TRES PARTIDOS EN ESTE MES EN "EL PLANTÍO"

Por parte de la directiva del Burgos C. de F. se nos encargó ayer que transmitiríamos a los socios la indicación de que los carnets de Agosto servirán para presenciar tres partidos.

El primero de los cupones del carnet del referido mes será válido para presenciar el partido que mañana se celebrará en "El Plantío" a las ocho de la noche, bajo luz artificial y con carácter de ensayo general, en el que intervendrán todos los jugadores de la plantilla, con vistas a su mejor preparación para las próximas confrontaciones.

El cupón número dos dará opción a concurrir al encuentro Burgos-Valladolid, a jugarse el lunes, día 14, en "El Plantío", correspondiente al "Trofeo Federación Oeste".

Por último, el día 17 podrán acudir al partido concertado con el Atlético Madrileño y que, como los anteriores, se celebrará bajo los focos de la iluminación eléctrica.

### A LA ESPERA DE LAS GESTIONES CON EL ATLÉTICO DE MADRID

Las citadas son las actividades inmediatas del equipo, en materia de partidos. Con independencia de ellas, hay que señalar otras en el orden de fichajes. A este respecto se siguen muy de cerca los contactos con el Atlético de Madrid, si bien, por

necesitar Max Merkel un plazo para tomar las resoluciones pertinentes en relación con la futura reestructuración de la plantilla de su equipo, se indica que no podrá concretarse nada hasta finales de la presente semana o comienzos de la próxima.

Está decidido ya que el señor Preciado se traslade a la capital de España en los próximos días, al objeto de mantener las conversaciones correspondientes a los fines indicados.

### CITACION DEL JUVENTUD A fin de programar su fu-

tura campaña, que habrá de desarrollarse en Primera Regional, el Deportivo Juventud tiene previsto celebrar una reunión el próximo día 11, a las ocho de la noche, en el Círculo Católico de Obreros y a la misma se convoca a todos sus jugadores.

## ESPAÑA, BATIDA POR INGLATERRA EN LA FINAL DE LA COPA GALEA

Es la primera vez que los ingleses triunfan en esta competición del tenis juvenil

Vichy (Francia) (Alfil). Gran Bretaña ha ganado la Copa Galea de 1972. El británico Stephen Warboys consiguió el tercer punto decisivo para su equipo, al derrotar hoy al español Juan Herrera por 6-3, 6-2, 0-6 y 7-5.

Es la primera vez que Gran Bretaña gana la Copa Galea desde que comenzó a participar en el torneo para jugadores menores de 21 años.

La clasificación final de la Copa Galea ha sido la siguiente:

1. — Gran Bretaña.
2. — España.
3. — Checoslovaquia.
4. — Italia.

### HERRERA PERDIO SU PARTIDO ANTE WARBOYS EN UN MOMENTO DE DESCONCIERTO

Vichy (Francia) (Alfil). El jugador español Juan Herrera perdió esta tarde su partido de Copa Galea ante el británico Stephen Warboys cuando, en el quinto set, se hallaba en camino de conseguir la victoria, debido a un momento de nerviosismo y desconcierto.

El inglés empezó dominando, consiguiendo imponerse en las dos primeras mangas, que se adjudicó por 6-3, 6-2. El español no tuvo ninguna ocasión de bajar a la red, sorprendido por la rapidez de su adversario. Herrera consiguió reaccionar en los dos sets siguientes, ganando el tercero por 6-0 y el cuarto por 6-2.

Animado por las faltas de Warboys, Herrera consiguió en el último set ir ganando por 4-3. Entonces se produjo un momento de indecisión por parte del español, que se dejó arrebatar la victoria al perder

la última manga por 7-5.

Es la primera vez que Gran Bretaña consigue la Copa Galea, trofeo destinado a los jugadores de menos de 20 años, no obstante haber participado en la competición desde 1966. Los jóvenes jugadores ingleses causaron sin embargo, una buer impresión y como tres de ellos, Warboys, Lloyd y Mottram volverán, por contar solo el primero 19 años y los dos últimos 17, a Vichy el año próximo, en los medios deportivos se estima que tienen la posibilidad de renovar la hazaña de este año.

### CHECOSLOVAQUIA, TERCERA EN LA COPA GALEA

Vichy (Francia) (Alfil). El equipo checoslovaco de tenis ha ganado al de Italia los encuentros valederos para la clasificación del tercer puesto de la Copa Galea de tenis, disputados en Vichy.

### TORNEO INTERNACIONAL DE TENIS DE CLEVELAND

Cleveland (Estados Unidos) (Alfil). — El australiano Rod Laver venció hoy a su compatriota Rhil Dent, por 6-7, 6-4 en el primer encuentro de tenis de Cleveland, valedero para el Campeonato del Mundo de tenis, de profesionales dotado con 50.000 dólares.

Laver aspira al primer puesto del torneo de Cleveland, cuyo premio es de 10.000 dólares. Si lograse la victoria, habría conseguido en este año una suma de 102.000 dólares, como producto de los premios de las competiciones en que ha logrado vencer.

En otros encuentros, Roger Taylor, de Inglaterra, batió al sudafricano Eric Schroeder por 6-4, 6-2. Marty Riessen, de Estados Unidos venció a Allen Stone, de Australia, por 7-5, 6-3. Ray Ruffles, australiano venció al inglés Gerald Batrick por 6-3, 6-1.

### RUMANIA, CALIFICADA PARA LA COPA DAVIS

Bucarest (Alfil). — Ru-

mania se ha calificado para la final de la Copa Davis de tenis 1972 al vencer a Australia por 4-1 en su semifinal interzonas.

Rumania consiguió su plaza para la final con la victoria de Ion Tiriac sobre Coln Dibley por 6-2, 3-6, 11-13, 6-3 y 6-0, en el primero de los encuentros.

Ilie Nastase finalista de Wimbledon, se impuso fácilmente en el último partido al veterano Mal Anderson —37 años— con un tanteo de 6-2, 6-2, 4-6, 6-3.

Rumania se enfrentará en la final a los Estados Unidos, vencedor de España.

### LLOYD GANA A HIGUERAS

Vichy (Alfil). — Después de haber derrotado Warboys a Herrera esta tarde, consiguiendo así los ingleses el tercer punto necesario para alzarse con la victoria para el primer puesto, se disputó el quinto y último partido de estos encuentros. Lloyd Higuera, favorable al británico. El resultado de este encuentro fue el siguiente: John Lloyd vence a José Higuera, por 6-2 y 10-8.

Gran Bretaña gana así a España la final de la Copa Galea de tenis, reservada a jugadores menores de 21 años, por cuatro victorias a una.

### Ajedrez

## Aplazada la duodécima partida entre Fischer y Spassky

Polémica en torno a un niño prodigio vitoriano surgido en este deporte

Reykjavik (Alfil). — La duodécima partida del match a 24 que por el título mundial de ajedrez disputan en esta ciudad los grandes maestros Robert Fischer y Boris Spassky, ha sido suspendida después de haber efectuado las negras, hoy conducidas por el soviético su movimiento número 40.

La partida se reanudará mañana. El primer movimiento de Fischer fue peón cuatro-alfil-dama, jugada, que sorprendió a los técnicos que presencian el match ya que todos esperaban que el norteamericano realizara un movimiento más agresivo, como puede ser adelantar el peón de rey.

Bobby Fischer se presentó siete minutos más tarde de la hora establecida para iniciar la duodécima partida. Spassky, que había llegado puntual a la sala, no se sentó frente al tablero hasta cinco minutos después de que su contrincante iniciase el juego.

### LIGERISIMA VENTAJA DE BOBBY FISCHER

Reykjavik (Islandia) (Alfil). — La duodécima partida del match a 24 que por el título mundial de ajedrez disputan en esta ciudad los grandes maestros Bobby Fischer y Boris Spassky, ha sido aplazada después de que las negras, hoy conducidas por el soviético, realizaran su movimiento número 40.

En el momento del aplazamiento, la situación era ligeramente favorable al norteamericano.

La ventaja de Fischer estriba en que conserva los dos alfiles, mínima ventaja, pero que puede ser definitiva para la suerte final de esta duodécima partida. En la jugada 31 Fischer, cambiando el sentido del juego al mover el peón tres-caballo, rechazó las tablas que le ofrecía su adversario.

Mañana se reanudará esta interesante partida que a pesar de presentar una ligerísima ventaja de Fischer, la opinión general es que su final será nulo.

### POLEMICA EN TORNO AL "NIÑO PRODIGIO" DEL AJEDREZ ESPAÑOL

Madrid (De nuestra Redacción). — El fenómeno de los niños prodigios del ajedrez ha pasado otra vez a las primeras páginas de los periódicos, no sabemos si por aquello del duelo de veinte partidas que juegan en la pacífica Islandia un ruso, Spassky, y un americano, Fischer. En España estamos ahora luciendo un nuevo prodigio, un niño vitoriano, Oscar de la Fuente, que con sus cinco años, está llamando poderosamente la atención, a nivel nacional, en eso del tablero y las blancas y negras. Han sido muchos los niños prodigios del ajedrez anteriores a Oscar de la Fuente, pero pocos llegaron a ser conocidos internacionalmente: habrá que citar a Capablanca y a nuestro Arturo Pomar, cuando era para todo el mundo "Arturito".

Con relación al niño de Vitoria, se ha preguntado en "Norte Express" su redactor deportivo Ecenarro, buen ajedrecista como corresponde a su calidad de antiguo campeón provincial:

"¿Quién es el promotor de las descabelladas simultáneas que viene jugando el chaval vitoriano? ¿Quién es el que hace trabajar la mente de este chico sin otro fruto que la publicidad y unos miles de pesetas cuando aún no sabe leer ni escribir?"

Cree Ecenarro que anda por medio el mismísimo Félix Heras, presidente de la Federación Española. "Y esto es grave, amigos —dice el periodista— porque la precocidad puede convertirse en algo peor que no quiero mencionar. Las sesiones de simultáneas exigen un esfuerzo supremo incluso para jugadores consumados. Sin otro beneficio —es el caso de los grandes maestros— que el de embolsarse unas pesetas en sus correrías por las más diversas ciudades. Esas sesiones de simultáneas que nada enseñan de ajedrez, han de ser cortadas de raíz al niño Oscar de la Fuente para no tener que lamentar males posteriores. Su temprana edad así lo requiere y sus progenitores son los responsables de lo que suceda. No es cuestión de ir de feria en feria.

Me consta que Oscar de la Fuente tiene de momento madera de campeón. Me consta que llevado convenientemente podría llegar lejos en el ajedrez. Pero, por favor, no aceleremos los acontecimientos.

Todos recordarán perfectamente al doctor don Ramón Rey Ardid, campeón que fue de España y excelente médico psiquiatra. Rey Ardid, por mediación de López Esnaola, se ha interesado vivamente por Oscar de la Fuente y se ha ofrecido incluso a recibirle en Zaragoza para dar su veredicto. Ese, y no otro, es el camino a seguir. El doctor Rey Ardid puede hacer mucho bien a nuestro niño prodigio e incluso dictarle la trayectoria a seguir y la forma en que debe compaginar sus estudios con el ajedrez.

### LA SEGURIDAD SOCIAL

La Seguridad Social es solidaridad, debe colaborar a su eficaz cumplimiento asesorándose convenientemente.

El Ministerio de Trabajo, a través de las dependencias provinciales de las Entidades Gestoras de la Seguridad Social, e Inspección de Trabajo ofrecen dicho asesoramiento.

**Reprografía Tagra**

**FOTOCOPIAS EN EL ACTO**

Vitoria, 13      Teléfono 20 28 52      BURGOS

**FRIGORIFICOS**

Primera, marcas Precios liquidación

**RADIOLANDIA**

Cardena Segura, 9

**CAMAREROS**

O

**CAMARERAS**

se precisan en CAFETERIA "ISLA".

(R. O. C. Núm. 1.793)

## III Trofeo "Bernardo Solanes"

**El San Juan se proclama finalista ante el Almunia**

Venció por el sistema de penaltys

San Lorenzo de Yagüe. En el campo de "El Pontón", con asistencia de numeroso público, entre el que destacaba una nutrida representación mañanera volcada en favor de sus colores, se disputó el primer partido eliminatorio del III Trofeo "Bernardo Solanes", entre los equipos La Almunia C. D., primeramente preferente aragonés y el cuadro burgalés C. D. San Juan. Los equipos presenaron las siguientes alineaciones:

C. D. La Almunia: Miguel Angel; Armando (Sofía), Calvo, Esteban; Royo, Latorre (Chirri); Tofi, Gabasa, Paco, Gil y Mateo.

C. D. San Juan: Paco; Zorrilla (Santi), Goyo, Barrios, Alejandro; Ibañez, Montes (Calvo); Pipó (López), Mijangos, Ché (Orduña) y Zapi (Martínez).

Dirigió la contienda el colegiado señor Blasco del Colegio soriano, ayudado en sus bandas por sus compañeros Pascual y Guerrero II. Su labor fue, en general, acertada.

El partido, muy disputado, aunque con poco juego de calidad, debido principalmente a que ninguno de los equipos parecía dispuesto a ser batido, se desarrolló bajo un fuerte calor, con bastante dureza por parte del cuadro aragonés, originándose unos pequeños brotes violentos que fueron bien cortados por el árbitro.

La primera mitad fue de dominio aragonés, que no lograba romper la férrea defensa del San Juan, no teniendo los "maños" apenas oportunidades de caer al gol, salvo en los remates de los córners, en el tercero de los cuales, a los 28 minutos de juego, lanzado por Toni, lo rematara Royo de cabeza a la smallas. Es el primer gol del partido.

Los burgaleses por su parte, se dedicaron a lanzar en este período, una serie de contraataques, en uno de los cuales Ché, ante la desesperada salida del meta rival, envió el balón por encima del larguero. Y poco antes del descanso, Zapi, en imponente posición a dos metros del portero, no logra rematar un "balón de oro", permitiendo que Miguel Angel lo atrape.

La segunda mitad, toma desde el comienzo un matiz distinto. Los burgaleses, adelantando visiblemente sus líneas, se lanzan sobre el marco contrario dispuestos al menos, a nivelar el marcador. Y no tardan en conseguirlo. Calvo, que acaba de suplir a Montes por lesión de éste apenas hace 30 segundos, remata, desde el borde del área pequeña, un córner con un gran tiro cruzado que significa para su equipo el gol del empate. Sigue la presión del San Juan y registramos a los siete minutos la jugada que pudo resolver el encuentro. Mijangos, desde fuera del área conecta un gran disparo que con el portero ya batido, se estrella en el larguero. El balón cae prácticamente en la Cabeza de Ché, que con toda la portería libre, lo lanza fuera. Cercana ya

la media hora remite el acoso del San Juan, que iba ya perdiendo fuerza, permitiendo a La Almunia pasar a dominar la situación y creando algunas ocasiones de peligro, en una de las cuales Paco, en arriesgada salida, arrebatada de los pies de Toni un balón que podía haber supuesto nueva ventaja para el equipo. Faltan dos minutos para acabar el tiempo reglamentario, Martínez que había sustituido a Zapi, se planta en una gran carrera ante el portero rival, y cuando el gol parecía inminente, lanza fuera la pelota. Tras un pequeño descanso, se juega la reglamentaria prórroga de media hora, dividida en dos tiempos de quince minutos. Ambos equipos, mermados de fuerza, se limitan a esperar el final del tiempo extra, sin apenas inquietar a los porteros rivales. Faltando tres minutos para acabar este nuevo período, el árbitro, ante la indicación de un juez de línea, decreta la expulsión de Toni, al parecer, por insultos a su persona. Y pasamos a continuación a la serie de penaltys que deben dar un finalista. Verificado el correspondiente sorteo, corresponde a los burgaleses el primer lanzamiento, que hasta un total de cinco y alternativamente, deberán ser lanzados por ambos cuadros. Con Miguel Angel en la meta, lanza López el primero de la serie, marcando. Paco se coloca a continuación bajo los palos, y es Royo, por La Almunia, el que lanza a su vez, pero envía la pelota fuera. Santi, por el San Juan, vuelve a marcar. Y, nuevamente La Almunia, esta vez por Mateo, marra el disparo. Los terceros son goles ambos, logrados por Goyo y Gabasa. Ante el lanzamiento del cuarto penalty, la ventaja del San Juan es total. Basta que marque uno de los dos que faltan para proclamarse finalistas, independientemente de los que logren los rivales. Pero Ibañez no da ocasión a más "suspense" y transforma el suyo perfectamente con lo que no hay necesidad de más lanzamientos. El C. D. San Juan, después de 120 minutos de juego, se proclama finalista del III Trofeo "Bernardo Solanes". El próximo domingo, día 13, Norma y Eureka, decidirán entre sí el rival de este buen equipo burgalés, en la final del día 20. Royo, Tofi y Gil por La Almunia y Goyo, Ibañez y Mijangos por el San Juan, fueron los elementos más destacados.

Fútbol en la provincia

## PRIMER TROFEO «CIUDAD BRIVIESCA»

Se disputará a partir del sábado

Organizado y patrocinado por el Excmo. Ayuntamiento, con motivo de las fiestas patronales de Nuestra Señora y San Roque, se disputará, a partir del sábado el primer trofeo "Ciudad Briviesca".

Efectuado el correspondiente sorteo de los equipos participantes, ha dado los siguientes partidos:

Día 12, sábado, a las seis de la tarde, C. D. Juventud. C. F. Briviesca.

Día 13, domingo, a las seis, Izarra C. F. - C. D. San Juan.

Día 14, lunes, a las seis, final entre los dos equipos vencedores de los partidos indicados anteriormente.

En este torneo será rendido un homenaje, por su entrega total al Club, al expresidente, don Santiago Amigo, el cual efectuará el saque de honor en el primer partido, así como la entrega de trofeos.

**CASTROJERIZ, 1; TARDAJOS, 0**

Partido de semifinales del "VI Trofeo Pisuerga" en el campo de fútbol "El Vivero", de Melgar de Fernamental y nueva sorpresa a cargo del mismo equipo que eliminó a otro de los favoritos, Atlético Burgalés el pasado día 23 de Julio, el equipo representativo de Castrojeriz.

Tarde excelente para jugar al fútbol y numerosos seguidores de ambos equipos así como de Melgar y su colonia veraniega a la hora del comienzo del partido, seis de la tarde del pasado domingo. El equipo de Tardajos, brillante campeón de su grupo de Segunda Regional y por lo tanto asciende a Primera Regional, salía favorito tras su fácil triunfo sobre Villadiego en su eliminatoria anterior.

Por su parte el equipo de Castrojeriz, sin méritos especiales, pero utilizando las mismas armas que le dieron el triunfo sobre el Atlético Burgalés, a base de entrega, no dando nunca una pelota por perdida, no dejando jugar a los contrarios, incordiando en todo momento y llevando en ocasiones muy bien el juego por los extremos que llegaban pocas veces pero siempre con peligro a la portería contraria se aupó con la victoria co-

mo premio a su mayor acierto en el juego, más conveniente y saber aprovechar la mejor ocasión del partido.

Desde el primer momento se vio la superioridad técnica del equipo de Tardajos que a todo lo largo del primer tiempo tuvo numerosas ocasiones de gol que unas veces las buenas acciones de la defensa y portero de Castrojeriz y otras la suerte se encargaron de salvar.

Pasado el descanso el equipo de Castrojeriz pasó de dominado a dominador a base de controlar sobre todo las acciones de su delantero y medio izquierdo auténtico motor de su equipo.

Al cuarto de hora de este segundo tiempo y en jugada personal muy bien llevada por Carlos en tiro desde lejos, pese a la estridada del portero conseguía el único tanto para su equipo que significaba la victoria y el pase a la final de "VI Trofeo del Pisuerga" en cuya primera edición en el año 1966 disputó la final al equipo de Melgar de Fernamental con un resultado adverso de 4-1.

A pesar de este gol el equipo de Tardajos tuvo un cuarto de hora de reacción en el que verificó varios cambios en busca de un mejor resultado pero de nuevo se impuso Castrojeriz que al final del partido tuvo varias ocasiones más de marcar, una de ellas salvada "in extremis" por un defensa de Tardajos que habiendo sido expulsado por proferir insultos al árbitro salió entre el público y salvando un gol que ya se cantaba, pues el portero estaba batido. La melée que allí se formó y el polvo impidieron al árbitro ver la acción del defensa expulsado.

Al final del tiempo reglamentario todos los numerosos seguidores y simpatizantes del equipo de Castrojeriz se lanzaron al campo a abrazar a los jugadores de su equipo quienes gracias al esfuerzo realizado se habían aupado con la victoria.

El partido tuvo fases de buen juego; se disputó con fuerza como es norma en los partidos de regional pero con toda deportividad sin que se registrara ningún incidente entre los jugadores.

El Tardajos tuvo sus mejores en su portero, defensa central, medio izquierda y delantero centro. Por su parte, Castrojeriz realizó un gran juego de conjunto y por encima de todo el buen juego de Arturo, Saeta, Carlos, Agustín, junto a Tasito muy seguro en la portería.

Excelente la labor del colegiado burgalés, Abelardo Delgado en un partido que por otro lado no tuvo mayores complicaciones por la corrección y deportividad de los jugadores.

De este capítulo de destacados hemos de hacer excepción de un sector de seguidores de Tardajos quienes además de que honran poco a su equipo por los constantes insultos al árbitro y a los jugadores contrarios predisponen a todo el mundo en su contra exhibiendo modales poco adecuados.

Alineaciones. — Tardajos, no nos fué facilitada.

Castrojeriz. — Tasito; Rafa, Linares Salva (Segundo); Arturo; Abril (Urbanín), Saeta, Lezcano, Carlos y Agustín.

El próximo domingo, nueva semifinal entre Melgar de Fernamental y "El Nido", de Burgos

## SUE LOPEZ, LA ESPAÑOLA QUE TRIUNFA EN EL FUTBOL FEMENINO INGLES



MADRID. (Especial para DIARIO DE BURGOS). — La estrella del fútbol femenino inglés, se llama Sue López, tiene veintiséis años y es descendiente de españoles.

La rubia Sue, que ha marcado diecinueve goles en diecinueve partidos, ha llevado a su equipo, el Southampton, al primer puesto en el campeonato nacional de fútbol femenino. Los buscadores de talentos italianos, le han ofrecido a la inglesa-española un buen puñado de libras para que fichara por un club milanés, pero Sue López ha respondido que no, que ella se quedaba en Inglaterra y que iba a intentar que los flemáticos ingleses se tomasen eso del fútbol femenino con un poco de serenidad.

Y el Southampton, por obra y gracia de Sue, ha sido invitado para efectuar una serie de viajes por Australia y Nueva Zelanda y jugar unos partidos de exhibición. El fútbol femenino empieza con fuerza en las Islas Británicas, y Sue López, dentro de un par de temporadas puede llegar a ser tan popular como George Best...

## EL OLIMPIA DE YUGOSLAVIA VENCE AL SAN FERNANDO

Gira del San Lorenzo de Almagro por España

San Fernando (Cádiz). — Por dos goles a uno ha vencido el Olimpia de Yugoslavia al Club Deportivo San Fernando en encuentro disputado esta tarde en esta localidad, consiguiendo así los yugoslavos el "Trofeo de la Sal". Al descanso se llegó con el resultado de empate a un gol.

Al encuentro asistió el ministro de Marina, almirante Baturone Colombo, efectuando el saque de honor una nieta del mismo.

En el minuto cinco en una jugada de Sáez se produjo el primer gol marcado por Chicha.

En el minuto 14, en un fallo de Galleguito consiguió el empate Oblak.

Ya en el segundo tiempo, en el minuto 17 Becejac dispara desde lejos, bota mal la pelota y Rey falla en su recogida, estableciéndose el resultado definitivo.

**EL SAN LORENZO JUGARA EN ESPAÑA**

Buenos Aires (Alfil). — El Club San Lorenzo de Almagro tiene prácticamente concretada su presentación en estadios españoles para los días 19, 20, 21 y 23 del actual, según informaron hoy fuentes allegadas a la entidad.

Sólo falta la confirmación cablegráfica para la realización de la gira por España y así in' tar San Lorenzo las gestiones pertinentes ante la Asociación del fútbol argentino.

Señala la información extraoficial que la suma a recibir por el conjunto argentino por sus dos partidos en La Coruña ante Victoria de Setubal de Portugal, y Deportivo de La Coruña, es de veinticinco mil dólares, mientras que el 22 y 23 en Palma de Mallorca cobrará siete mil dólares, y no

se aceptó una proposición para presentarse en Las Palmas, porque sólo se le ofreció tres mil quinientos dólares.

## EDDY MERCKX ES PADRE POR SEGUNDA VEZ

Bruselas (Alfil). — El popular ciclista belga Eddy Merckx es padre de dos hijos. Su mujer dio a luz, en la tarde de hoy, en Bruselas, a un pequeño de más de tres kilos.

La madre y el niño se encuentran en buen estado.

## CORDERO ASADO

cocina castellana  
ESPECIALIDAD DE FIGON DE ASADOS

## Cabornero

BODAS COMUNIONES CONVENCIONES, ETC CONSULTA PRECIOS

Servicio domicilio

Calle Vitoria 228 B

Fina autobús, Gamonal

Teléfonos 221031 222724

¿TIENE VD. APETITO?

A merendar a

**BAR SANTI**

de Villimar

Especialidad: Bocadillos de uno, dos, tres, cuatro, cinco puros y sus cazuelitas.

**INTERESA LOCAL**

en alquiler traspaso, ZONA GAMONAL, 100 metros cuadrados aproximados.

Ofertas: Escribir a apartado 309 Vitoria.

## ESPAÑA INSCRIBE A SUS PARTICIPANTES EN LOS JUEGOS OLIMPICOS DE MUNICH

Entre éstos figura S. A. R. el Príncipe Juan Carlos

Madrid (Alfil). — El Comité Olímpico español, oídas las Federaciones de aquellas disciplinas que asistirán a los Juegos de Munich y en cumplimiento de los acuerdos tomados por el Pleno y Comisión ejecutiva de este Comité, ha autorizado la inclusión para participar en los Juegos de la XX Olimpiada que se celebrará en Munich a los siguientes deportistas:

**Atletismo.** — Antonio F. Ortiz (800 metros); Javier Alvarez Salgado (5.000 metros); Mariano Haro (marathon, 5.000 metros y 10.000 metros); Agustín Fernández (marathon); Carlos Pérez (marathon) y Manuel Soriano (400 metros vallas).

A esta relación se incorporarán aquellos atletas que antes del 20 de Agosto, fecha límite de presentación de la inscripción nominal, obtengan marcas dentro de los 15 primeros del raking mundial.

**Baloncesto.** — Doce jugadores a seleccionar por la Federación antes del 15 de Agosto, fecha tope de inscripción nominal. La participación en este deporte queda subordinada a su clasificación en el torneo preolímpico de Ausburgo.

**Balonmano.** — Dieciséis jugadores a seleccionar por la Federación antes del 20 de Agosto, fecha tope de inscripción nominal.

**Boxeo.** — Enrique Rodríguez, peso 48, categoría mosca ligero; J. Francisco Rodríguez, peso 51 ó 54, mosca o gallo; Antonio Rubio, 57, pluma; José López, 61, ligero; Alfonso Fernández, 67, welter; Antonio García, 51, reserva; participará en mosca si alcanza este peso, en condiciones satisfactorias, antes del 15 de Agosto, fecha tope de inscripción nominal Rodríguez, Francisco.

**Ciclismo, pista.** — Félix Suárez (velocidad) y Miguel Espinos (persecución individual 4.000 metros)

**Carretera (individual y equipos).** — José Luis Viejo, Javier Elorriaga, Jaime Huéllamo, Tomás Nistal, José Tena, Carlos Melero. Suplentes: Julián Andiano y Pedro Pardo.

**Gimnasia.** — Pepita Sánchez, Cecilio Ugarte, Agustín Sandoval y José Ginés.

**Halterofilia.** — Francisco Mateos.

**Hípica (jinetas).** — Enrique Martínez de Vallejo, José L. Gorostegui, Luis A. Alvarez Cervera, Alfonso Segovia y Duque de Aveyró. Se participará en las pruebas del "gran premio de saltos individual" y "gran premio de saltos por equipos"

**Hockey.** — Dieciocho jugadores que la Federación seleccionará antes del 15 de Agosto, fecha tope de inscripción nominal.

**Judo.** — Santiago Ojeda (participará en peso pesado y peso libre).

**Natación.** — Jorge Comas (100 metros libres, 4 x 100 estilos, 4 x 400 libres); Arturo Lang-Lenton (100 metros mariposa, 4 x 100 estilos); Pedro Balcells (100 metros braza, 200 metros braza, 4 x 100 estilos); Antonio Corell (400 metros libres); Antonio Culebras (4 x 100 libres); José Pujol (4 x 100 libres); Enrique Melo (4 x 100 libres, 4 x 100 estilos) y Aurora Chamorro (100 metros mariposa). A esta relación se incorporarán aquellos nadadores que antes del 15 de Agosto obtengan marcas que los sitúen dentro de los 15

primeros en el raking mundial.

**Salto.** — Carmen Núñez y Jorge Head.

**Water-Polo.** — Once jugadores que la Federación seleccionará antes del 15 de Agosto, fecha tope de inscripción nominal.

**Piragüismo.** — Herminio Menéndez, Alvaro López, Javier Sanz, José María Esteban. Todos ellos participa-

rán en K-4 (kayal de cuatro plazas).

**Tiro con arco.** — María Teresa Romero y Emilio Ramos.

**Tiro olímpico.** — Juan Avalos (skeet); Miguel Marina (skeet); Ricardo Sancho (foso olímpico); Eladio Valduvi (foso olímpico); Luis del Cerro (carabina tendido); José L. Calvo (carabina tendido); Severino

Requejo (pistola libre); Jaime González (pistola velocidad) y Damián Cerdá (pistola velocidad).

**Vela.** — S. A. R. don Juan Carlos de Borbón (Dragón); Gonzalo Arión (Dragón); Francisco Viudes (Dragón); Ramón Balcells Rodón (Soling); Ramón Balcells Comas (Soling); Juan Llort (Soling) y Gerardo Seeliger (Finn).

## EL KARATE DEPORTE MUNDIAL

Por Philippe MELCHEIR

Para muchas personas, el karate (kara: vacío; te: mano) —método de combate sin arma— es un deporte en el que la violencia y la fuerza son los principales elementos. Esto es falso. Se trata de un deporte que exige también temperamento, espíritu, flexibilidad y equilibrio, únicas cualidades que pueden expresarse en un

combate leal. Desde luego, el karateka tiene «dinamita» en los puños y en los pies, lo que le ofrece la posibilidad de matar a un adversario. Pero, conociendo ese poder, el karateka tiene el deber de conservar en todas las circunstancias dominio sobre sí mismo.

Esto no es nada sen illo. Los do hombres, frente a frente, están a punto de estallar y desencadenar el golpe mortal. Todo se encuentra extremadamente tenso en el combatiente, pero esta potencia debe evitarse en el último momento, sin golpear cuando se sabe que un golpe puede ser peligroso. Esta es la cualidad de espíritu del karateka. Si esta regla fundamental es violada, se produce un accidente inevitable, y éstos han ocurrido. Se trata de un deporte asombroso, en el que está prohibido llegar hasta el extremo del esfuerzo.

Este deporte, arte marcial de origen chino, marcado de exotismo y misterio, era practicado a principios de siglo, en la isla Okinawa. Hasta 1916, no penetró y se extendió por el Japón. En Europa no fue conocido hasta hace apenas unos quince años. En Francia, en 1970, no había más que 37 karatekas; ahora son ya 450.

El karate, recién descubierto en Europa, tiene un gran futuro. Más espectacular que el judo y, sobre todo, menos confuso, es una especialidad en la que se combinan la eficacia y la belleza del gesto; hay que ser un excelente gimnasta para practicar el karate.

Para practicar el karate es preciso seguir un gran entrenamiento físico y moral. Incluso es un combate leal, los riesgos de accidente son sin duda alguna, más numerosos que en otros deportes.

En el reciente Campeonato del Mundo de este deporte, celebrado en París, el mejor karateka francés, Dominique Valera, que es también uno de los mejores del Mundo, no pudo participar en la competición individual debido a que sufrió de una pequeña fractura en el tobillo.

Otro francés sufrió un serio accidente en la espalda y también tuvo que abandonar el concurso individual.

### LOS MAESTROS, ELIMINADOS

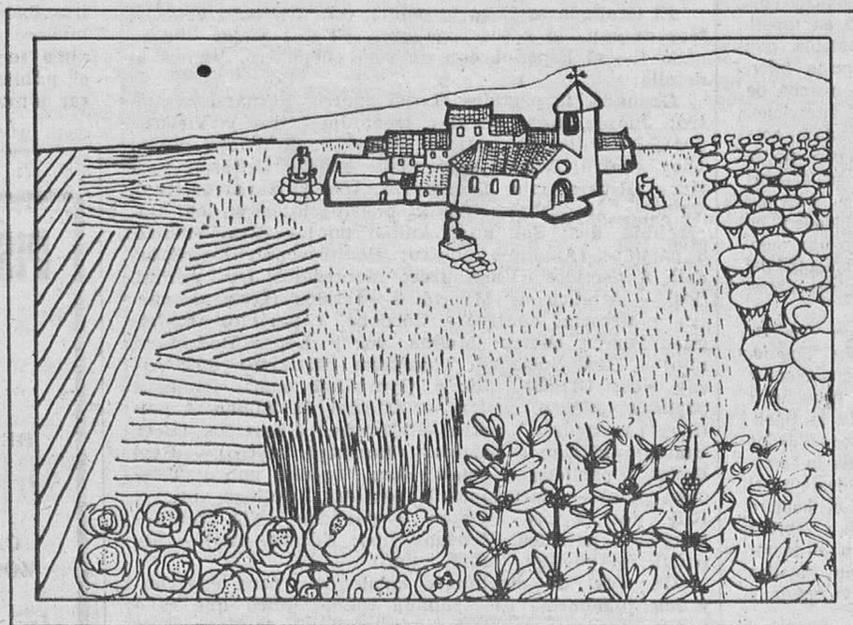
Con motivo de este Campeonato, 4.000 personas entusiastas rodeaban el tapiz donde se celebraban los combates entre los mejores karatekas del Mundo. Esta fue la segunda ocasión en la que se organizó este campeonato; la primera vez tuvo lugar en Tokio, en 1970, y los karatekas japoneses, en las categorías individual, y por equipo, se mostraron invencibles.

Pero, como ocurre algunas veces, los alumnos llegan a ser superiores a sus maestros y, en París, los japoneses fueron eliminados en los cuartos de final por equipos, por el de la Gran Bretaña. Esta fue la mayor sensación de este Campeonato, porque nadie hubiese apostado en favor de los británicos. En el campo japonés, todo el mundo se entristeció, pero la victoria de los británicos era indiscutible.

Francia obtuvo el título mundial por equipos. Este país posee desde hace unos años el mejor equipo de Europa, ahora del Mundo Italia obtuvo el segundo lugar, tanto que significa que en ese país el karate hace progresos muy rápidos.

(Copyright FIEL. Servicios especiales EFE-AFP)

# agricultor el HISPANO



Tiene cerca de usted una oficina con servicios bancarios plenos.

En ella puede cobrar en el acto sus **NEGOCIABLES DEL SERVICIO NACIONAL DE PRODUCTOS AGRARIOS**,

y encontrar ayuda para la compra de tierras, mecanización del campo, adquisición de fertilizantes, obras de riego, mejoras de cultivo y recogida de cosechas.



## BANCO HISPANO AMERICANO

Un banco con una sucursal junto a usted.

Acuda a ella. Le ayudará a resolver sus problemas.

Aprobado por el Banco de España con el n. 8.699/2

## DOBLE COLUMNA

Por ARQUERO

### PROLOGO

El Burgos ha entrado ya en el engranaje de los partidos preparatorios. Rompió el fuego el pasado domingo en Miranda y volverá a comparecer el próximo lunes, esta vez ya ante su propio público y frente al Valladolid, en partido de mayor compromiso y entidad, puesto que será valadero para el Torneo de la Federación Oeste.

Hemos llegado a este período de pre-temporada, en medio de un ambiente en el que se acusan no pocas incógnitas y temores. Respecto a las primeras, la más importante es la que se esconde tras esta interrogante: ¿será el Burgos capaz de redondear la gesta que para un club de sus posibilidades supone mantenerse en Primera División? En cuanto a los segundos, hay que registrar preferentemente el derivado de un hecho incontrastable: la cortadía de la plantilla actual y la falta de un hombre-gol o rompedor en su delantera. No existe esa pieza básica y no se vislumbra por dónde podrá localizarse. La verdad es que si el mismo apareciese o se revelase de entre los efectivos presentes, el hecho habría que considerarle un poco como milagroso.

Esa es la situación y tales los pensamientos. El comentario, aun sin querer recargar las tintas, nos ha salido con tonos algo oscuros o pesimistas. De todos modos, hemos de puntualizar que no es nuestra intención el dibujar nubarrones en el horizonte burgalesista, el cual deseamos sea todo lo más despejado posible. Pero un análisis sincero y superficial de la situación, nos lleva a hacer las afirmaciones precedentes.

Esperemos que el bloque se nutra con nuevas incorporaciones y entre éstas, lleguen los hombres idóneos para cumplir esas difíciles misiones que aguardan en determinados puestos que el Burgos, por ahora, tiene no claramente guardados.

### TENIS

El fenómeno social que ha supuesto la incorporación del tenis como deporte de masas, lo hemos registrado en repetidas ocasiones anteriores. Es ya un hecho incontrastable, que aparece claramente reflejado en los amplios espacios informativos que se le dedica y en cómo se sigue la marcha de las diversas competiciones en que el equipo español interviene.

El interés ha sido manifiesto en esta final, disputada ante el equipo de Estados Unidos y con un equilibrio, que dio al último partido una tremenda carga emocional. Juan Gisbert perdió la baza de España ante Solomon y luego, a pesar de luchar bravamente y hasta el límite de sus posibilidades, no pudo lograr el punto decisivo ante el actual número uno mundial, el larguirucho y potentísimo Stan Smith, sargento del ejército y del que se ha dicho que gana cuatro o cinco veces más que Westmoreland actual generalísimo USA.

Stan Smith, apoyado en la potencia de su saque, impuso su ley, aunque para ello tuvo que emplearse a tope. Sus facultades son extraordinarias y por la longitud de sus piernas y brazos, parece como si la cancha le resultase pequeña.

España ha quedado en los mismos umbrales de la finalísima de la Copa Davis perdiendo unas grandes posibilidades de haber accedido por vez primera a la conquista de la famosa «ensaladera». Por una de esas paradojas del destino, el héroe de esta semifinal fallida, ha sido Gimeno, el hombre previamente descartado y que luego tuvo que asumir y realizar un positivo papel. Gisbert constituyó la sorpresa y el factor decisivo en la eliminatoria con Checoslovaquia Ante Estados Unidos flojeó y no frente al gigantesco Smith, sino previa y lamentablemente, ante Solomon.

Al final, todo se resumió en un apretado pero inapelable 3-2 adverso Otra vez será.

### JUICIOS AJENOS

El pasado domingo jugó su primer partido el Racing de Santander, frente al Atlético de Bilbao, encuentro que los bilbaínos resolvieron a su favor por dos goles a cero.

En el bando santanderino se alinearon dos hombres, por los que el Burgos tuvo interés en incorporar al suyo, aunque al final las circunstancias —y las saneadas finanzas del momento actual santanderino— impusieron su peso específico sobre la balanza. Nos estamos refiriendo, como ya imaginarán nuestros lectores, a Aitor Aguirre y a Sistiaga.

Respecto al primero, la «Hoja del Lunes» de Santander, escribe: «Aitor Aguirre, el jugador más atentamente observado, tuvo más soltura de lo que muchos esperaban y en la media, Sistiaga fue un jugador incansable, con mucho oficio y no desaprovechó ocasión alguna para dejar de acompañar a la delantera en las ataques».

En conjunto, la Prensa santanderina se muestra satisfecha de su equipo. A pesar de perder, gustó el conjunto montañés y empieza a formarse el ambiente propicio para iniciar la temporada, con la vista puesta en el ascenso. Ese es el propósito. Veremos lo que depara la realidad. Este es un secreto que el tiempo se encargará de ofrecernos perfecto e inequívocamente desvelado.

## SANCIONES DE LA TEMPORADA EN PRIMERA DIVISION

- ★ Cuarenta y seis jugadores descansaron, cuando menos una jornada
- ★ El Granada, con seis jugadores y dieciocho partidos, en cabeza

- ★ El Español fue el menos castigado, con un solo encuentro
- ★ En el torneo de Copa, también el Granada figura en cabeza

□ ◆ □ Por Juan PINEDO

Ahora, cuando ya prácticamente todos los clubs han comenzado su temporada, bueno será darle un repaso o cuanto tuvieron de negativo en la pasada.

Lo más destacado fueron las sanciones. El Comité de Competición tuvo mucho trabajo. Cada semana, actas y expedientes fueron estudiados con minuciosidad antes de imponer las sanciones que, con arreglo al Reglamento de Partidos y Competiciones, fueron cayendo inexorablemente sobre jugadores y clubs. Las multas estuvieron a la orden del día. Muchos clubs pagaron en sus tesorerías la iracundia de los aficionados, manifestada en lanzamiento de almohadillas e invasiones de campo. Los jugadores también desembolsaron parte de sus ganancias en multas, pero donde más dura cayó la mano del Comité de competición fue en las suspensiones.

Hoy vamos a estudiar las de Primera División, que totalizaron un montante global de ciento diecinueve partidos.

### NO SE LIBRO NINGUN CLUB

El Granada se llevó la palma, con dieciocho encuentros de sanción a sus jugadores. El que mejor librado salió fue el Español, con un solo encuentro. Vamos al detalle:

Granada, 18 partidos (Lasa, cuatro, Fernández, cuatro; Juárez, tres; Barrios, tres; Jaén, dos y Vicente, dos).— Sevilla, 12 partidos (Pazos, 1; San José, cinco; Eloy, cuatro; Rincón, uno; Hita, uno).— Celta, 12 partidos (Rivera, seis; Domínguez, tres y Navarro, tres).— Valencia, 10 partidos (Antón, cuatro; Fuertes, dos; Barrachina, dos; Sol, uno; Anibal, uno).— Real Madrid, 8 partidos (Amancio, cuatro; Benito, cuatro).— Sabadell, 8 partidos (Vidal, tres; Montesinos, tres y Pini, dos).— Atlético de Madrid, 8 partidos (Ovejero, cuatro y Becerra, cuatro).— Córdoba, 7 partidos (Rodríguez Torres, cuatro; Molina, dos y López Rodríguez, uno).— Real Sociedad 7 partidos (Martínez, dos; Arzac, dos; Urreistia, dos y Oyarzábal, uno); Gijón, 4 partidos (Alonso, cuatro).— Atlético de Bilbao, 4 partidos (Aranguren, cuatro).— Coruña, 4 partidos (Becl, cuatro); Málaga 4 partidos (Martínez, cuatro).— Real Betis, 4 partidos (Frigols, dos; Rosello, uno y Telechía, uno).— Barcelona, 3 partidos (Gallego, uno y Rifé, dos).— Las Palmas, 3 partidos (Niz, tres).— Burgos, 2 partidos (Benegas, uno; Ederria, uno).— Español, un partido (Marfil, uno).

Un total de diecinueve encuentros para cuarenta y seis jugadores. El Granada fue el único que tuvo a seis jugadores sancionados a través de la temporada, le siguen Sevilla y Valencia, con cinco; Real Sociedad, con cuatro; etc. Esto en cuanto a la Liga se refiere, porque si tratamos sólo de jugadores de Primera División, hemos de dejar constancia que también el Granada se distinguió en la Copa, donde le expulsaron a Fernández por un partido y a Aguirre

Suárez con dos. Pero quedan más: Zoco, del Real Madrid, tres partidos; Sánchez Miralles, del Burgos, dos y Ramos, del Málaga, uno. Si consideramos al Oviedo también de primera en la Copa, consignaremos la expulsión de Alvarez Alonso por un partido.

### LABOR DE ENTRENADORES

Naturalmente estas expulsiones al que más perjudican es al propio club, que tiene que prescindir de jugadores en muchas ocasiones claves para partidos decisivos. Que sepamos, hasta ahora jamás les han restado de la nómina la parte correspondiente al «trabajo» no realizado. Es una deferencia del club hacia los ídolos, a las que tratan de justificar en la medida de lo posible, por el mal comportamiento que dio lugar a la expulsión.

Mediten los entrenadores, ahora que están a tiempo y aleccionen a sus jugadores de cara a la próxima temporada. Hagan suficiente acopio de tila y, en algunos casos, receten una cura de nervios hacia los más irascibles. Nuestro ferviente deseo es que este elevado número de sanciones se reduzca al mínimo en la próxima temporada al tiempo que hacemos votos para que el público destierre sus dos vicios más acusados: tirar almohadillas e invadir el terreno de juego.

## PISOS 90 POR 100 EXENTOS

CONTRIBUCION 20 AÑOS

PAGAR EN 10 ó 12 AÑOS JUNTO AL PARQUE DE LA ISLA

DE CARÁ AL POLIGONO INDUSTRIAL DE VILLALONQUEJAR

4 Y 5 HABITACIONES CALEFACCION INDIVIDUAL CARBON ZONA MEJOR PORVENIR DE BURGOS

PRECIOS DESDE 293.000 PTAS. OFICINAS CALLE VILLALON 7 1.º IZDA VEALOS DIAS LABORABLES, INCLUSO SABADOS DE 4 A 6 Y DOMINGOS DE 12 A 2 INMOBILIARIA FUENTECILLAS S A

## olivetti

HISPANO OLIVETTI, S. A. y COMERCIAL MECANOGRÁFICA, S. A. comunican a sus clientes y usuarios que tanto su Factoría como sus Departamentos Comerciales y Administrativos permanecerán cerrados por VACACIONES desde el 29 de julio al 19 de agosto, ambos inclusive.

No obstante, con el fin de poder atender también durante esos días a los Srs. clientes, quedará un servicio de urgencia en Ventas y Asistencia Técnica.

Agradeceremos, por tanto, tomen nota que volveremos a estar completamente a su disposición el día 21 de agosto.

## olivetti

# PALISTA

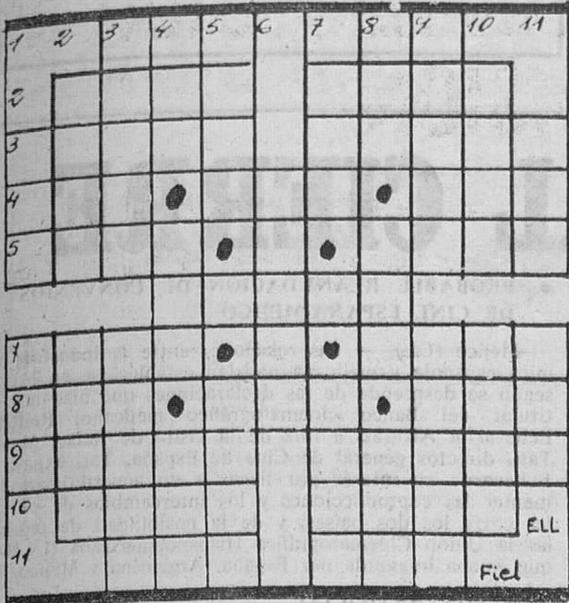
SE NECESITA PARA BULLDOZER-CATERPILLAR

Sr. Ortiz Teléfono: 205447

(R. D. C. Núm. 1.785)

# Pasando el rato

## Y VA DE CUENTO...



**HORIZONTALES.** — 1. — De esta forma. Pasión de enojo. 2. — Bastante. Vigila. 3. — Amontona. Ciudad rusa en el Mar Negro. 4. — Número cardinal. Tratamiento inglés. Bebida alcohólica. 5. — Mamíferos plantígrados. Ciudad argentina. 6. — Nombre de mujer. 7. — Ave de rapina. Crea, fábrica. 8. — Astro con luz propia. Gobernador turco. Sacerdote ayudante de Palafox. 9. — Valor. Fertilizante para el campo. 10. — Garantía. Conquista por fuerza de armas. 11. — Borde adelgazado del hígado. Pieza sobre la que gira un cuerpo.

**VERTICALES.** — 1. — Propietario. Asidero. 2. — Buey sagrado egipcio. Lista, banda o faja. 3. — Hospital de ancianos. Aceituna. 4. — Gracia o donaire. Verbo auxiliar. Calamidad. 5. — Subes la bandera. Cuerpo esférico. 6. — Cabra montés. 7. — Serosidad que cubre las llagas viejas. Embarcación de recreo. 8. — Arte de pesca. Interjección despectiva. Arbusto euforbiáceo de madera muy dura. 9. — Parte saliente del tejado. Empiece a mostrarse. 10. — Río santanderino. Cabello blanco. 11. — Medida de longitud. Demostrativo.

### Solución al anterior:

**HORIZONTALES.** — 1. — Abaco. 2. — Balas. 3. — Búcaros. 4. — Yo. Ova. Om. 5. — Maca. Incés. 6. — Itera. Aleta. 7. — Seto. Oteo. 8. — So Ori. Os. 9. — Salomas. 10. — Gemas. 11. — Arana.

**VERTICALES.** — 1. — Mis. 2. — Yates. 3. — Bocetos. 4. — Abu. Aro. Aga. 5. — Baco. Oler. 6. — Alava. Aroma. 7. — Cara. Imán. 8. — Oso. Ho. Asa. 9. — Sonetos. 10. — Metes. 11. — Sao.

### NUESTROS TELEFONOS:

Redacción 20 12 80

Administración 20 71 48

### DIBUJOS CON SIETE ERRORES



Estos dos dibujos son aparentemente iguales. Si te diferencias les separan. Si es usted buen observador debe descubrirlos antes de cinco minutos.

### Solución al anterior:

1. — Rama de árbol. 2. — Rama de árbol. 3. — Rama de árbol. 4. — Montaña. 5. — Cejas. 6. — Botón. 7. — Oreja.

### HUMOR INGLES

Una joven inglesa formaba paquetes de determinado artículo alimenticio en un distrito de Londres, con destino a Nueva Zelanda. En uno de los envíos incluyó un papel en el que había escrito: "Paso por mujer agraciada. Tengo buen carácter. ¿Quiere casarse conmigo? X. X."

Un londinense que vivía en una región de Auckland compró el paquete en cuestión y cuando hubo despachado su contenido, se fijó en el papelito femenino. Guiado por su imaginación se precipitó en la oficina de Correos y cablegrafía a la mujer firmante del papel: "De acuerdo. Vuelo mañana hacia usted".

Pocas horas después, un telegrama detenía su ímpetu. Este: "Lo siento. Llega muy tarde. Estoy casada y tengo tres hijos".

### HUMOR HUNGARO

Los húngaros cuentan ellos mismos con intencionada malicia esta anécdota:

"Diógenes, siempre a la busca de un hombre, había explorado el mundo entero cuando llegó al fin a Budapest.

Y entonces fue cuando le roba la linterna".

### HUMOR ITALIANO

En su recorrido turístico, un matrimonio llega a un pueblo del litoral italiano en el Sur. Sienten ganas de comer y preguntan a un hombre que está sentado en la plaza.

—Por favor, ¿puede decirnos si hay taurante por aquí?

—Sí, hay dos —responde el autóctono— un está frente al otro al cabo de esta misma calle.

—¿Y cuál es el mejor?

—insiste el turista.

—¡Bah!, son parecidos. Tienen la misma cocina para reducir los gastos generales.

### HUMOR GRIEGO

Catón, el sabio griego, aseguraba que para conservar la salud y vivir largo tiempo había que tener siempre los pies limpios y calientes.

Por su parte, Pitágoras, otro sabio, aconsejaba a sus discípulos para vivir largo tiempo, que comieran salmónetes pescados en el período de luna llena.

### HUMOR FRANCES

Un orador ante el micrófono en un local de cierto lugar del Norte donde se desarrolla una reunión pública.

—¡Nada detiene el progreso! —grita—. Dentro de

cinco años, se trabajará solamente diez horas por semana. Dentro de veinte años, el trabajo ocupará solamente diez horas por mes.

Y arrastrado por la elocuencia prosigue:

—¡Y luego llegaremos a las diez horas de trabajo por trimestre!

Abrumado, un concurrente le dice a su vecino:

—¡Qué es lo que trae este tipo! ¡No hace más que hablarnos todo el tiempo de trabajo!

### Definiciones:

Hemisferio: Bola que ha perdido su mitad.

Manzana: Fruta origen del primer desaguisado de la Humanidad.

Juventud: Circunstancia atenuante del mal uso que de ella se hace.

—E. Milán, un tribunal ha sentenciado que un hombre al que su esposa obliga a realizar las faenas domésticas puede solicitar y obtener la separación.

Aseguran que gracias al empleo de hormonas que permitirían controlar el ciclo de ovulación cada vaca podría dar, en el curso de su vida, mil terneros. En cuanto a los cerdos, las madres automáticas traerían al Mundo cuantos cerditos se necesitan para el consumo de la Humanidad.

Esto es lo que afirman los sabios en dietética. Y añaden: así sucederá antes de que lleguemos al año dos mil.

Un caballero encuentra a un escritor, conocido por su fobia contra el matrimonio, que había terminado casándose y le pregunta si continúa pensando que no existe unión perfecta.

El escritor profundamente enamorado de su esposa, contesta:

—No existe crimen perfecto, sino criminales que no han sido castigados. Tampoco existe el matrimonio perfecto, pero si maridos felices.

### EROGLIFICO



¿Dónde me coloco?

Solución al anterior:

Era caro.



## POLICIAS JUVENILES

### En Alemania se reclutan ya agentes de 16 ó 17 años de edad

Hannover (Crónica Deri-Fiel, Servicios especiales "Eje", por J. E., en exclusiva para DIARIO DE BURGOS). — Un ministro escandinavo, hablando del aumento de la delincuencia y de la necesidad de reforzar los efectivos de la policía, ha observado recientemente que el día, por demás lejano y problemático, en que, gracias a los acuerdos internacionales, las fuerzas militares se reduzcan a su más simple expresión, deberán ser reemplazadas por cuerpos de policía tan numerosos por lo menos como los ejércitos actuales. Al esbozar un cuadro no muy agradable del Mundo del año 2000, el ministro previó que en el siglo XXI, las guerras exteriores serán reemplazadas por las que la sociedad de cada país librará contra el crimen diariamente y en la totalidad de su territorio.

### SOMBRIAS PERSPECTIVAS

Estas sombrías perspectivas parecen realizarse tanto en el Este como en el Oeste. Tanto en Bulgaria, donde los robos de coches han aumentado en un 300 por cien en diez años, como en la República Federal, que necesitaría urgentemente 15.000 policías más, para que haya uno por cada 400 habitantes. ¿Pero dónde encontrarlos? En los Estados Unidos, donde los policías escasean tanto si no más que en Alemania Occidental y que cuenta, en cambio, varios millones de desempleados, las tentativas de reclutar policías entre los sin trabajo han dado resultados muy decepcionantes.

Se aducen los peligros físicos y se estima también que la profesión no está bien pagada para los riesgos que comporta. Un Land alemán, el de la Baja Sajonia, que necesita 4.000 reclutas, está encontrándolos entre los jóvenes. Los alumnos de una escuela especial de Hannover-Mundon cobran ya a los 17 años 577 marcos en concepto de sueldo más 274 como indemnización. Como sólo pagan 90 marcos por vivienda, alimentación, etc., todo el resto es para los gastos particulares de estos jóvenes policías. En consecuencia, caso único, hay bofetadas por entrar.

### CARRERA DE PORVENIR

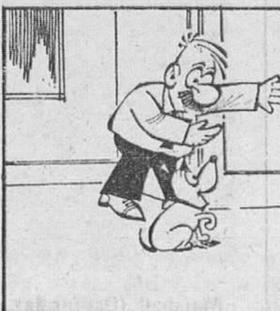
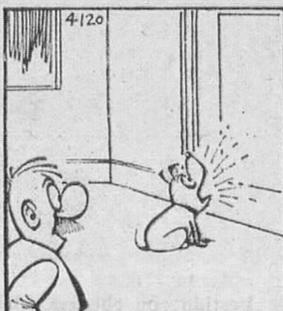
La Baja Sajonia es por demás la provincia alemana que hace el mayor esfuerzo por reclutar policías, con éxito por cierto, ya que en 1970 sólo encontró 53 reclutas y en 1971 ha conseguido 779 y rebasará probablemente los mil este año. Alojamientos extremadamente cómodos, no sólo para los casados sino también para los solteros; la semana de cinco días (cuando es posible), colonias de vacaciones, facilidades de viaje y perspectivas de retiro muy ventajosas. Con todo ello se intenta atraer el mayor número posible de jóvenes hacia esta carrera de porvenir.

La tendencia de los diversos países del Mundo es la que practica la Baja Sajonia es decir, orientar a los jóvenes hacia esta profesión desde la edad de 16 ó 17 años. Una de las ventajas del sistema es no tener que contratar soldados desmovilizados, sobre todo que vuelven de una guerra, como sucedió en Francia y sucede ahora en los Estados Unidos, donde están habituados a un cierto desprecio de la vida, tanto de la suya como la de los demás. Con las consecuencias y los abusos conocidos.

A pesar de todo no debemos hacernos ilusiones. La criminalidad irá en aumento en todos los países del Mundo y sólo una fuerza de disuasión cada vez más numerosa podrán frenar esta carrera, ya que no impediría por completo.

### DON CELES

### Por OLMO



## Carta de MADRID

Por TACHIN

### ACTUALMENTE, LO ELEGANTE ES IR A PIE

#### Calor soportable y demasiadas obras

**MADRID.** Nos dicen que la contaminación del aire disminuye en Madrid, que el aire es más limpio, todos los días los periódicos nos ofrecen un gráfico en el cual se señalan las zonas más o menos contaminadas con circulitos negros, blancos, cuadrículados o rayados. Y todos los días esgrimitos una lupa para ver qué clase de círculos nos corresponde y cuánto monóxido de carbono o anhídrido sulfuroso nos vamos a meter en los pulmones hasta las doce de la noche. Prosigue el estudio de soluciones y se proponen diversas medidas a adoptar, ahora que la adopción es más sencilla, según el Código civil. Una de ellas —muerto el perro...— constituiría en limitar el tráfico privado y no cobrar el transporte público "en días peligrosos", entendiéndose por tales los de contaminación que sobrepase los límites sanitarios. En cuanto a la gratuidad indicada —bofetadas para subir a un bus— tendría por fin fomentar su uso por los particulares, prueba que se ha hecho ya en Roma. Esto se propone en un trabajo hecho al alimón por diversos técnicos del Ayuntamiento y otros del Patronato "Juan de la Cierva", trabajo que se denomina, sencillamente, "modelo matemático para la predicción de la contaminación atmosférica". Entretanto a respirar CO y SO<sub>2</sub>, mezclados en el indecible aire con el S.O.S. de los pobres vecinos de Madrid. Aterrados ante la próxima puesta en marcha de las calefacciones otoñales y la creciente matriculación de automóviles, esos chismes que en nuestra infancia constituían el "summum" del postín y hoy lo tiene cualquiera. Cualquiera que no sea este cronista que se ha pasado al bus al prever que iba a ser gratuito, hastiado de tanta dificultad para aparcar, y convencido, además, de que lo elegante actualmente es ir a pie, porras.

#### POSTURAS

Aunque al cronista le acomete una intensa cefalalgia cada vez que lee u oye la frase "Mercado Común", que hiede a puchero, osa recoger el comentario de Televisión Española en "El Europeo" a unas recientes declaraciones de un ministro luxemburgués con respecto a las relaciones España-Mercado Común. Dice el rosado y bienoliente semanario sobre tan importante asunto: "T.V.E. dijo algo así como que habría que ir a un acercamiento de posturas y que si esas posturas se acercaban, las relaciones de España con el M. C. mejorarán y se podría llegar a un acuerdo más estrecho. Con lo cual no dijo nada que no supiéramos ya los enterados —los menos— ni que no ignorasen los no enterados —los más—, que no saben lo que es el M. C. ni siquiera el Plan de Desarrollo. Pero la información quedó muy bien, gracias al tono satisfecho y constructivo del locutor de turno".

#### CAPEAS

El 16 de Agosto del año último, en una capea celebrada en Miraflores de la Sierra fue muerto por un toro hecho y derecho, de tres años, un joven, Jaime Ibrán. Su madre, viuda, reclamó "prudentemente" al alcalde de la localidad serrana, el cual contestó que su posición era totalmente legal y que se había tomado toda clase de precauciones, e incluso una relevante personalidad estimó "muy elegante" que la madre no entablara acción criminal o de otro orden. La viuda de Ibrán escribe una carta al diario "ABC" en la cual, al iniciarse las capeas en los pueblos, cree su deber de pedir a quien esa responsabilidad corresponda que se protejan esas vidas de los que creen que sólo van a divertirse y se encuentran con la muerte en forma de toro bravo. Su carta termina así: "Como muchas almas pladosas me han dicho, nada ni nadie va a devolverme a mi hijo. Cierto, pero quizá estas palabras —fervientemente lo espero— sirvan en el futuro para evitar que otras madres pierdan a sus hijos como yo he perdido el mío". Nosotros, que aborrecemos las capeas, los encierros y esos lamentables festejos en los que quinientos "valientes" marean, en el mejor de los casos, a una pobre becerra, divulgamos, en la modesta medida de nuestra croniquilla, las amargas palabras de esta madre.

#### NOTICIAS BREVES

Su boda con Natalia Figueroa le ha costado a Raphael dos millones de pesetas.

—Madrid "vomita" cada hora cuarenta y siete millones de litros de aguas residuales. El Manzanares es una cloaca, una cloaca canalizada.

—La exportación de calzado en 1971 ha importado —con perdón— 12.500 millones de pesetas.

—Calor soportable —veintisiete grados a las doce de la mañana— y demasiadas obras, bastante insostenibles.

## NOTICIAS AL CIERRE

### • DISPOSICIONES OFICIALES

Madrid (Logos). — El "Boletín Oficial del Estado" publicará mañana, entre otras disposiciones, las siguientes: **Presidencia del Gobierno.** — Orden por la que regula el régimen de convenios fiscales con agrupaciones de contribuyentes. **Gobernación.** — Decreto por el que se regulan las armas y medios de caza que precisan de autorización gubernativa especial. **Ejército.** — Decretos por los que se asciende a tenientes generales con carácter honorífico a generales de división en situación de reserva; a generales de división con carácter honorífico a generales de brigada en situación de reserva y a general de brigada con carácter honorífico a coroneles en situación de retirados. **Hacienda.** — Orden por la que se aprueba el convenio fiscal de ámbito nacional entre la Hacienda pública y la Agrupación de red de establecimientos nacionales de Turismo, para la exacción del impuesto general sobre el tráfico de las empresas durante el período de 1.º de Enero a 31 de Diciembre. **Educación y Ciencia.** — Orden por la que se convoca concurso público para la adjudicación de préstamos a graduados para España y el extranjero en las cuantías de 55.000 pesetas y 100.000 pesetas, respectivamente.

### • MUERTE DE UN DESCENDIENTE DE NELSON

Las Palmas de Gran Canaria (Cifra) — El conde de Nelson, Henry Edward Joseph Horatio Nelson, soltero, descendiente directo del almirante Nelson y que desde hace algún tiempo residía en Las Palmas, ha fallecido en la mañana de hoy en el hotel inglés de esta ciudad, en el que se hallaba internado desde hace 50 días, aquejado de una dolencia cardíaca. Contaba 79 años de edad, y era el séptimo conde de Nelson, título que fue concedido al famoso almirante británico.

### • LA CONFERENCIA DE PAISES NO ALINEADOS INICIA SUS SESIONES

Georgetown (Guyana) (Efe). — La Conferencia de ministros de Asuntos Exteriores de los países no alineados se inauguró hoy en Georgetown (Guyana) con el deseo de los asistentes de hacer valer su voz en una nueva era de relaciones entre las grandes potencias. Más de setenta naciones, pertenecientes a Asia, África y América del Sur, así como algunas europeas, han enviado representaciones a la Conferencia que se celebra en Guyana. No se esperan grandes conclusiones de los cuatro días de conferencia, aunque se supone que concluyan, como las anteriores, con diversas condenas de la intervención norteamericana en Vietnam y las formas de colonialismo que aún subsisten en el Mundo.

### • PETICIÓN RECHAZADA POR ISRAEL

Jerusalén (Efe-UPI, por Kenneth L. Lucoff). — La primer ministro Golda Meir ha rechazado una petición de un dirigente católico griego, que había solicitado del Gobierno israelí, que permita a los árabes cristianos expulsados de dos pueblos de la frontera libanesa a regresar a sus casas, ha informado el Gobierno. La señora Meir ha dicho que tal regreso sería "imposible", según ha dicho el secretario de Prensa del Gobierno en una declaración facilitada después de la reunión de la señora Meir con el arzobispo católico griego Joseph Raya.

### • PROBABLE REANUDACION DE CONVENIOS DE CINE ESPAÑA-MÉJICO

Méjico (Efe). — Las relaciones entre la industria fílmica española y mejicana podrían establecerse en breve, según se desprende de las declaraciones que hizo hoy el titular del Banco cinematográfico mejicano, Rodolfo Echevarría Álvarez, a raíz de la visita de Rafael Mateo Tari, director general de Cine de España. Tari expuso a Echevarría su interés por llegar a un acuerdo para fomentar las coproducciones y los intercambios de películas entre los dos países, y de la posibilidad de reinstalar la Unión Cinematográfica Hispanoamericana (UCHA) que estaba integrada por España, Argentina y Méjico.

### • RIÑÓN ARTIFICIAL

Córdoba (Argentina) (Efe) — Facultativos del Hospital Córdoba, de esta ciudad, capital de la provincia del mismo nombre, efectuaron un trasplante de riñón artificial. El aparato fue diseñado y fabricado totalmente en esta ciudad, con la colaboración de entidades médicas especializadas. Agregó que dicho riñón artificial no es un invento, sino que se trata de un nuevo modelo, probablemente más eficaz y económico entre los que existen en el país. El costo aproximado de los artificiales que se fabrican en la Argentina —consignó—, es de aproximadamente 8.000.000 de pesos nacionales, medio millón de pesetas, utilizándose para su funcionamiento celofán importado, elemento que debe sustituirse luego de cada aplicación y que eleva el costo en unos 100.000 pesos nacionales. Al respecto —indicó— se requieren aplicaciones de diez a doce horas, con contraindicaciones para determinados enfermos. El lapso de duración de las conexiones se ha reducido también en un 50 por ciento, lo que torna casi nulas las contraindicaciones, gracias a bombas de corazón y pulmón.

## TALLERES GRAFICOS «DIARIO DE BURGOS»

Trabajos a todo color en

### OFFSET

Presupuestos ventajosos



Calle San Pedro Cardeña, 34 - Apdo. 46 - Telf. 207358  
PAPELERIA TAGRA - Vitoria, 13 - Teléfono 202852

## BODA EN UN CORRAL



Marshall (California). — Vestido con chistera, chaquet, pantalón blanco y botas, el reverendo C. Mason Harvey, ministro presbiteriano, casa a 75 parejas en un corral del rancho Synanon. Las parejas, miembros de la Fundación Synanon, se distribuirán en pequeñas comunidades a lo largo de toda la costa de California. La mayoría son antiguos drogadictos que en sus pequeñas comunidades tratan de buscar un método para luchar contra la droga. — (Telefoto CIFRA GRAFICA-UPI)